

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΒΑΡΟΝΟΥ ΦΕΟΥΧΤΕΡΣΛΕΒΕΝ

ΓΦΥΠΟΤΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΝ ΑΥΣΤΡΙΑ

ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ

ΚΑΤΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΝ Ζ*



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΠΑΡΤ

Σ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΒΙΛΜΠΕΡΓ
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΗΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

2874







ΕΙΣΑΓΩΓΗ

· Ο χαρακτήρ τῆς ἡμετέρας ἐποχῆς εἶναι ἀνυπόμονος, λίγην ζωηρός, ἐπιπόλαιως. · Εντεῦθεν πᾶσαι αἱ ἔριδες καὶ καταστροφαὶ ἐν τῷ θεάτρῳ τῆς ζωῆς. · Εντεῦθεν ἐν τῷ φιλολογικῷ μάλιστα σταδίῳ ἢ τρομερὸς γυχνοῖς τοσούτων σημαῖων. Πανταχοῦ ἢ διαμάχη, πανταχοῦ, ἐν τε τῇ κοινωνίᾳ καὶ ἐν ταῖς πνεύμασι τῶν ἀνθρώπων, τὸ ἀπελπιστικὸν θέαμα τοῦ πολέμου. "Ας στρέψωμεν ἐκ τῆς εἰκόνος ταύτης τὰ περίλυπα ἡμῶν θλέμματα καὶ ἂς φέρωμεν αὐτὰ εἰς γάρας ἡσυχωτέρας. "Ας ζητήσωμεν τὴν εἰρήνην ἐντὸς ἡμῶν, ἐν τῇ ἔρευνῃ τοῦ ἐσωτερικοῦ κόσμου, ἐν τῇ μελέτῃ τῆς ιδιαιτέρας καὶ ἀτομικῆς ἡμῶν ζωῆς. "Οταν ἐννοίσωμεν τὰς σχέσεις, αἵτινες συνδέουσιν ἡμᾶς μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου τότε κατορθόνομεν νὰ γνωρίσωμεν τὸν σκοπόν, τὸν προορισμὸν ἡμῶν. "Ας μάθωμεν ν' ἀφαιρώμεθα ἐκ τῶν περὶ ἡμᾶς καὶ τότε θέλομεν αἰσθηθῆ τὴν εἰρήνην ἀναγεννωμένην ἐν τῇ ψυχῇ ἡμῶν, διὰ τῶν καθηρῶν ἀκτίγων φωτὸς εὑεργετικοῦ. Τὸ σκέπτεσθαι περὶ τῶν δρῶν τῆς ὑπάρξεως εἶναι διὰ πάντα ἀνθρωπον μεγάλη ἀπόλαυσις, εὔχολος ἐργασία, καθῆκον ἱερόν.—

» Επὶ τῶν ἡμερῶν μας. λέγει ὁ βαρῶνος Sternberg

» οἱ συγγραφεῖς συγθέτουσι τὰ συγγράμματά των ἐν τῇ

» ἀγορᾷ καὶ οὐχὶ ἐν τῇ ἐρημίᾳ τοῦ σπουδαστηρίου των.



» 'Ο θόρυβος, δ κονιορτός, ἡ ὥχλοδοή· ίδοù τὶ ζητοῦν,
« ίδοù τί δεικνύουσιν εἰς τὸν ἀναγνώστην· τίποτε πε-
• ριστότερον δὲν εὔρισκεται εἰς τὰ συγγράμματα αὐ-
» τῶν. Οἱ μὲν ἀρχαῖοι εἰσέδυον εἰς τὸ βάθος τῶν πραγ-
» μάτων καὶ μετὰ βλέμματος ἐπιμόνου διέβλεπον τὸ
» μυστήριον τῶν μᾶλλον ὑποκεκρυμμένων ἐλατηρίων·
» σῆμερον ἀλλο-ἀντικείμενον σκέψεων δὲν ἔχει ὁ φιλό-
• σοφος καὶ ὁ ποιητὴς εἰμὴ τὴν πολιτείαν καὶ τὴν
» κοινωνίαν, καί, ἐπειδὴ τὸ εὔμετάβολον εἶναι τὸ νδ-
» σημα τοῦ αἰῶνος, ὁ ποιητὴς καὶ ὁ φιλόσοφος πάσχουσε
» φλογιστικὸν πυρετόν· ἀρέσκονται λίαν εἰς τὰς ταχείας
» καὶ ἐκτάχτους μεταβολάς, εἰς τὰ στιγμιαῖα ἀποτε-
» λέσματα·

'Ἐμπνεόμενοι ὑπὸ τῶν λιαν δικαίων τούτων παρα-
πόνων καὶ θέλοντες νὰ πολεμήσωμεν τὰς δλεθρίας τά-
σεις τῶν ὄποιων τὴν σημαίαν καθ' ἐκάστην ὑψόνουσι,
δημοτεύομεν τὸ βιβλίον τοῦτο. Καρπός δὲν ἡσυχίου με-
λέτης πρέπει ν' ἀναγνωσθῇ δπως ἐγράφη, ἐν τῇ ἀπομο-
νώσει καὶ ἐν τῇ ἡσυχίᾳ.

Θέλω, δηλαδή, διὰ συνδυασμοῦ, δστις πιθανὸν νὰ
φανῇ παράδοξος, τῆς ἡθικῆς καὶ ὕγιεινῆς, νὰ μελε-
τήσω ὑπὸ πρακτικὴν ἐποψιν τὴν ἐπιφροὴν τῆς ψυχῆς
ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος.— « Οἱ ιατροί, λέγει τὸ
• κοινόν, διαφυλάττουσι μετὰ ζηλοτύπου φροντίδος
• τὸ μονοπώλιον τῆς ἐπιστήμης των· δργίζονται βλέ-
• ποντες πᾶσαν ιδιωτικὴν καὶ ἀνεξάρτητον τῆς ἐπιστή-



• μης ἔρευναν γινομένην ὑπὸ τῶν βεβήλων ὅπως μυη-
• θῶσιν, ἐκτὸς τῆς Σχολῆς, τὰ μυστήρια τῆς θεραπευ-
• τικῆς τέχνης. Φοβοῦνται καθὼς φαίνεται, μήπως πα-
• ρατηρήσωμεν δλας τὰς ἀβεβαιότητας, δλον τὸ ἀνε-
• παροκὲς τῶν γνώσεών των καὶ τῶν θεραπευτικῶν μέσων
• καὶ ἐπομένως ἀπολέσωσι τὴν κοινὴν ἐμπιστοσύνην,
• δθεν ἔγουσι συμφέρον νὰ μᾶς κρατῶσιν ἐν τῇ πλάνῃ.

— Δεδόσθω δτι οὗτως ἔχει τὸ πρᾶγμα· ἡ πλάνη δμως εἶναι ὠφέλιμος. — 'Αλλ' εἰς τοὺς ιατροὺς μόνον ἡ μήπως δὲν εἶναι ἐπίσης εἰς πάντας ὠφέλιμος; 'Εὰν ἡ ἐμπιστοσύνη ἐπιφέρῃ θεραπείαν ἀξιζει τόσον δσον δ σίδηρος καὶ ἡ κίνα. 'Η ἐμπιστοσύνη δὲν εἶναι πραγματικὴ δύναμις; Μήπως εἶναι μωρία ἐὰν τὴν ἐχλαμβάνωμεν ὡς δύναμιν θετικὴν καὶ τὴν χρησιμοποιῶμεν ὡς καὶ πᾶσαν ἄλλην φυσικὴν δύναμιν; "Η μᾶλλον μήπως ἔχαστος δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ τὴν διεγείρῃ ἐν ἑαυτῷ καὶ νὰ κερδοσκοπήσῃ, ἐξ αὐτῆς.

'Η τέχνη τοῦ νὰ γεννήσωμεν ἐν ἡμῖν αὐτοῖς τὴν ἐμπιστοσύνην ταύτην ἀποτελεῖ τὸ θέμα τοῦ ἡμετέρου βιβλίου. τέχνη δυσκόλως διδασκομένη, τῆς ὅποιας τὰ μαθήματα περιορίζονται εἰς συντόμους ὑποδείξεις ἀφίνεται δὲ εἰς ἔχαστον νὰ ἐφαρμόζῃ αὐτὴν ὅπως αὐτὸς κρίνῃ καλλίτερον.

'Ἐπροσπάθησα νὰ εἴμαι ἀπλοῦς ἐν τῇ καλλιτέῳ τῆς λέξεως σημασίᾳ Καθιστῶν τις τὴν ἐπιστήμην δημώδη οὐδόλως ταπεινόγει αὐτήν, ἀλλὰ τὴν καθιστᾷ εὐληπτοτέραν καὶ θελκτικωτέραν, μᾶλλον εὔπρόσιτον εἰς



εἰς τοὺς φιλομαχεῖς καὶ μᾶλλον ὡφέλιμον, ὑποδεικνύων τὴν πρακτικὴν αὐτῆς ἐφαρμογὴν. Συμμορφοῦται τέλος πάντων μὲ τὸ σχέδιον τῆς θείας προνοίας, ἃτις πρὶν ή διαχύσῃ ἐπὶ τῆς γῆς μίαν ἀλήθειαν τὴν ὠριμάζει πρῶτον εἰς ὑψηλάς τινας διανοίας, καθὼς αἱ ἀκτίνες τοῦ φωτὸς τῆς ἡμέρας ἐπιφαίνονται εἰς τὴν κορυφὴν τῶν δρέων πρὶν ἢ φωτίσωσι τὰς πεδιάδας καὶ πόλεις.

Ἄνεφερα πολλὰ τὰ δποῖα ἐδανείσθην ἐκ τῶν ἔξοχωτέρων συγγραφέων. Ταῦτα θέλουσι χρησιμεύσει ἵνα δείξωσι τὴν σταθερὰν συμφωνίαν τῆς πείρας μετὰ τῆς μεγαλονοίας ἐπὶ τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος ἔγειται. Θέλουσιν ἀποδείξει δμοίως ὅτι δὲν λέγω τίποτε τὸ δποῖον δὲν ἔρδεθη, δὲν ἐμελετήθη πρὸ ἐμοῦ. Δυστυχῶς δλως διόλου παρημελήθη ἡ τέχνη τὴν δποίαν διδάσκω, ἡ τέχνη δηλοντὶ τοῦ νὰ κυβερνῇ τις καὶ ἀρχῇ αὐτὸς ἔαυτοῦ· καὶ δμως τοῦτο ἐστὶ τὸ Α καὶ Ω τῆς σοφίας. Οὐδὲν συντελεῖ τόσον εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νόμων εἰς τῶν δποίων τὸ πνεῦμα θέλομεν προσπαθήσει νὰ εἰσδύσωμεν δσον τὸ νὰ κρατῇ τις ἡμερολόγιον ἀτομικῶν παρατηρήσεων, συντόμων μὲν ἀλλ’ εἰλικρινῶν καὶ γογύμων. "Ο, τι γενικῶς θεωρεῖται ὡς μεγαλοφυῖς εἶναι κατὰ τὸν Hippel ἀπλῶς σταθερὰ καὶ ἐνδελεχῆς μελέτη ἔαυτοῦ. Τὰ ἀξιώματα καὶ αἱ γνῶμαι τὰ δποῖα ἀποτελοῦσι τὸ συμπλήρωμα τοῦ βιβλίου τούτου ἐξήγησαν ἐκ τινος ἡμερολογίου τοῦ εἰδούς τούτου.



Α.

ΟΡΙΣΜΟΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΟΥ
ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΕΝ ΓΕΝΕΙ

Διὸ τῶν λέξεων ὡς εἰνὴ τῆς ψυχῆς νοοῦμεν τὴν ἐπιστήμην τῶν εἰς προφύλαξιν τῆς ὑγείας τῆς ψυχῆς καταλλήλων μέσων. Ἡ ἐπιστήμη αὕτη εἶναι ή γήθική, οὐχὶ καθόλου θεωρουμένη, ὡς ἀποτελοῦσα τὸν κανόνα καὶ τὸν σκοπὸν τοῦ ἀνθρώπου, τὸ ἄνθος τῆς ζωῆς αὐτοῦ, ἀλλ' ὑπὸ ἔποψιν ιδιαιτέραν, ὡς ή δύναμις ή δοθεῖσα εἰς τὸ πγεῦμα πρὸς ἀπόκρουσιν ἐκ τοῦ σώματος τῶν ἐπαπειλούντων αὐτὸν δεινῶν. Εἶναι πραγματική δύναμις, τῆς ὁποίας ή ὑπαρξίας οὐδεὶς ἀμφισβητεῖται, τῆς ὁποίας διηγούμεθα, θαυμάζομεν τὰ θαύματα, ἀλλὰ τῆς ὁποίας σπανίως ἐξετάζομεν τοὺς γόμους καὶ ἔτι σπανιώτερον ζητοῦμεν τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογήν. Ἐν τοσούτῳ, ἐὰν ή δύναμις αὕτη ὑπάρχῃ κατ' ἀρχὴν καὶ κατὰ φύσιν, ὑπάκειται εἰς τὴν βούλησιν καὶ δ' ἀνθρωπος δύναται νὰ τὴν κανονίσῃ καὶ νὰ τὴν καταστήσῃ τέχνην. Ψυχικὴ ή γήθικὴ ὡς εἰνὴ, καλεῖται ἀκριβῶς ή ἐπιστήμη τοῦ ποιεῖσθαι χρῆσιν



τῆς δυνάμεως τὴν κέχτηται· ἡ ψυχὴ εἰς τὸ νὰ προφύλασσῃ διὰ τῆς ἐνεργείας της τὴν ὑγίειαν τοῦ σώματος· ἀντικείμενον τοῦ βιβλίου ἡμῶν εἶναι ἡ σπουδὴ τῆς ἐπιστήμης ταύτης.

Ο Κάντ, ἐν τινι περισπουδάστῳ συγγράμματι, ἐπραγματεύθη « περὶ τῆς δυνάμεως τῆς ψυχῆς τοῦ κατισχύει τῆς ἀλγηδόνος διὰ τῆς θελήσεως ». Ήμεῖς προχωροῦμεν περαιτέρω: θέλομεν νὰ δείξωμεν τὴν τέχνην οὐχὶ μόνον τοῦ νὰ δεσπόζωμεν τῶν συναισθημάτων τοῦ ἀλγούς, ἀλλ' εἰ δυνατὸν τῆς γότου αὐτῆς. Θέλομεν δείξει τινι τρόπῳ δύναται ἡ ψυχὴ ν' ἀπομακρύνῃ τοῦ σώματος τὰς ἀσθενείας.

Δὲν θ' ἀπαιτήσῃ τις θεωρίας παρ' ἡμῶν πλήρη θεωρίαν προκειμένου περὶ πραγμάτων τὰ δποῖα, ἔνεκα τοῦ ἐφημέρου καὶ ποικίλου χρακτῆρος τῶν πνευματικῶν φαινομένων, δὲν συνεπάγουσι τὴν βεβαιότητα. Πόρρω ἡμῶν ἀπέχει ἡ ματαιότης τοῦ νὰ δημιουργήσωμεν σύστημα. Γιάρχουν ἀντικείμενα ἐν οἷς δ πολλὰ ἀπαιτῶν ἐλάχιστα ἐπιτυγχάνει, τὰ δποῖα σκιαγραφοῦνται μόνον δι' ὅσον οἶν τε ἀπλῶν καὶ συνερραχμένων περιγραφῶν. Ο Lavater καλῶς τὸ ἐνδῆσε· διὰ τούτο περιωρίσθη εἰς ἀποσπάσματα. Θὰ μιμηθῶμεν τὸ παράδειγμα αὐτοῦ.

Ἄρινομεν εἰς τὸν ματαιοπονοῦντας φιλοσόφους πᾶσαν ἔρευναν περὶ τῆς διακρίσεως ψυχῆς καὶ σώματος καὶ μάλιστα περὶ τῆς ὑπάρξεως ἀμφοτέρων. Ολίγον



μέλει τήμεν νὰ ἀποδώσωμεν εἰς τὴν ψυχὴν τὴν δύναμιν
τὴν δύποίαν οἱ ὑλισταὶ ἀποδίδουσιν εἰς οἰονδήποτε μέ-
τρος τοῦ σώματος, λειτουργίαν ἔχον τὴν νόησιν καὶ
τὴν βούλησιν· Μὲ δύποιονδήποτε ὄνομα καὶ ἀν ὄνομάσῃ
τὴν αἰτίαν, τὸ ἀποτέλεσμα δὲν παραλάσσει οὐδὲ τῆς
διδασκαλίας τὴν δύποίαν ἐξ αὐτοῦ ἀρυθμεθα.

"Ἄς λάβωμεν ὡς παράδειγμα τῆς περὶ τῆς δύλογος
δυνάμεως ἀνθρωπον ἐγειρόμενον ἐκ τοῦ ὅπνου. "Οπου-
καὶ ἀν ἐνοικῇ ἐν αὐτῷ τῇ θέλησις, τὸ βέβαιον ἀποτέ-
λεσμα εἶναι δὲ τῇ κινητήριος δύναμις εἶναι δεσμευ-
μένη καὶ μόδιον τοῦτο ἔχει ἴκανην δύναμιν δύπως
ἐγερθῆ. Παραδέχομαι τὴν ἐνέργειαν τῆς δυνάμεως
ταύτης καὶ ἀποδεικνύω δὲ τῇ αὕτῃ δύναται ν' αὔξησῃ,
διὸ τῆς ἀστήσεως.

"Γπάρχει σημεῖόν τι ὑποδουλώσεως καθ' ὃ τὸ πνεῦμα
μένει ἀναίσθητον εἰς πᾶσαν ἐπ' αὐτοῦ ἐπιδρασιν· εἶναι
τῇ νὺξ τοῦ πνεύματος. Γπάρχει δύμας καὶ εἰδός τι λυ-
καυγοῦς καθ' ὃ τὸ πνεῦμα δύναται νὰ δεχθῇ ἀντιλήψεις,
καὶ τότε τὰ παραγγέλματά μου εὑρίσκουσι τὴν ἀνα-
γκαίαν ἐφαρμογὴν τῶν.

Μεταξὺ τῶν δύο τούτων καταστάσεων τῆς ψυχῆς
ὑπάρχει καὶ ἄλλη τις διάμεσος· αὕτη εἶναι, κυρίως εἰ-
πεῖν, αἱ ψυχικαὶ νότοι. Τότε ἀναπτύσσεται ὅμοιως καὶ
τῇ ἐνέργειᾳ τῆς θελήσεως (ἄλλως τῇ θεραπείᾳ τῇ θελεν
εἴσθαι ἀδύνατος), ἄλλ' τῇ ἐνέργειᾳ αὕτῃ δὲν προέρχεται
ἐκ τοῦ πάσχοντος, ἀλλὰ ὑποκινεῖται ἔξωθεν.



"Ας ἔξετάσωμεν τὰς τρεῖς ταύτας καταστάσεις τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς καὶ γωρίς νὰ περιπλανηθῶμεν εἰς τὰ νέφη τῆς Μεταφυσικῆς ἃς φέρωμεν εἰς φῶς τὰς θεμελιώδεις ἀρχὰς τῆς ἡμετέρας θεωρίας.

'Ο ἀπροκατάληπτος ἀνθρωπὸς αἰσθάνεται τὴν ἐνότητα τῆς ὑπάρξεώς του. 'Απόλλυσι τὸ ἔμφυτον τοῦτο αἰσθῆμα ἀφ' ἣς ἡμέρας ἢ συνείδησις ἐγερθεῖσα νοήσῃ τὴν ιδέαν διακρίσεως φυσικοῦ καὶ πνευματικοῦ κόσμου. Τὰ φαινόμενα τοῦ πνευματικοῦ κόσμου ἀποδίδει ἢ συνείδησις εἰς ιδιαιτέραν τινὰ ἀρχήν, ἥτις καλεῖται ψυχή.

'Η λέξις αὕτη σημαίνει ἀπλὴν ἀφαίρεσιν· διότι ἡ ψυχὴ ἐμφανίζεται ἐν τῷ Πλανήτῃ ἡμῶν πάντοτε ἐν τῇ ἐνότητι αὐτῆς μετὰ τῆς ὅλης. Εἶναι λοιπὸν ἀνωφελὲς νὰ δείξωμεν δὲ τὴν ψυχὴν ἐνεργεῖ ἐπὶ τοῦ σώματος, ἀφοῦ ἀμφότερα ἐμφανίζονται ἐν ἀγωρίστῳ ἐνότητι. "Οπως ἡ δεξιὰ χείρ δύναται μὲν νὰ κρατῇ τὴν ἁριστερὰν δὲν δύναται ὅμως νὰ κρατῇ αὐτὴν ἔχυτήν, οὔτε καὶ ἡ νόησις δι' ἣς νοοῦμεν τὴν ἀδιαίρετον ἐνέργειαν τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος, οὓςιαδῶς ἡγωμένων, δὲν δύναται νὰ νοηθῇ πάλιν διὰ νοήσεως οὐδὲν ἔτερον περιεχούσης. Οὐχ ἡτον ἡ ἀλληλεπιδρασίς σώματος καὶ ψυχῆς ὑπάρχει· ἔχει δὲ ὡς δεσμὸν τὸ νευρικὸν σύστημα. Δὲν ἔχομεν νὰ εἴπωμεν τίποτε περισσότερον ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου. 'Ομοίως θέλομεν ἀποφύγει νὰ εἰσέλθωμεν εἰς ἐξηγήσεις ματαίας ἀφορώσας



Ο βιούνος Εδουάρδος φόν Φεουχτερσλέβεν ἐγεννήθη ἐν Βιέννη τῇ 20 Απριλίου 1806, ἀπέθανε δὲ τῷ 1849. Ο πατὴρ αὐτοῦ ἦτο σύμβουλος τῆς Ἐπικρατείας. Μετὰ λαμπρὰς σπουδὰς ἐγένετο ἰατρός. Αὐτοκτονήσαντος αἴφνης τοῦ πατρός του μετέπεσεν ἀπὸ τῆς εύημερίας εἰς τὴν ἐσχάτην ἔνδειαν καὶ γναγκάσθη νὰ κερδαίνῃ τὸν ἐπιεύσιον ἀριτον διὰ συντόνου ἐργατίας. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἰατρικὴ δὲν ἐπήρκει νὰ παρέχῃ αὐτῷ τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἀγέτως, καθ' ὅσον μάλιστα ὁ Φεουχτερσλέβεν ἐνυμφεύθη πτωχὴν νεάνιδα, προσέψυγεν εἰς τὴν φιλολογίαν ἣν ἀνέκαθεν ἤγαπα. Ἐδημοσίευσε λοιπὸν πλὴν ποιημάτων τινῶν καταστησάντων αὐτὸν γνωστὸν κριτικὴν πραγματείαν περὶ τοῦ πρώτου βιβλίου τῆς Διαιτητικῆς τοῦ Ἰπποκράτους, εἶτα πραγματείαν περὶ τῆς βεβαιότητος καὶ τῆς ἀξίας τῆς ἰατρικῆς καὶ τῷ 1839 τὴν Ὑγιεινὴν τῆς Ψυχῆς. Ο Φεουχτερσλέβεν προσκληθεὶς τῷ 1848 ὑπουργὸς τῆς Παιδείας δὲν ἐδέχθη τὸ ἀξιωματοῦ πρώτον τῆς ἐκδόσεώς του ἔτος. Ηγκρόσμιον κεκτημένον φήμην μεταφράσθη πολλάκις ἐν Γαλλίᾳ καὶ Ἀγγλίᾳ. Γάλλος συγγραφεύς, δ Adrien Delondre ἀναλύων αὐτὸν ἐν μακρῷ διατριβῇ ἐπάγεται τὰ ἔξης:

« Ἰδοὺ βιβλίον πλῆρες ἐννοίας καὶ λογικοῦ· ὑπὸ μορφὴν ἀπλῆν καὶ δημώδη δίδει ἡμῖν συμβουλὰς ὑψίστης σοφίας. Πᾶς τις αἰσθάνεται δὲ ἐγράφη, ως λέγει δ συγγραφεύς, ἐν τῇ ἀπομονώσει καὶ τῇ ἡσυ-



» χία, δτι εἶναι προϊόν μελέτης βραδείας καὶ πείρας
 • πολυτίμου. Ὁ Κ. φὸν Φεουχτερσλένεν ἔσχε τὴν
 • σπανίαν εὐτυχίαν ν' ἀποφύγη τὰς νεφελώδεις θεω-
 » ρίας, ἐν αἷς βυθίζονται πολλάκις οἱ Γερμανοὶ σοφοί.
 » Δὲν ἐδημιούργησε σύστημα, ἔγραψε βιβλίον ἀληθῶς
 • πρακτικόν, τουτέστιν ἀληθῶς ὠφέλιμον. Ὅπηργον
 • δύο σκόπελοι εἰς ἕργον τοιούτου εἴδους, ἵνα πλα-
 • νηθῆ τις εἰς γενικὰς ἀοριστίας καὶ κατὰ συνέπειαν
 » ἀνωφελεῖς, ἵνα κατέληθῃ εἰς μικρολογίας, εἰς ξηρὰν
 » καὶ ἄγονον ἀπαρίθμητιν συμβουλῶν, αἵτινες δὲν δύ-
 » νανται νὰ ἔξασκήσωσιν ἐπὶ τῶν ψυχῶν ἐπιρροήν
 » πραγματικὴν καὶ σωτηριώδη. Ὁ συγγραφεὺς κατώρ-
 » θωσε ν' ἀποφύγη τὸν διπλοῦν τοῦτον κίνδυνον· δὲν
 » ἐπιχρήμαται οὔτε ἐπιστήμην σχολαστικήν, οὔτε
 » ἀπλοϊκότητα λίαν κοινήν. Κινεῖ πάντοτε τὸ ἐνδιαφέ-
 » ρον, μάλιστα διδάσκων, καὶ τὸ ὠφελιμώτερον, πεί-
 • θει ἀείποτε, διὰ τῆς γλυκείας καὶ πειστικῆς ἔκείνης
 • φιλοσοφίας, ἥτις διαχέεται καθ' ἄπαν αὐτοῦ τὸ σύγ-
 » γραμμα. Τοῦτο δέ, διότι ἡ εὐγενής καὶ ὑψηλὴ
 » τοῦ συγγραφέως ψυχὴ ἀριδήλως ἐν τῷ βιβλίῳ ἀπει-
 » κονίζεται· αἰσθάνεται τις δτι πεποίθησις βαθεῖα ζωο-
 • γονεῖ πάσας ἔκείνας τὰς σελίδας καὶ εὐχαριστεῖται,
 » ὡς ὁ Πασκίλ, ἀνευρίσκων τὸν ἄνθρωπον ὑπὸ τὸν
 » συγγραφέα. Ὁμολογοῦμεν, ἐν πάσῃ εἰλικρινείᾳ, δτι
 » τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος βιβλίον δὲν ἥρεσεν ἀπλῶς, ἀλλὰ
 » συνεχίησεν, ἔθελξεν ἥμας, ἐνεργήσεν ἐν ἥμιν ζωη-
 » ρὸν αἰσθημα εὐγνωμοσύνης καὶ σεβασμοῦ πρὸς ἔκει-
 » νον δστις τὸ ἔγραψεν ».



εἰς τὰ αἴτια τῆς νόσου καὶ τὴν θεραπείαν αὐτῆς. Πᾶσα
νοσηρὰ κατάστασις ἔχει τὴν ἐσωτερικήν. ἢ ἐξωτερικήν
αἰτίαν της. Παράγεται εἴτε ἀναπτυσσομένου ὑπὸ ἐξω-
τερικήν ἐπύρειαν ἐνὸς σπέρματος δύπερ φέρεται ἐκ γε-
νετῆς, εἴτε δι' ὀλεθρίας ἐπιδράσεως; τοῦ περιέχοντος
ἥμας χόρμου προϋπαρχούσης πάντοτε φυσικῆς προδια-
θέσεως τοῦ ἀτόμου. Εἰς τὴν πρώτην κατηγορίαν δὲν
πρέπει νὰ κατατάξωμεν μόνον τὰς κληρονομικὰς νό-
σους, τὰς δυσκρασίας· καὶ ἄλλαι περιστάσεις δύνανται
νὰ ὑπαγθῶσιν εἰς αὐτὴν τὴν κατηγορίαν, αἱ διπλαῖς
δὲν ἐξητάσθησαν ἵστως ὑπὸ ταύτην τὴν ἐποψίην, καὶ διὰ
τοῦτο οἱ ἰατροὶ δὲν δύνανται μετὰ βεβαιώτητος νὰ τὰς
κατατάξωσιν.

Εἰς παρομοίας περιστάσεις τὸ πνεῦμα δὲν ἔχει ἄρα
γε δύναμίν τινα ἐναντίον τοῦ κακοῦ; — Δὲν διμιλῶ περὶ
τῶν φιλοσοφικῶν ἐκείνων προφυλάζεων τὰς δροίας
μεταχειρίζονται οἱ ἰατροὶ ἵνα βελτιώσωσι τὰς προδια-
θέσεις τοῦ πελάτου των καὶ ἵνα ἀποκρούσωσι τὰς νο-
σηρὰς ἐπηρείξης. Οἱ φιλόσοφοι, κατ' ἐξοχὴν δὲ οἱ φι-
λόσοφοι ποιηταὶ διδάσκουσι τὴν τέχνην τοῦ κολάζειν
τὰς συνεπείας παντὸς πάθους ἀποκλειστικοῦ καὶ δεσπό-
ζειν αὐτῶν. Καὶ γῆμεῖς ἔχομεν γὰρ δώσωμεν τὸ ἐφ' τῷ γένι
παραπλήσια μαθήματα. Ἡ δύσια τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὰ
δημιατὰ τοῦ δημοσίου χρίνεται κατὰ τὴν χρᾶσίν του. Τι
δὲ σημαίνει ἡ λέξις αὕτη εἰς τὴν κοινὴν αὐτῆς ἔννοιαν;
Κρῆσις, καλεῖται ἡ ἀναλογία τῶν πολλαπλῶν στοιχείων



τῶν ὄποίων ἡ συγδρομὴ καὶ ὁ συνδυασμὸς ἀποτελεῖται τὴν ἐνότητα τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως. • 'Ὑπόκειται,
 • λέγει ὁ Herder, ὥρισμένη συμμετρία εἰς τὴν σω-
 • ματικὴν καὶ πνευματικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀτόμου.
 » 'Η συμμετρία αὗτη ἐπ' ἀπειρον ποικίλλουσα κατὰ
 • τὰ ἀτομα ὑποδύεται ὅλας τὰς μορφὰς τῆς ὑπάρ-
 • κείσεως ἀπὸ τῆς παθήσεως καὶ τῆς ἀπεχθεστέρας δυσ-
 • μορφῆς μέχρι τῆς θείας καλλονῆς τῶν γρώων τῆς
 • 'Ελλάδος. "Ἐκαστος θηρεύει δι' διώλων τῶν μέσων
 • τὰς προσηκούσας αὐτῷ μορφὰς· διότι αὗται μόναι
 • παρέχουσιν αὐτῷ τὴν πλήρη ἀπόλαυσιν τῆς ζωῆς".
 'Εγὼ δὲ προσθέτω δι' αὗται εἶναι καὶ τῆς ὑγείας οἱ
 δόροι. Καὶ τῷ διντὶ ὁ ἀνθρωπος δστις εἶναι τὸ μόνον
 ίκανὸν ἐν τῇ φύσει δι' ἵνα μελετήσῃ ἔκυτὸν δὲν δύνα-
 ται ἀρά γε νὰ κατορθώσῃ καὶ νὰ γνωρίσῃ ἔκυτόν, νὰ
 καταμάθῃ τὴν ιδίαν αὐτοῦ συμμετρίαν; 'Εκείνος περὶ
 τοῦ ὄποίου ὁ Πρωταγόρας εἶπεν δι' εἶναι «μέτρον πάν-
 των χρημάτων» δὲν θέλει ἀρά γε δυνηθῆ νὰ γίνῃ καὶ
 μέτρον ἔκυτοῦ; 'Εὰν δὲ εἰμπορῇ ὁ ἀνθρωπος νὰ γνω-
 ρίζῃ καὶ νὰ μετρῇ τὰς ἀναλογίας τῶν δυνάμεών του,
 τοῦτο βέβαια πράττει τῇ βοηθείᾳ τοῦ πνεύματος. Λοι-
 πὸν ὁ ἀνθρωπος διὰ τῆς ψυχῆς δύναται νὰ ἐνεργήσῃ
 ἐπὶ τῆς ὑπάρξεώς του καὶ κατὰ συνέπειαν ἐπὶ τῶν νό-
 σων, ἐν περιπτώσει καθ' ᾧ αὗται ἔχουν τὴν πηγὴν των
 εἰς τὴν ἀτομικὴν ιδιοσυγκρασίαν του. Η αράδοξος ἀξίω-
 σις θὰ εἴπῃ τις ίσως τὸ νὰ θέλῃ νὰ ἔχειν τὴν δύνα-



μίν τις ἡ ψυχὴ πέραν τῶν δρίων της. — Εἶναι παράδοξον καὶ ὅμως τί βεβαιότερον τούτου; ὁ ἀνήρ, τὸ παιδίον, φαντάζεται τὸν κόσμον τοῦτον ὑπὸ ἀτομικὴν ἔκαστος ἐποψίᾳ, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ τῆτον σκυθρωπὴν καὶ περίλυπον, ἔκαστος κατὰ τὸν χαρακτῆρά του. *Οπως τις ἀντιλαμβάνεται τὸν κόσμον οὕτως ἐνεργεῖ καὶ αὐτός. Πάντοτε αἱ εἰκόνες αἱ βαθύτερον χραχθεῖσαι εἰς τὴν ψυχὴν παραγουσι τὴν χαρὰν ἢ τὴν λύπην τῆς ζωῆς. Καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν λοιπὸν νὰ φαίνωνται καὶ νὰ ἀφανίζωνται αἱ εἰκόνες αὗται κατὰ τὴν θέλησίν μας; Καὶ δὲν θὰ ἦναι δυνατὸν ν' ἀποκτήσωμεν καθαροὺς ὀρθαλμοὺς ἀντὶ νὰ θολόνωμεν τὴν ὄρασίν μας καὶ νὰ τὴν ἀμβλύνωμεν ὅπως πράττωμεν συνθῶς μὲ τοσαύτην θυσίαν φροντίδων καὶ διανοίας; — "Ιδετε εἰς τὸν Σαίκσπηρ τὸν βασιλέα Λῆρο καὶ τὸν ἀκόλουθόν του καταληφθέντας ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐρήμου πεδιάδος ὑπὸ φρικώδους καταιγίδος· ὁ μὲν σύντροφός του περίβροχος τρέμει ἐκ τοῦ ψύχους· αὐτὸς δὲ μένει ἀπαθής, κωφὸς εἰς τὴν θύελλαν διέτι ἀκούει συρίζουσαν εἰς τὰ ὥτα του τὴν ὑψηλοτέραν φωνὴν τῆς ὄργης του.

'Η ἐναργεστέρα ἀπόδειξις τῆς δυνάμεως τοῦ πνεύματος εἶναι, ἐὰν δύνχμαι νὰ εἴπω οὕτως, αὐτὴ ἡ ἀδυναμία του.

Τίς ἀγνοεῖ δτι οἱ δυστυχεῖς τῶν δροίων ἡ ψυχὴ ἐπισκιάζεται ἀπὸ τὸ σκότος τῆς παραφροσύνης δὲν προσ-



βάλλονται ὑπὸ πολὺῶν σωματικῶν νοσημάτων τὰ
όποια προσβάλλουσιν ἄλλους πέριξ αὐτῶν; — Ἡ προ-
σογή των ἀπορροφωμένη ἀπὸ μόνιμον τινα ιδέαν ἀπο-
σπᾶται ἐκ τοῦ σώματος καὶ τῇ συγκέντρωσις ἔκεινη ὅλων
τῶν δυνάμεων τοῦ πνεύματος ἐφ' ἐνὸς μόνου σημείου
καθίστησιν αὐτοὺς ἀνεπηρεάστους ὑπὸ τῶν ἔξωτερικῶν
προσβολῶν. Τούτων οὖτες ἔχοντων, θέλησις εὑθεῖα,
σταθερά, διευθυνομένη πρὸς ιεροὺς σκοπούς, δὲν δύνα-
ται ἄρα γε νὰ ἔχῃ τοσαύτην δύναμιν καὶ νὰ παράγῃ
τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα, τὰ ὅποια παράγει θέλησις ὑπο-
δεδουλωμένη εἰς τὸ πάθος, καὶ ἀδρανῆς ὡς τῇ τοῦ
παράφρονος ἀνθρώπου;

Ἄγγλος τις ἵκτρος, διηλῶν περὶ τῆς ἐπιρροῆς τὴν
οποίαν ἔξασκεῖ ἐπὶ τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τῶν συμ-
πολιτῶν αὐτοῦ τὸ κλίμα τῆς Ἀγγλίας, βεβούμενον
ἀπὸ διμίχλην καὶ καπνούς ἀνθράκων, παρατηρεῖ τὰ ἔξτης:

- Εἶναι ζήτημα ἄλυτον ἣν πλεῖστα νοσήματα ἀπο-
- διεδόμενα εἰς τὴν ἀτμοσφαίρην τοῦ Λονδίνου δὲν
- » ἔχωσι τὴν πηγήν των εἰς τὰς ἥθη τῶν κατοίκων.
- ὅπως τὸ σῶμα μεθ' ὅλας τὰς ἀτμοσφαιρικὰς μεταβο-
- λὰς διατηρῇ τὴν ἐσωτερικήν του θερμότητα σχεδὸν
- ἀναλλοίωτον, οὖτες ὑπάρχει εν τῇ ἀνθρωπίνῃ ψυχῇ
- δύναμίς τις ἀντιστάσεως ἀναλλοίωτος τῆς ὅποιας ἡ
- ἐνέργεια ἔξουδετεροι τὰς ἔξωθεν βλαβερὰς ἐπιδρά-
- σεις. Γυνὴ τις, λόγου χάριν, πάσχουσα καὶ δυσκο-
- λευομένη νὰ περιπατήσῃ ἐντὸς τοῦ δωματίου της,



δύναται νὰ χορεύσῃ μέχρι τοῦ μεσονυκτίου μετὰ χορευτοῦ τὸν δποῖον ἀγαπᾶ, χωρὶς ν' ἀπαυδῆσῃ, χωρὶς νὰ πάθῃ. Τοῦτο εἶναι γεγονός δπερ πολλάκις ἔβεβαιωσαν οἱ Ἰατροί. Τοιουτρόπως θελκτικόν τι πάθος ἀναρριπίζει εἰς τὸ σῶμα τὴν ζωτικὴν δύναμιν. Οἱ ἄνθρωποι, οἵτινες κατ' ἔξοχὴν ὑποφέρουσιν ἀπὸ τὴν ἀτμοσφαίραν τοῦ Λογδίγου εἶναι οἱ μηδαμινοί, οἱ ἀργοί, καὶ οἱ ἄνθρωποι τοῦ συρμοῦ. Ἐκεῖνοι δὲ τῶν δποίων ἡ προσοχὴ καὶ αἱ δυνάμεις ἐργάζονται ἀκαταπαύστως, οὐδέποτε συμβουλεύονται τὸ βαρόμετρον. ἀληθεύει μὲν δτι δ ζοφερὸς μὴν Νοέμβριος εἶναι ἡ ἐποχὴ τῆς μελαγχολίας, καὶ τῆς αὐτοχειρίας, ἀλλὰ καὶ τοῦ μελανωτέρου οὐρανοῦ τὰ νέφη δὲν εἶναι ἐκανὰ ν' ἀμαυρώσωσι τὸν διαυγῆ αιθέρα ψυχῆς ~~ὑπερ~~ οὓς. Ἐπ' αὐτῶν τῶν πασχόντων ἡ ἡθικὴ ἐπίδρασις τῆς μανίας ἥτις τοὺς βασανίζει εἶναι ισχυρότερα τῆς φυσικῆς ἐπιρροῆς τῆς ἀτμοσφαίρας. Οἱ ἄνθρωποι δείποτε κλίνων εἰς τὸ νὰ βασανίζῃ αὐτὸς ἐκαυτὸν πιέζεται καὶ καταπονεῖται ὑπὸ δλεθρῶν τιγῶν ιδεῶν, τὰς δποίας ἀποδίδει εἰς γεγονότα συμβαίνοντα κατὰ τὸ φθινόπωρον, ὡς ἐπὶ παραδείγματι, τὴν φυλλόρροιαν. Ιδέαι τοιαῦται βαρύνουν καὶ βασανίζουν τὸ πνεῦμα. Ἐὰν μάλιστα παρὰ τοῖς ὑποχονδριακοῖς οἱ φόνοι καὶ αἱ ἀνησυχίαι αὐξομοιῶνται λόγῳ τῶν μεταβολῶν τῆς ἀτμοσφαίρας, τοῦτο προέρχεται πάντοτε ἐκ τῆς ἐνεργείας τῆς θελήσεως, ἐξ ἣς

• ἔξηρτηται τῇ τε θυμικῇ τοῦ πάσχοντος κατάστασις
 » καὶ τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς. Ἡ ὑποχονδρία προϋπο-
 • θέτει χαρακτήρα ἀσθενῆ τῷ τούλαχιστον ἔξασθένησιν
 • τῆς κράσεως τοῦ ἀνθρώπου. Ἐπομένως τὸ κάλλιστον
 • θεραπευτικὸν μέσον συγίσταται εἰς τὸ ν' ἀναγνωρίσῃ
 • τις, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, τὴν ψυχικήν του ἀδυνα-
 • μίαν καὶ νὰ τὴν πολεμήσῃ ἀνενδότως».

Τίς τῶν ἰατρῶν δὲν ἀπήντησεν ἐν τῷ χύκλῳ τῶν παρατηρήσεών του, δσον στενὸς καὶ ἀν ὑποτεθῆ οὗτος, πολλὰς τοιαύτας περιστάσεις αἴτινες εἰς μεγαλοπόλεις κατ' ἔξοχὴν ἀπαντῶνται συχνότερον ἄλλου εἴδους ἰατρικῶν παρατηρήσεων; Ἡ ἀτμοσφαῖρα τῶν πόλεων δὲν ἀποτελεῖται καθ' ὅλοκληρίαν οὕτως εἰπεῖν, ἀπὸ τὰς πάθη, τὰς φροντίδας καὶ τὰς σκέψεις τῶν κατοίκων; Ἡ αὐτοχειρία, δσον καὶ ἀν κινῆ ὁ Βέρτερος τὴν συμπάθειαν πρὸς τὴν δυστυχίαν, τῇ αὐτοχειρίᾳ δὲν εἶναι τὸ κληροδότημα χαρακτήρων λίαν εὔαισθήτων, ψυχῶν σφόδρα εὔερεθίστων, παραπολύ ἀσθενῶν τῇ ὥστε ν' ἀντιστῶσιν εἰς τὸ ῥάπισμα τῆς ἀληθείας; Ἐπικαλοῦμαι τὴν μαρτυρίαν παντὸς ἰατροῦ σπουδαίως μετερχομένου τὸ ἐπάγγελμα αὐτοῦ, νὰ εἴπῃ ἀν δὲν ὑπέστη καὶ διῆλθεν ἐν γήμέραις πονηραῖς σκληρὰς δοκιμασίας καὶ κινδύνους τῆς φυσικῆς καὶ γήθικῆς αὐτοῦ ὑπάρξεως μόνον καὶ μόνον διότι μετ' αὐταπαρνησίας ἔξεπλήρωσε τὰ καθήκοντά του. Τὸ καθῆκον, ως τὸ δόρυ τοῦ Ἀχιλλέως θεραπεύει τὰς πληγὰς τὰς δποίας αὐτὸ ἐπήνεγκεν.

‘Ο Γκαῖτε (καὶ τὸν ἀναφέρω διὰ τὸν λόγον ὅτι παρ’ αὐτῷ, ἐλλείποντος τοῦ ισχυροτέρου ἐλατηρίου, ἥγουν τοῦ καθήκοντος τοῦ ἔξι ἐπαγγέλματος ιατροῦ, μόνη ἡ θέλησις ἐνήργει καὶ ἐπομένως τὸ παράδειγμά του εἶναι ἔτι μᾶλλον ἀξιοσημείωτον) διηγεῖται τὸ ἔξῆς γεγονός.

«Κατά τινα ἐπιδημίαν τοῦ τύφου, λέγει, δστις ἐπήνεγκε πέριξ ἐμοῦ δεινὰς καταστροφάς, ἔξετέθην εἰς κολλητικότητα ἀναπόδραστον, καὶ κατώρθωσα νὰ σωθῶ, διὰ μόνης τῆς ἐνεργείας θελήσεως ἀκραδάντου. ’Αδύνατον νὰ πιστεύσῃ τις πόσην δύναμιν ἔχει ἡ θέλησις εἰς τοιαύτας περιστάσεις. Διασκορπιζόμενη, οὕτως εἰπεῖν, καθ’ ἀπαν τὸ σῶμα, θέτει αὐτὸν εἰς κατάστασιν ἐνεργητικῆς ἀμύνης, ἀπωθούσης δλας τὰς βλαβερὰς ἐπηρείας. ’Ο φόνος εἶναι κατάστασις χαύνου ἀδυναμίας, ἥτις μᾶς παραδίδει ἀνευ ὑπερασπίσεως εἰς τὰς νικηφόρους προσβολὰς τοῦ ἔχθροῦ».

Δύναται τις ν’ ἀναφέρῃ τὸν Γκαῖτε προκειμένου περὶ τῆς ψυχικῆς ζωῆς καθότι τὸ πᾶν παρ’ αὐτῷ εἶναι πραγματικὸν καὶ θετικόν.

Τις ἄλλο εἶναι ἡ ζωὴ ἡ ἐργασία τῆς αὐτομάτου ἐνεργητικότητος προσπαθούσα νὰ ὑποτάσσῃ τὰς ἔξωτερικὰς δυνάμεις καὶ διὰ τῶν ἀτελευτήτων κατακτήσεών της νὰ μεταβάλλῃ τὴν κατάστασιν τοῦ ἀτόμου χωρὶς νὰ τροποποιῇ τὸ οὐσιῶδες αὐτῆς μέρος; — Ἡ αὐτόματος ἐνεργητικότης εἶναι ἡ συνθήκη τῆς ὑπάρξεως, αὐτὴ ἡ ὑπαρξία ἔχει δ’ ἐν τῷ ἀνθρώπῳ ὡς ὅρον τὴν ἀνάπτυ-



ξιν τῶν διανοητικῶν του δυνάμεων. Σκέπτεσθαι, βούλεσθαι, ἐνεργεῖν. "Οροι ισοδύναμοι. "Οσῳ ισχυροτέρᾳ ἡ σκέψις παρὰ τῷ ἀνθρώπῳ, τόσῳ ζωηρότερον τὸ αὐτόματον, δπερ ἔστιν αὐτὴ ἡ ζωή.

'Ο ἀνθρωπος περικυκλοῦται ὑπὸ μυρίων ἐπιδράσεων αἱ ὄποιαι τὸν πιέζουσιν. 'Ολόκληρος δὲ κόσμος βαρύνει ἐπ' αὐτοῦ· καὶ δύμως τίποτε δὲν εἶναι ισχυρότερον τοῦ χαρακτῆρός του. 'Επειδὴ τὰ φυσικὰ ὅντα εἶναι δυνάμεις ἐκδεδηλωμέναι, ἐπεται δτι τὸ πᾶν εἰς τὸν ἀνθρωπὸν εἶναι ἡ ἐνέργεια διὰ τῆς ὄποιας ἐμφανίζεται καὶ αὐτός. "Οθεν ἔχειν ἡ ἐνέργεια αὔτη, τῇς εἶστιν ἡ θέλησις, δὲν ἔγειρηται αὐτομάτως ἐν αὐτῷ, ἀνάγκη πᾶσα νὰ εύρεθῇ διὰ τῆς βίας εἰς θέσιν ἐν ᾧ ν' ἀναγκασθῇ νὰ θελῇση.

'Η ἐνέργειά ἔστι ζωή. 'Αρχαῖον λόγιον λέγει «δὲν ἀποθνήσκει τις οὔτε δταν ταξειδεύη οὔτε τὴν ἡμέραν καθ' ἥν νυμφεύεται, ἀλλὰ τὴν ἐπιοῦσαν τοῦ γάμου». 'Ακούσατε τὸν Bulwer τὸν βαθὺν τοῦτον σοφόν: «Οὐδέποτε σχεδόν, λέγει, μάλιστα ἐν καιρῷ νεότητος ἀσθένειά τις εἶναι ἀθεράπευτος, ἐνδσῳ δὲν προσβληθῇ τὸ πνεῦμα».

Τὸ ἀβρότερον καὶ τὸ καχεκτικώτερον ὃν ὄπόταν παραδοθῇ εἰς ἐργασίαν διηγεῖται δὲν θὰ ἔχῃ τὸν καιρὸν νὰ πάσχῃ· ἡ ἀργία θὰ τὸ φονεύσῃ. «δ χάλυψ δστις μένει ἀμεταχείριστος σκωριᾶ».

Τέλος πάντων ὄποιαδήποτε καὶ ἀνὴρ ἡ ἀξία τοῦ λο-



γίου τούτου, καὶ ἐν περιπτώσει καθ' ἥν ἢ τε ἐργα-
γασίᾳ καὶ ἡ δύνηρία τὰ ἴδια μέλλουν νὰ ἐπενέγκωσι
δεινά, καὶ τότε ἀκόμη πρέπει νὰ δμολογήσωμεν, διὸ ἡ
ἐργασία ἔχει ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀργίαν πλεονεκτήματα
θετικά, μέσον οὖσα παρηγορίας καὶ σωτηρίας.

Περαίνομεν τὸν λόγον μὴ ἔχοντες ἀνάγκην ἄλλων
ἐπιχειρημάτων δπως ἀποδείξωμεν διὸ ἡ ψυχὴ ἔχει τὴν
δύναμιν ν' ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τοῦ σώματος τοῦ νοσήματος.

B'.

Η ΩΡΑΙΟΤΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΙΣ ΤΗΣ ΥΓΙΕΙΑΣ

Ἐν τινι τῶν ὠραιοτέρων «Φυσιογνωμικῶν ἀποσπα-
σμάτων» δ Lavater πειρᾶται ν' ἀποδείξῃ διὸ ὅπάρχει
δρατὴ ἀρμονία μεταξὺ τῆς φυσικῆς καὶ ἡθικῆς ὡραιό-
τητος, μεταξὺ τῆς φυσικῆς καὶ ἡθικῆς ἀσχημίας, καὶ
τὴν σχέσιν ταύτην ὑποστηρίζει ὡς βεβαίαν, διότι ἡ σο-
φία τῆς φύσεως ἔχορήγησεν εἰς πᾶν πλάσμα τὴν ἴδι-
αιτέραν καὶ ὡρισμένην αὐτῷ μορφήν. Ἐν τούτοις ὅποι
τὸ ὄνομα «ὤραιότης» δέον νὰ ἐννοῶμεν οὐχὶ τὸ θέλγη-
τρον, δπερ διεγείρει παροδικόν τι γόητρον, ἀλλὰ τὴν
ἔκφρασιν, τὸ πνεῦμα, τὸ δποῖον διαφαίνεται ἐν τῷ πλά-
σματι καθόλου θεωρουμένῳ, καὶ περιπλέον δέον ν'
ἀφαιρέσωμεν τὰ ἀνεξάλειπτα ἵχνη, ἀπερ ἐγκολάπτουσι
πᾶσαι αἱ ὑπερβολαὶ τῶν παθῶν.



Ἐὰν ἀριδέζη εἰς τὴν φυσιογνωμικὴν νὰ καταδείξῃ δι’ ἀπόδείξεων σχεδὸν ἀναντιβρήτων δτὶ πᾶς ἀτομικὸς δργανισμὸς φέρει ἐν ἑαυτῷ τοὺς νόμους καὶ τὰ σπέρματα τῶν μεταγενεστέρων ἀναπτύξεών του, καὶ δτὶ ἡ φύσις ἐνεργεῖ ἐν τῷ ὑλικῷ κόσμῳ μετὰ λογικῆς δμοίας ἔκείνη, ἥτις διέπει τὸν πνευματικὸν κόσμον, ἥμεῖς ὑπὸ τὴν εἰδικὴν ἔποψιν, ὑφ’ ἥν ἐξετάζομεν τὸ πρᾶγμα, λέγομεν δτὶ ἡ ψυχὴ κεκτημένη, δύναμιν μορφωτικὴν τοῦ σώματος δεικνύει τὴν δύναμίν της ταύτην ὡς καλλονὴν δσον καὶ ὡς ὑγείαν· δ χαρακτήρ, δηλοντι τὸ συνήθης τρόπος τοῦ αἰσθάνεσθαι καὶ θέλειν, ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῶν μυῶν τῶν ἐξαρτωμένων ἐκ τῆς βουλήσεως τοῦ ἀνθρώπου καὶ κατὰ συνέπειαν ἐπὶ τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ προσώπου. Τὸ μειδίαμα, ἡ εἰρωνεία, τὰ δάκρυα, οἱ νευρικοὶ κλονισμοὶ πολλάκις ἐπαναλαμβανόμενα ἐνεργοῦσιν ἐπὶ τῶν ἀπαλῶν μορίων τοῦ προσώπου, χαράττουσιν εἰς αὐτὰ τὰ ἵχνη τῶν, ἐπαφίνοντα δείποτε προδιάθεσιν ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον αὔξουσαν πρὸς ἐπανάληψιν· τέλος ἐξασκοῦσιν ἐνέργειαν διαρκῆ καὶ μόνιμον ἐπὶ τῶν μυῶν καὶ τοῦ κυτταρώδους ἴστοῦ· ἡ συγκρήτη δὲ αὕτη ἐργασία τῶν μυῶν ἐπιφέρει τροποποιήσεις καὶ εἰς τὰ ὑπὸ τὸ δέρμα σκληρὰ μόρια· εἰς πόσα ἀτομα τὸ κρανίον δὲν ὑπέστη πλαστικὰς μεταβολὰς ἔνεκα τῶν διηνεκῶν κινήσεων τῶν μυῶν τῶν συγδεομένων μετ’ αὐτοῦ! Εἶναι ἵσως ζήτημα ἐνδιαφέρον τὴν κρανιοσκοπίαν, ἥτις μέχρι τοῦδε φαίνεται λίαν ἀποκλειστικῶς.



ἀσχολουμένη εἰς τὰ φαινόμενα, τὰ δποῖα παράγει μόνον τὸ ἐντὸς τῆς ὀστεώδους θήκης περιεχόμενον.

Οἱ ἐμπαθοῦς χαρακτῆρος ἀνθρωποι ἔχουσι κατὰ τὸ γῆρας αὐτῶν πολὺ περισσοτέρας ρυτίδας ἐπὶ τοῦ προσώπου παρὰ οἱ ἡσύχου χαρακτῆρος. Τοῦτο δέ, διότι συνεσπάσθησαν πολλάκις οἱ μῆς τοῦ προσώπου καὶ αἱ πτυχαὶ αἱ σχηματισθεῖσαι ὑπὸ τῶν κινήσεων τούτων ἔμειναν ἀνεξάλειπτοι. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει εἰς πάντα τὰ ὄργανα, εἰς πάντα τὰ μέρη τοῦ σώματος. Ἐὰν ἀνθρωπός τις, ἀπηλλαγμένος ὀχληρῶν φροντίδων, ἀναπνεύσῃ ἐπὶ τινα καιρὸν δι' δληγούσης τῆς δυνάμεως τῶν πνευμόνων, δ θώραξ αὐτοῦ διαστέλλεται πρὸς δφελος τῶν ὄργανων, τὰ δποῖα περιέχει. Υποθέσατε, τούναντίον, ἀτομον, εἰς τὸ δποῖον ἡ χυκλοφορία τοῦ αἵματος ὑφίσταται στενοχωρίαν ἔνεκα ψυχικῶν ἐνοχλήσεων, λύπης, φέρ' εἰπεῖν, καὶ πόθων, ταχέως θέλετε παρατηρήσει ἐν αὐτῷ ἀναπτυσσομένας τὰς λυπηρὰς συνεπείας τοιαύτης διαρκοῦς καταστάσεως, ἢτοι διατάραξιν τῶν ἐκκρίσεων καὶ ἀποχρίσεων, ἀδυναμίαν τῆς πέψεως χ.τ.λ.π. Τὸ ἀτομον διατηρεῖ ἐφ' δρου ζωῆς τὸν ὄργανικὸν χαρακτῆρα τῶν ἡθικῶν ἐντυπώσεων, τὰς δποίας καθ' ἔξιν ὑπέστη, καὶ τὸ γεγονός τοῦτο εἶναι τοσούτῳ μᾶλλον ἀναπόφευκτον καὶ φανερόν, καθόσον αἱ ἐντυπώσεις ἐνήργησαν περισσότερον χρόνον μετὰ πλείονος δυνάμεως καὶ βίας καὶ καθόσον ὑπῆρξαν μᾶλλον σύμφωνοι πρὸς τὰς φυσικὰς τοῦ ἀτόμου διαθέσεις καὶ συγνότερον ἐπανελήφθησαν.



‘Ο ἄνθρωπος εἶναι, οὗτως εἰπεῖν, κύκλος ζῶν· πάντα τὰ μέρη τοῦ δργανισμοῦ του, εἶναι ἀλληλέδευτα καὶ εὑρίσκονται εἰς διηγεῖη ἀλληλεπίδρασιν. ‘Ο, τι ἔκδηλοι ἔχ πρώτης ὅψεως πρόσωπον ὡχρὸν καὶ ἐρυτιδωμένον, τοῦτο ἐπιβεβαιοῦσι κατόπιν ἔλλα σημεῖα, ἥγουν ἡ ἀδυναμία τῆς φωνῆς, τὸ σφαλερὸν βάδισμα, οἱ κακοὶ χαρακτῆρες τῆς γραφῆς, τὸ ἀναποφάσιστον τοῦ πνεύματος, ἡ εὐπάθεια πρὸς τὰς μεταβολὰς τῆς ἀτμοσφαίρας καὶ ἡ ἡρέμα καὶ κατὰ μικρόν, ἀλλὰ σταθερῶς, ὑπεισέρπουσα νόσος. Τὸ πνεῦμα ἔχει δηλητήρια, τὰ δποῖα φογεύουσι τὸ σῶμα, καὶ εὔεργετικὰ προϊόντα, τὰ δποῖα τὸ συντηροῦσι καὶ τὸ θεραπεύουσιν. ‘Η ωραιότης αὐτὴ εἶναι ὑπὸ τινα ὅψιν σημεῖον τῆς ὑγείας. ‘Η ἀρμονία τῶν λειτουργιῶν ἐμφανίζεται διὰ τῆς ἀρμονίας τῶν μορφῶν. ‘Εὰν λοιπὸν ἡ μὲν ἀρετὴ εἶναι αἰτία τῆς ωραιότητος, ἡ δὲ κακία τῆς ἀσχημίας, δύναται τις ν’ ἀρνηθῆ ὅτι ἡ μὲν διατηρεῖ τὴν ὑγείαν, ἡ δὲ τὴν καταστρέφει; ‘Η φύσις εἶναι, τολμῶ εἰπεῖν, μυστικὸν δικαστήριον. ‘Η ἐτυμηγορία τῆς ὑπομονητικής, ἀπαρατήρητος δὲν ἀφίνει τίποτε νὰ διαφύγῃ. Γνωρίζει τὰ σφάλματα, τὰ δποῖα κρύπτονται ἀπὸ τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τὰ δποῖα οἱ νόμοι του δὲν δύνανται νὰ τιμωρήσωσιν. Αἱ δεσποτικαὶ αὐτῆς ἀποφάσεις αἰώνιοι, ὡς πᾶν τὸ ἐκ τῆς ἀϊδίου ἐκείνης ἀρχῆς ἀπορρέον, ἐπιφέρουσιν εἰς τὰς γενεὰς τὰ ἀναπόφευκτα ἀποτελέσματα αὐτῶν, καὶ διπόγονος δστις μελετᾶ μὲ ἀπελπι-



σίαν τὸ μυστήριον τῶν παθημάτων του, δύναται ν' ἀνεύρη τὴν αἰτίαν αὐτῶν εἰς τὰς καταχρήσεις, τὰς ἀμαρτίας τῶν προγόνων του. Ἡ ἀρχαία ῥήτρα «δρῶντι καὶ παθεῖν ἔοικεν» ίσχύει οὐχὶ μόνον ὑπὸ δικαιοικήν καὶ γῆθικήν ἐποψίν ἀλλὰ καὶ ὑπὸ φυσικήν. Ἐκεῖνο, τὸ δποῖον ἐλέχθη περὶ τῆς καταγωγῆς τῶν διαιωνιζομένων εἰς τὸ ἀνθρώπινον γένος δεινῶν, πρέπει νὰ ληφθῇ ὅπι σύν, νὰ μελετηθῇ παρὰ φυσιολόγου φιλανθρώπου. Θέλει καταδειχθῆ ἐναργέστερον δσημέραι δτι ἡ ἀσθενικὴ κατάστασις καὶ αὐτὰ τὰ νοσήματα τῆς ἐνεστώσης γενεᾶς πηγάζουσιν ἐξ γῆθικῶν τὴν ἐκ φυσικῶν αἰτιῶν καὶ δτι τὸ ἀναγκαῖον εἰς πρόληψιν καὶ ἐκρίζωσιν αὐτῶν φάρμακον δὲν εἶναι μόνον τὴν ύλικὴν ἐκείνην ἀνατροφή, τὴν λεγομένη ἀνδρικήν, τὰς δίδεται εἰς τὰ Λύκεια, ἀλλ' ὑψηλοτέρα τις καὶ ἀλλοία ἀνατροφή, τὴν δποία πρέπει ν' ἀρχίσῃ παρ' ἡμῶν. Κατηγόρησαν πολλάκις τοὺς Ιατροὺς καὶ ἐνιαχοῦ εὐλόγως δτι εἶναι υλισταί, δτι βλέπουσιν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ μόνον σωρὸν δστέων, χόνδρων, μυῶν, σπλάγχνων καὶ μεμβρανῶν τὰ δποία κινοῦνται διὰ τοῦ δξυγόνου τοῦ ἀέρος καὶ τοῦ αἷματος. Μομφὴ τοιαύτη ἀδύνατον νὰ φθάσῃ μέχρι τῆς τῆς γῆμετέρας θεωρίας. Δὲν ἀντιλέγομεν οὔτε εἰς τὸν γῆθικολόγον οὔτε εἰς τὸν ιερέα ἀποδεικνύοντες δτι συμβιβάζεται τὴν ἀρετὴν μετὰ τῆς θυγείας. Εἰς τοὺς ἀνθρώπους, παρ' οἵς τὴν εὐεργετικὴ φύσις τὴν υπόκλυσε δι' εὐτυχοῦς ὀργανισμοῦ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν γῆθικῶν τάσεων [καθὼς εἰς τὰς τέχνας παρατη-



ροῦμεν ἔξοχους μεγαλοφυτας, οὗτω και εἰς τὴν ἡθικὴν
τάξιν ὑπάρχουσι ψυχαι προνομιοῦχοι, δ Σωκράτης,
φερ' εἰπεῖν, και δ Μάρχος Αύρηλιος, δ Heward Penn
x.λ.π.), εἰς τοιούτους ἀνθρώπους, λέγω, ή ἀρμονία
αὕτη ψυχῆς και σώματος θέλει δειχθῆ βεβαίως διὰ τρό-
που εὐχερεστάτου και θελκτικωτάτου παρὰ εἰς ὅντα ὀλ-
γώτερον ὑπὸ τῆς φύσεως εύνοηθέντα, παρ' οἷς, ἵνα
καρπωθῆ τις ἐκ στειρου ἐδάφους ὀλίγα ἀνθη και ὀλί-
γους καρπούς, ἀπαιτεῖται ὀδυνηρὰ πάλη τοῦ πνεύμα-
τος κατὰ τῆς ὕλης. 'Αλλ' αἱ ἀκτῖνες τοῦ οὔρανίου φω-
τὸς, ως αἱ λάμψεις τῆς ἀστραπῆς, θὰ διαλάμψωσι μετὰ
τοσοῦτον μεγαλειτέρας λάμψεως, δσῳ σκοτεινοτέρα εἴ-
να: ή νύξ, τὴν δποίαν διαλύουσι και θὰ μεταμορφώ-
σωσι τὸ ὄλιχὸν περικάλυμμα, ως συνέβη τοῦτο εἰς τὸ
πρόσωπον τοῦ Σωκράτους, θὰ ἐπαληθεύσωσι δὲ οἱ
λόγοι τοῦ Ἀπολλωνίου, •δτι και αἱ βυτίδες αὐται
ἔχουσι τὸ ἔαρ των • Λαμβανομένων ὑπὸ ὥριμον σκέψιν
ὅλων τῶν προειρημένων ἔρωτῶν ή καθαυτὸν ὥραιότης
εἶναι ἄρα γε ἄλλο τι ή ή μεταμόρφωσις και ἔξωράϊ-
σις τοῦ σώματος ὑπὸ τῆς ψυχῆς; 'Η ύγεία εἶναι ἄλλο
τι εἰμήν ὥραιότης τῶν λειτουργιῶν τῆς ζωῆς; — 'Οπό-
ταν ή ἀρετὴ εὕρη ὅργανον καλῶς ἡρμοσμένον, τὰ εὐ-
τυχῆ αὐτῆς ἀποτελέσματα ἐπέρχονται λίαν εὐχερῶς
ώστε δὲν γίνεται καταφανής ή λαμπρότης των ἀλλ'
ἔαν ἐπέλθῃ ἀνάγκη νὰ ἔξαγάγῃ τις βιαίως ἔξ ὅργάνου
κακῶς ἡρμοσμένου μέλη ἀρμονικά, τὸ θαῦμα τοῦτο



Μὴ ἐλπίζετε, λέγει δὲ Lawater, δὲνθους συγγραφεὺς
τῶν φυσιογνωμικῶν ἀποσπασμάτων, μὴ ἐλπίζετε νὰ
καταστήσετε ὥραιότερον τὸν ἀνθρωπὸν χωρὶς πρότερον
νὰ τὸν καταστήσητε βελτίονα ἐαυτοῦ. Προσθέτω κάγὼ
μετὰ πλήρους πεποιθήσεως. «Ἐὰν δὲν τὸν καταστή-
σητε βελτίονα, μὴ ἐλπίζετε νὰ διατηρήσητε τὴν
ὑγιείαν του».

Γ'.

ΦΑΝΤΑΣΙΑ

Οἱ νεώτεροι φυσιολόγοι καθάπτονται τῶν πρὸ αὐτῶν
ὅτι παρεγγάρισαν τὸ ἐνιαῖον τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύμα-
τος, διαστελλαντες πολλὰς δυνάμεις ἀνωτέρας καὶ κατω-
τάξεως: ἢτοι τὸ λογικόν, τὸ νοητικόν, τὸ βουλητικόν,
τὴν φαντασίαν, τὴν μνήμην κ.τ.λ.π. Ἐὰν ὑπὸ τὸ
ὄνομα «δυνάμεις» νοεῖ τις δυνάμεις ἐπὶ μέρους ἐνερ-
γούσας κατ' ίδίους νόμους, ἡ μοιμοφὴ αὕτη εἶναι βά-
σιμος: διότι τὸ πνεῦμα εἶναι δύναμις ἐνιαία, δηλη,
ἀδιαίρετος καὶ δὲν δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν ἐν



αὐτῷ εἰμὴ τὰς μορφὰς καὶ τὰς ἐκδηλώσεις τῆς δράσεως αὐτοῦ· ἀλλ' εἶναι βεβαίως λίαν ὡφέλιμον νὰ διαχρίνωμεν μὲ σαφήνειαν καὶ ἀκρίβειαν τοὺς χαρακτῆρας τῶν διαφόρων τούτων ἐκδηλώσεων καὶ νὰ ταξινομήσωμεν αὐτάς· χάριν λοιπὸν ὀφείλομεν εἰς τὴν ἀρχαίαν σχολὴν, δτι ἐδίδαξεν ἡμᾶς νὰ ἀναλύωμεν τὸν ἄνθρωπον ἀντὶ νὰ τὸν θεωρῶμεν μετ' ἐκπλήξεως ὡς θαῦμα. Θέλομεν ἀκολουθήσει τὰ μαθήματα τῶν δοδασχάλων ἡμῶν καὶ χωρὶς ν' ἀποφύγωμεν νὰ παρατηρήσωμεν καὶ θαυμάσωμεν ἐν τῷ συνδλῷ αὐτῆς τὴν διανοητικὴν δύναμιν τοῦ ἀνθρώπου, θέλομεν σπουδάζει τὴν ἐνέργειαν τῆς δυνάμεως ταύτης εἰς τὰ διάφορα αὐτῆς φαινόμενα. Οὖτω λοιπὸν αὕτη σχηματίζει τρεῖς διαφόρους διμάδας καὶ δύναται νὰ διαιρέθῃ οὕτω πως: Δύναμις νοητική, δύναμις αἰσθητική (ἐν τῇ περιλαμβάνεται τῇ φαντασίᾳ καὶ τὸ συγαίσθημα), δύναμις βουλητική. Ἡ πνευματική ζωὴ ἔχει ὡς τροφὴν τὰς ἐννοίας καὶ ιδέας, ὡς ζωογόνον ἀέρα τὸ συναίσθημα, ὡς ἀσκησιν τῶν πνευματικῶν δυνάμεων τὰς πράξεις τῆς βουλήσεως. "Ἄς ἐξετάσωμεν ὅπό τὴν τριπλὴν ταύτην ἐποψίν πῶς ἀναπτύσσεται τῇ ἐνέργειᾳ τῆς ψυχῆς κατὰ τῶν σωματικῶν παθήσεων, αἵτινες ἐπαπειλοῦσι τὸν ἀνθρωπόν.

'Ἐὰν ἐν τῇ χυριαρχίᾳ τοῦ πνεύματος θελήσῃ τις νὰ βαθμολογήσῃ, πρέπει νὰ θέσῃ εἰς τὴν κατωτάτην τάξιν τὴν φαντασίαν, ἐν τῷ μέσῳ τὴν βούλησιν καὶ ἐπὶ



κεφαλῆς τὸ λογικόν. Αὕτη τούλάχιστον εἶναι ἡ τάξις,
 καθ' ᾧν αἱ δυνάμεις ἔχεῖναι ἀναπτύσσονται διαρκούσῃς
 τῆρων: τὸ παιδίον δνειρεύεται, ὁ νεανίσκος ἐπιθυμεῖ,
 ὁ ἀλλήρος νοεῖ, συλλογίζεται. Καὶ ἀν ἀληθεύῃ δτι ἡ φύ-
 σις ἀπροχωρεῖ εἰς τὰς ἐνεργείας της ἐκ τοῦ μικροτέρου
 εἰς τὸ μεγαλείτερον, ἡ βαθμολόγησις αὕτη εἶναι ἥδη
 ἀποδεδειγμένη. "Αρχεται ἀπὸ τῆς φαντασίας· ἀς τὴν
 μιμηθῶμεν καὶ ἡμεῖς διότι ἡ φαντασία ἐτέθη ὡς
 γέφυρα ἀναμέσον τοῦ πνευματικοῦ καὶ τοῦ φυσικοῦ κό-
 σμου· εἶναι δύναμις θαυμασία, ποικιλη, ἀκατάληπτος,
 περὶ ᾧς οὐδεὶς δύναται νὰ εἴπῃ μετὰ βεβαιότητος ἀν
 ἀγήκη εἰς τὴν ψυχὴν ἢ εἰς τὸ σῶμα, ἀν ἡμεῖς τὴν
 κυνερνῶμεν ἢ κυνερνῶμεθα ὑπ' αὐτῆς. Τοῦτο δὲ εἶναι
 κυρίως τὸ καθιστῶν αὐτὴν εἰδικώτερον κατάλληλον νὰ
 χρησιμεύσῃ ὡς διάμεσον εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ ἡθικοῦ
 ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ, καὶ παρέχον αὐτῇ μεγαλειτέραν δι' ἡμᾶς
 ἀξίαν. Πραγματικῶς, διὰ προσεκτικῆς ἐξετάσεως τῶν
 ἐν ἡμῖν συμβαίνοντων φαινομένων θέλομεν ἀνομολο-
 γήσῃ δτι οὔτε ἡ νόησις οὔτε ἡ βούλησις ἔχουσιν ἐπὶ
 τοῦ ἡμετέρου σώματος ἀμεσον ἐνέργειαν, ἐκδηλοῦνται
 δὲ τῇ βοηθείᾳ τῆς φαντασίας· ἡ παρατήρησις αὕτη εἴ-
 ναι ἐπίσης ὡφέλιμος διά τε τὸν ψυχολόγον καὶ διὰ τὸν
 ἰατρόν· ἡ φαντασία εἶναι ἡ τροφοδότις μήτηρ, ἡ μεσ-
 τρια, ἡ δύναμις ἡ κινοῦσα δλα τὰ ἐπὶ μέρους μέλη τοῦ
 πνευματικοῦ ὄργανισμοῦ." Ανευ τῆς φαντασίας πᾶσαι αἱ
 εἰκόνες ἀμαυροῦνται, πᾶσαι αἱ ἴδεαι εἶναι σιωπηλαὶ καὶ



στεῖραι, πάντα τὰ αἰσθῆματα βάναυσα καὶ κτηνώδη· ἡ φαντασία εἶναι ἡ μήτηρ τῶν δνείρων ἡ μήτηρ τῆς ποιήσεως καὶ δίνει ποιήσεως οὐδὲν ὑψηλόν. «Ἐν γένει, λέγει δὲ Herder, ἡ φαντασία εἶναι ἐκ πασῶν τῶν δυνάμεων τῆς ψυχῆς ἡ ὀλιγώτερον ἔξετασθεῖσα καὶ εἰς τῆς δποίας τὴν μελέτην δύναται τις ἕκιστα νὰ ἐμβαθύνῃ διὰ τὸν γλόγον δτι, συνδεδεμένη μὲν δλον τὸ σύστημα τοῦ σώματος κατ' ἔξοχὴν δὲ μὲ τὰ νεῦρα καὶ μὲ τὸν ἐγκέφαλον, δπερ ἀποδεικνύουσι τοσαῦτα νοσήματα παράδοξα, φαίνεται οὖσα οὐχὶ μόνον δ σύνδεσμος καὶ ἡ βάσις πασῶν τῶν ἀνωτέρων δυνάμεων, ἀλλὰ προσέτι καὶ δ δεσμός, δ ἐνῶν τὴν ψυχὴν μετὰ τοῦ σώματος, τὸ ἐκχύλισμα, οὗτως εἰπεῖν, δλου τοῦ ὑλικοῦ δργανισμοῦ, τὸ δποῖον θὰ χρησιμεύσῃ εἰς τὴν περαιτέρω ἐπεξεργασίαν τῆς νοήσεως».

Ο Κάντιος, δ κατ' ἔξοχὴν φιλόσοφος, ἀντίπαλος τοῦ Herder, ἀπέδειξεν δμοίως δτι ἡ κινητικὴ δύναμις τῆς φαντασίας εἶναι δραστικωτέρα πάσης ἄλλης μηχανικῆς δυνάμεως. Ανθρωπός τις, ἔλεγε πολλάχις δ Κάντιος, μετ' ἀγαλλιάσεως ἀπολαύσας τῆς ἥδονῆς εὔαρέστου συναναστροφῆς, θέλει ἔχει περισσοτέραν δρεξιγ νὰ γευθῇ ἢ ἐὰν ἔχαμνε δίωρον περίπατον ἔφιππος. Εὐάρεστος ἀνάγνωσις εἶναι ὡφελιμωτέρα εἰς τὴν ὑγείαν τῆς ἀσκήσεως τοῦ σώματος. Υπὸ τὴν ἐποψιν ταύτην ἔθεωρει τὰ δνείρα εἶδος κινήσεως καθ' ὑπνον προω-



ρισμένης ὑπὸ τῆς φύσεως, ἵνα συγκρατῇ τὸν μηχανισμὸν τοῦ ὄργανισμοῦ ἐνεργὸν καὶ ζῶντα. Ἐξηγεῖ τὴν εὐχαρίστησιν τῆς καλῆς συναναστροφῆς ὡς τὴν αἰτίαν τῆς καλῆς πέψεως καὶ τὸ καλόν, ὅπερ ἐντεῦθεν προχύπτει εἰς τὴν ὑγείαν ὡς τὸν ἀληθῆ καὶ κάλλιστον σκοπὸν τῶν συναθροίσεων ἔκείνων, ἔνθα διαχέονται τὰ ἀντρὶς αἰσθήματα καὶ οἱ θησαυροὶ τοῦ πνεύματος. Ἐν τῇ φαντασίᾳ μόνον ἔχουσιν αἱ ψυχικαὶ νόσοι, κυρίως εἰπεῖν, τὴν ρίζαν, τὴν ἔδραν αὐτῶν. Ἐὰν εἶχον ὡς ἔδραν τὸ πνεῦμα, θὰ ἦσαν πλέναι καὶ κακίαι καὶ οὐχὶ ἀσθένειαι· ἐὰν δὲ προήρχοντο ἐκ τοῦ σώματος, δὲν θὰ ἦσαν ψυχικαὶ νόσοι. Ὁπως προάγηται ἡ λυπηρὰ αὕτη μάστιξ τῆς ἀνθρωπότητος, ἥτοι τὰ νοσήματα τῆς ψυχῆς, ἡ ψυχὴ μετὰ τοῦ σώματος ἀνάγκη νὰ διατελῶσιν εἰς συνάφειαν καὶ ἡ συνάφεια αὕτη δὲν ἐκτελεῖται μόνον διὰ τῆς φαντασίας. Τὸ διώκειν μακρὰν καὶ διὰ παντὸς πάσας τὰς νόσους τοῦ εἴδους τούτου, εἶναι δὲν ἀληθῆς καὶ ὑπέρτατος ἀγὼν τῆς ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς.

Ἡ φαντασία ἔχει τὸ χράτος αὐτῆς ἐκτὸς τοῦ πραγματικοῦ Κόσμου. Ἐκ τῆς κανονικῆς ἢ ἀτάκτου ἀσκήσεως τῆς ἴδιοτρόπου ταύτης δυνάμεως ἐξαρτᾶται ἡ εὐτυχία ἢ ἡ δυστυχία τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. Ὁπόταν αὕτη ἀναπτύσσεται ὑπὲρ τὸ μέτρον, τότε δνειρευδμεθαῖξυπνοι, τοῦθ' ὅπερ εἶναι δὲ πρῶτος βαθμὸς τῆς φρεναλλοιώσεως. Μήπως καὶ αὐτὸ τὸ βλέμμα τοῦ ποιητοῦ δὲν ἀνακαλεῖ ποτὲ δι' ᾧδῶν ὀλεθρίου γοητείας ὀπτα-

σίας τρομεράς, αἵτινες τὸν περικυκλόνουσιν, ἐνόσῳ οἱ
δρόθαλμοί του μένουσιν ἀπεστραμμένοι ἀπὸ τοῦ αἰωνίου
ἀστέρος τοῦ ὥραίου; ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συνήθεις δρους
τῆς ὑπάρξεως μήπως ἡ φαντασία δὲν ἔξασκεῖ ἐφ' ἡ-
μῶν δι' ἐργασίας λανθανούσης καὶ διηγεκοῦς, εἴδος τι
πλαστικῆς δυνάμεως; Ἐν τῇ ἐνώσει τοῦ πατρὸς μετὰ
τῆς μητρὸς μὴ δὲν λαμβάνει ἄξιον λόγου μέρος εἰς τὸ
νὰ προσδιορίσῃ ἐκ τοῦ προτέρου τὴν μορφὴν τοῦ τέ-
χνου; — καὶ ἐὰν κατὰ ταύτην τὴν ἔννοιαν σύμπας δ
ἄνθρωπος εἶναι τῷ δντι υἱὸς τῆς φαντασίας, μήπως ἡ
δύναμις αὕτη δὲν εἶναι εἰς ἡμᾶς ἀρχὴ πρωτόγονος;
Δύναται τις ζως νὰ ὑποθέσῃ δτι ἡ φαντασία ὑπῆρχε
πρὶν ἡ ἡμεῖς αὐτοὶ ὑπάρξωμεν καὶ, τολμῶ εἰπεῖν, ὑφί-
σταται, ὅπόταν παύσωμεν τοῦ νὰ ὑπάρχωμεν. Εὔρι-
σκεται ἐν ἡμῖν καὶ ὅπόταν ἡ ἐλευθερία τῆς θελήσεως
εἶναι ὑποδεδουλωμένη καὶ δεσμευμένη. Ξτι δὲ εἰς τὴν
παιδικὴν ἡλικίαν, εἰς τὸν ὕπνον, εἰς τὴν ἀλλοφροσύνην
καὶ εἰς τὸν ποιητικὸν οἶστρον, δστις μετέχει καὶ τῶν
τριῶν τούτων. "Ο, τι εἶναι ὁ ἐξωτερικὸς κόσμος μεθ'
δλων τῶν ἐπιρροῶν του διὰ τὸν ἐξωτερικὸν ἄνθρωπον,
τὸ αὐτὸ εἶναι ἡ φαντασία, ὁ ἐσωτερικὸς οὗτος τῶν εἰ-
κόνων κόσμος, διὰ τὸν ἐσωτερικὸν ἄνθρωπον. Πῶς λοι-
πὸν ἡ ἐπὶ τῆς ὑγείας ἐνέργεια της νὰ μὴ ἦγαι θετική;
— «Πολλάκις, λέγει ὁ Lichtenberg, ἐγκαταλιμπά-
νομαι ὥρας δλοχλήρους εἰς δνειρα τῆς φαντασίας
· παντὸς εἰδούς. "Ανευ τῆς ἡθικῆς ταύτης θεραπείας,



» ήν γηκολούθησα πολλάκις εἰς καιροὺς βροχερούς,
• δὲν θήθελον προσεγγίσει εἰς τὸν ἔφθασα γῆλικαν.»

Εἰπὼν ἀνωτέρω δτὶς τὴν αἴσθησις καὶ τὴν φαντασίαν συγχέονται ἐν τῇ αὐτῇ δυνάμει δὲν ἐνδουν ν' ἀπαλλαχθῶ τοῦ καθήκοντος τοῦ νὰ δώσω δρισμὸν ἀκριβέστερον ἀμφοτέρων. Σκοπός μου τὸ μόνον τὴν κατανόησις τοῦ δτὶς πραγματικῶς τὴν αἴσθησις καὶ τὴν φαντασίαν εἶναι τὴν ιδίαν δύναμιν ἐμφανιζομένη μόνον ὡς παθητικὴ τὴν ώραν ἐν εργητικῇ. Ἡ ἐργασία τῆς φαντασίας ἐμπεριέχει τὴν αἴσθησιν· αἰσθανόμεθα τότε ἐκεῖνο, τὸ δποίον φανταζόμεθα. ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ τὴν φαντασίαν εἶναι ἐν εργητικῇ· τῇ αὐτῇ δὲ φαντασία ἀσχολεῖται παθητικῶς μὲ τὰς ἐντυπώσεις, τὰς δποίας ἐπιβάλλει εἰς αὐτὴν δέκτης κόσμος, καὶ αὐτῇ εἶναι τὴν παθητικὴν αἴσθησιν· ἀφοῦ σκεψθῇ τις δλίγον, θέλει πεισθῇ δτὶς δὲν πρόκειται περὶ λογοπαιγνίου. Ὁ παρουσιάζων εἰς τὸν κόσμον τὸ εὔπαθὲς μέρος τῆς ὑπάρξεώς του ἀνοίγει τὸ στῆθος ἐνώπιον τοῦ ξίφους τοῦ ἔχθροῦ, πάσχει. Θέτων δὲ εἰς ἐνέργειαν κατὰ τῶν ἐξωτερικῶν αἰτίων, τοῦ Κόσμου, ἐνεργὸν φαντασίαν, δπλίζεται ὑπερασπίζει ἐαυτόν, ἀπαλάττει ἐαυτὸν τὸ παθήματος. Ἐνταῦθα λοιπὸν ὡς καὶ πανταχοῦ τὴν χαρὰ καὶ τὴν θλίψις ἀπορρέουσιν ἐκ τῆς αὐτῆς πηγῆς. Ὁ κόσμος δῆλος γνωρίζει ἐκ διηγήσεων τὴν παραδειγμάτων τὴν σωτηριώδη τὴν δλεθρίαν ἐπιρροήν τῆς φαντασίας εἰς νοσηράς τινας καταστάσεις. Λοιπὸν δὲν εἶναι δίκαιον νὰ συμ-

περάνη τις δτι δύναμις ίχανή νὰ θεραπεύσῃ ἀσθενείας τιγάς δύναται καὶ νὰ τὰς ἀποκρούσῃ καὶ δτι ἡ αὐτὴ αἰτία, ἡτις ἔχει τὴν δύναμιν νὰ τὰς καθιστᾷ βαρυτέρας καὶ θανατηφόρους, δύναται δμοίως καὶ νὰ τὰς προκαλέσῃ; — Ιδέτε πόσον εἶναι βαθεῖαι καὶ ἐπικίνδυνοι αἱ παθήσεις τῶν δυστυχῶν ἔκεινων, οἵτινες ἐγκαταλιμπάνουσιν ἔαυτοὺς εἰς μόνιμόν τινα ιδέαν φανταστικῆς νόσου, ἐξ ἣς θεωροῦσιν ἔαυτοὺς προσβεβλημένους ἢ ἀπειλουμένους. — Τάχιον ἡ βράδιον ἐπέρχεται πραγματικῶς ἡ νόσος, τὴν·δποίαν ἐφοδιοῦντο.

Ἡ φυσιολογικὴ αἰτία τοιούτων φαινομένων εἶναι νευρικὴ τις τάσις διηγεκῶς πρὸς ἐν καὶ τὸ αὐτὸ δργανον τείνουσα, ἡτις ἐν τέλει προσβάλλει τὸ δργανον αὐτὸ διλικῶς.

Πάντες ἐνθυμοῦνται τὸν μαθητὴν ἔκεινον τοῦ Βοεραβίου, παρ' ᾧ διλαὶ αἱ νοσηραὶ καταστάσεις, δσας περιέγραψεν δ καθηγητῆς, ἐνεφανίζοντο ἀλληλοδιαδόχως· δ πυρετὸς καὶ αἱ φλεγμοναὶ κατὰ τὸν χειμῶνα, αἱ νευροπάθειαι κατὰ τὸ θέρος, οὕτως ὥστε ἡναγκάσθη ν' ἀπομακρυνθῆ σπευδῆς, ἡ δποία ἐνέβαλλεν εἰς κίνδυνον τὴν ζωὴν αύτοῦ. "Αγγλος τις ὑπηρέτης, διότι ἀνέγνω ἐν τινι ἐφημερίδι τὴν περιγραφὴν τρομεροῦ θανάτου ἐπελθόντος ἐκ δήγματος λυσσῶντος κυνός, εὔρεθη ἀμέσως προσβεβλημένος δ ζόιος ὑπὸ ὑδροφοβίας καὶ δὲν ἐσώθη εἰμὴ τῇ οἰκείᾳ κατὰ τῆς νόσου ταύτης θεραπείᾳ (Bratania april 1825).



Εἰς τὸ πνεῦμα τῶν δυστυχῶν, παρ' οἵς αἱ παρεκτροπαὶ τῆς νεότητος προξενοῦσι τύψεις συνειδότος καὶ οἵτινες ἀποτίουσι τὰς συνεπείας τῶν καταχρήσεών των, ἐγχαράττεται ἡ εἰκὼν τῶν δειγῶν, ὑφ' ᾧ νομίζουσιν ἑαυτοὺς ἀπειλουμένους καὶ οἱ ἀδιάκοποι φόβοι φέρουσι μετά τινα καιρὸν τὴν κατάστασιν ἔκεινην, τὴν δποίαν δ Bei Kard χαρακτηρίζει ὡς κατὰ φαντασίαν φθίσιν, θλιβερὸν κράμα γήθικῶν τρόμων καὶ φυσικῶν δειγῶν παραγομένων ὅπδ τοῦ αὐτοῦ τρόμου. Πᾶς πρακτικὸς Ιατρός ἐν τῇ ἐποχῇ μάλιστα τοῦ λεπτολόγου πολιτισμοῦ ἡμῶν λαμβάνει συχνάκις τὴν εὔκαιρίαν νὰ παρατηρῇ ἀνάλογα φαινόμενα ἐν αὐτῷ καὶ ἐν ἄλλοις πολλοῖς. Παρὰ τοῖς σπουδασταῖς τῶν νοσημάτων τῶν δφθαλμῶν δ φόβος τῆς ἀμαυρώσεως ἐνεργεῖ ἐπὶ τῆς φαντασίας καὶ τελευταῖον ἡ δρασις διαταράττεται καὶ ἔξασθενεῖ. Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας, δσάκις ἐνέσκηψεν ἡ χολέρα, ἐβεβαιώθη πολλάκις δτι ἀτομα καλῶς ἔχοντα, ἐν τῷ μέσῳ διηγήσεων περὶ τῶν καταστροφῶν τῆς ἐπιδημίας αἴφνης γήτιάθησαν πόνους κατὰ τὴν κοιλίαν καὶ συνεπείᾳ φόβου φαντασιώδους ἐν ἀρχῇ ἀνεπτύχθησαν συμπτώματα πραγματικῆς νόσου. Ἀναφέρω ἐπίτηδες πασίγνωστα παραδείγματα· ἄλλως αἱ ἐφημερίδες καὶ τὰ βιβλία γήθελον μοί προμηθεύσει πλεῖστα δσα ἀκόμη. Ἀφοῦ ἡ φαντασία δύναται νὰ προξενήσῃ εἰς τὸν ἀνθρωπὸν τοσαύτας παθήσεις καὶ νὰ ἐπιφέρῃ τοσούτους κινδύνους, δὲν ἔχει ἄρα γε τὴν δύναμιν καὶ

νὰ τὸν καταστήσῃ εὔτυχῆ; Ἐάν, διότι νομίζω ἐμαυτὸν ἄρρωστον, ἀσθενῶ τῷ δῆτι, δὲν δύναμαι δμοίως νὰ διατηρήσω τὴν ὑγείαν μου διὰ σταθερᾶς πεποιθήσεως δῆτι εἶμαι ὑγιής;

"Αφθονοι εἶναι αἱ ἀποδείξεις αἱ ὑποστηρίζουσαι τὴν γνώμην ταύτην. Καὶ χωρὶς ν' ἀναφέρω τὰ θαυμάσια ἀποτελέσματα, τὰ δποῖα ἐπιφέρουσιν εἰς τὴν θεραπείαν τῶν νοσημάτων ἡ ἐμπιστοσύνη, ἡ ἐλπίς, τὰ δνειρά, αἱ συμπάθειαι καὶ μουσική, ἀρχοῦμαι εἰς μίαν παρατήρησιν, δῆτι δηλαδὴ ἔχειν, τὸ δποῖον ἔχει τὴν δύναμιν νὰ θεραπεύῃ τὰ πάσχοντα δργανα, δύναται κατὰ μείζονα πιθανότητα νὰ τὰ διατηρήσῃ ὑγιῆ. "Ολαδὲ ταῦτα τὰ θεραπευτικὰ μέσα ὑπάγονται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς φαντασίας, δπου θέλουν ὑπαχθῆ τοῦ χρόνου προϊόντος διὰ τῆς προόδου τῆς ἐπιστήμης πολλὰ θεραπευτικὰ μέσα ἀποδιδόμενα σήμερον ἀλλαχοῦ. Μίαν τῶν ἡμερῶν ἄρρωστος τις ζητεῖ καταπότια, τὰ δποῖα δὲ ιατρὸς τῷ ἀρνεῖται. "Ο ἀσθενῆς ἐπιμένει· δὲ ιατρὸς φαίνεται ἐνδίδων καὶ ἀναγράφει καταπότια ἐκ ψίχας ἄρτου κεχρυσωμένα. Τὴν ἐπιοῦσαν ἡμέραν χαρὰ καὶ εὐγνωμοσύνη τοῦ ἄρρωστου· διότι τὰ περὶ ὧν δὲ λόγος καταπότια οὐ μόνον ἐπήνεγκον τὸ ποθούμενον ἀποτέλεσμα, ἀλλὰ καὶ ἐμετὸν σωτηριωδέστερον. Τώρα ἐρωτῶ· διότι τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο παρήχθη ὑπὸ τῆς φαντασίας εἶναι ὅλιγώτερον πραγματικόν; "Αγγλος τις ιατρὸς ἐπεσκέπτετο ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ἀνθρωπόν τινα πάσχοντα

παράλυσιν τῆς γλώσσης. Ἐφοῦ εἰς μάτην ἀπέβησαν πάντα τὰ θεραπευτικὰ μέσα, ἡθέλησε νὰ δοκιμάσῃ ἐπὶ τοῦ ἀσθενοῦς τούτου ἔργαλεῖον διπερ εἶχεν αὐτὸς ἐφεύρη. Πρὶν ἢ προχωρήσῃ εἰς τὴν ἐγχείρησιν δὲ λατρὸς εἰσῆγαγεν εἰς τὸ στόμα τοῦ ἀρρώστου ἐν θερμόμετρον. Ὁ πάσχων φαντάζεται δὲ αὐτὸς εἶναι τὸ σωτήριον ἔργαλεῖον καὶ κραυγάζει μετά τινα δευτερόλεπτα πλήρης χαρᾶς δὲ δύναται νὰ κινῇ ἐλευθέρως τὴν γλῶσσαν (Sopernheim Cesundheitslehre, 1835). Δὲν εἶναι τοῦ παρόντος νὰ ἐξετάσωμεν ποῖα εἶναι μεταξὺ τῶν φαινομένων τοῦ ζωϊκοῦ μαγνητισμοῦ ἐκεῖνα, τὰ δποῖα ὑπάγονται εἰς τὴν περὶ ἣς δ λόγος ακτηγορίαν· οὐδὲ χθεσινὴ εἶναι ἢ παρατήρησις τῆς ἐπιστήμης δὲ φυσικὰ ἀποτελέσματα παρήχθησαν ὑπὸ ἐπίτηδες προδιατεθειμένης φαντασίας. Ὁ σοφὸς Fontanier κατὰ τὴν ἐν Ἀσίᾳ περιήγησίν του ἔγραψεν ἐκ Τεχεράνης εἰς τὸν Jouhet ἐν ᾧτει 1821, μηνὶ αὐγούστου, τὰ ἔξης: •Τί
• ἡθέλατε εἰπῆ, ἐὰν σᾶς ἀναγγείλω δὲ τὴν θεωρία τοῦ
• ζωϊκοῦ μαγνητισμοῦ, ἃτο γνωστὴ ἐν Ἀνατολῇ πολὺ^ν
• πρότερον τῆς ἐποχῆς, καθ' ἃν ἐσκέφθησαν περὶ αὐτοῦ
• τῆς ἐν Εύρωπῃ, καὶ δὲ ὑπάρχουσιν ἐν Ἀσίᾳ μαγνητισταὶ ζῶντες ἐκ τοῦ ἐπαγγέλματος τούτου καὶ καταδιώκομενοι ὑπὸ τῶν Μολλάδων; • — Διὰ τῆς φανταστικῆς δυνάμεως δέον νὰ ἐξηγηθῶσιν δηλα τὰ καθ' ἔκαστην παρατηρούμενα ἀποτελέσματα τῆς ἐπιρροῆς χαρακτήρων ἐνεργητικῶν ἐπὶ ἀδυνάτων καὶ ἀβρῶν φύ-



σεων. Τὸ λογικὸν τοῦ ἀνωτέρου ἀνθρώπου τότε μόνον ἐνεργεῖ ἐπὶ τοῦ ἡμετέρου δταν ἢ φαντασία τῷ διεχάραξε τὸν δρόμον· ἢ ἐπιρροή, τὴν δποίαν ἔξασκοῦσιν οἱ ἔξοχοι ἀνθρωποι, δὲν προέρχεται ἐκ τοῦ δτι ἀμέσως ἐγένοντο καταληπτοί, ἀλλὰ ἐκ τοῦ γοήτρου, τὸ δποῖον τοὺς περιβάλλει καὶ τὸ δποῖον ἐπενεργεῖ ἐπὶ τῆς φαντασίας ἡμῶν. Τοιαῦτα φαινόμενα εἰσὶ τὰ σύμβολα, οὗτως εἰπεῖν, πολλῶν ἄλλων γεγονότων τὰ μάλιστα ἐνδιαφερόντων, ἅπερ τελοῦνται ἐν τῷ κόσμῳ

Ὑπάρχει οἷονεὶ ἡθικὴ τις ἀτμοσφαῖρα περὶ τὴν γῆν, ὡς ἢ ἔξωτερικὴ ἀτμοσφαῖρα. Συμβαίνει ἐν αὐτῇ ἀμπωτικαὶ παλίρροια στοχασμῶν, αἰσθημάτων καὶ ιδεῶν, κυμαίνομένων εἰς τὸν ἀέρα, ἀօράτων, τὰ δποῖα δ ἀνθρωπος ἀναπνέει, μεθ' ὧν ἀφομοιοῦται καὶ κοινωνεῖ, χωρὶς νὰ ἔχῃ καθαρὰν συνείδησιν τοῦ πράγματος. Ἡ ἡθικὴ αὕτη ἀτμοσφαῖρα δύναται νὰ κληθῇ ἔξωτερικὴ ψυχὴ τοῦ κόσμου· τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς εἶναι ἢ ἀντανάκλασις αὐτῆς· δ δὲ συρμὸς (*mode*) δ κατοπτρισμὸς αὐτῆς· οὐδεμία σφαῖρα τῆς κοινωνίας ὑπεκφεύγει τὴν μυστηριώδη ἐπιρροήν, τὴν δποίαν ἢ κοινὴ γνώμη ἔξασκεῖ καὶ ἐπὶ τῶν τὰ μάλιστα ἐλευθέρων διανοιῶν· ἀλλ' ἢ ἡθικὴ ἀτμοσφαῖρα. Ἡτις ἐνεργεῖ ἐπὶ τῶν ἀτόμων, δύναται καὶ αὐτὴ νὰ τροποποιηθῇ τῇ ἐνεργείᾳ ἀτομικῆς τινὸς δυνάμεως. Οὕτω τὸ θάρρος τοῦ ἥρωος μεταδίδεται ως μαγνητικὸν ῥευστόν· δ φόβος ἔχει τρόπον τινὰ κολλητικὴν δύναμιν. Τὸ μειδίαμα, ἢ φαιδρότης κατα-



λαμβάνουσιν δλοκληρον δμιλον και μεταδίδονται μάλιστα και εἰς τὸν σκαιότερον ἄνθρωπον, δστις ἀκουσίως φαιδρύνεται ἐνώπιον εἰχόνος εἰλιχρινοῦς χαρᾶς. Ὁμοίως ή χάσμη και ή ἀηδία δὲν εἶναι, δις μοὶ ἐπιτραπῆ νὰ εἴπω, κολλητικά; — Δὲν ἔχουσι τὸ ἴδιον ἀποτέλεσμα, δπερ ή παρουσία ἐνὸς προδότου ἐν τῷ μέσῳ συναναστροφῆς φίλων; Καὶ δύναται πλέον νὰ μὴ νογήθῃ τίνι τρόπῳ ἄνθρωποι τίμιοι και καλῶς ἔχοντες ἡδυνήθησαν ἀθώως και πειστικῶς νὰ παραδεχθῶσι τὴν πραγματικότητα φαντασμάτων και νὰ βλέπωσι βρυχόλακας ἔξωρκισμένους ὑπὸ τοῦ ἔξωρκιστοῦ; Ἡ πίστις εἶναι παντοδύναμος· ή πίστις συμπληροῖ τὰ θαύματα· ή πίστις μετακινεῖ δρη. Θεώρει τὸν ἀδελφόν σου ώς καλὸν ἄνθρωπον και ἔσται καλός. Ἔχε ἐμπιστοσύνην εἰς ἔκεινον, δστις εἶναι κατὰ τὸ ἥμισυ μόνον καλός, και θὰ γίνη καθ' δλοκληρίαν. Γποθέσατε ἀρετὰς εἰς τὸν μαθητὴν σας και θέλει τὰς ἀναπτύξῃ. Ἐὰν τὸν κρίνητε ἀνίκανον, θέλει μείνει τοιοῦτος. Πείσθητι δτι ή ὑγεία σου ἔχει καλῶς και θ' ἀποκτήσῃς καλὴν ὑγείαν, διὰ τὸν λόγον δτι ή φύσις εἶναι ἡχὼ τοῦ πνεύματος και δ ὑπέρτατος νόμος, δστις τὴν διέπει εἶναι δτι ἐκ τοῦ ἰδεώδους γεννᾶται τὸ πραγματικόν, δτι ή ἰδέα μορφόνει βαθμηδὸν κατ' εἰχόνα αὐτῆς και δμοίωσιν τὸν κόσμον.

Τόμους δλοκλήρους ἡδύνατο τις νὰ γράψῃ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου· ἀλλ' ἐπανέρχομαι εἰς τὸ προκείμενον. Εἶναι ἀπλῆ παρατήρησις δτι πρόσωπα, τὰ δποῖα στε-



ροῦνται ἵκανῆς φανταστικῆς δυνάμεως ὥστε νὰ ἔφαρ-
μόσωσι τὰς ἐντολὰς τῆς ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς, διφεύλουσι
νὰ προσκολληθῶσιν εἰς φαντασίαν ἰσχυροτέραν καὶ ἔξ
αὐτῆς ν` ἀντλῶσιν ἀέρα πνευματικῆς ὑγείας. Ἡ ἀδυ-
ναμία τῆς φαντασίας εἶναι κατὰ τὸν Hippel εἰδός τι
ψυχικῆς φθίσεως. • Ἡ φαντασία εἶναι, λέγει, δ πνεύμων
τῆς ψυχῆς. •

Εἰς τὴν φαντασίαν δέον ν` ἀποδώσωμεν τὸ γῆθικὸν
ἐκεῖνο θάρρος, τῇ ἀληθείᾳ ἔξαίσιον, τὸ παρατηρούμενον
εἰς τὰς ἀγνὰς καὶ ἀβρὰς γυναικας. Ἡ ἐλπίς, οἵτις εἶναι
μετὰ τὸν ὕπνον ἡ πρώτη πηγὴ τῶν ὄνειρων, ἡ ἐλπίς
δὲν εἶναι δ προστάτης Ἀγγελος τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς;
Ο Κάντιος αὐτός, δ ψυχρότατος τῶν εὐαγγελιστῶν τοῦ
λογικοῦ, δ Κάντιος ώμολόγησε τὴν εὔεργετικότητα
τῆς ἐλπίδος. Ἡ θεία αὕτη προστάτις δὲν εἶναι: ἡ
θυγάτηρ τῆς φαντασίας, ἡ ἀδελφὴ τῶν πλανῶν καὶ
τῶν ὄνειρων; — Ως εὑφυῶς εἶπεν δ Οὐφελάνδος, ἐν τῶν
καλλιτέρων μέσων τοῦ παρατείνειν τὴν ζωὴν εἶναι τὸ
νὰ καταστήσῃ τις τὴν φαντασίαν του φαιδράν. Ἡ τέχνη
τοῦ ὠραιῶν τὴν ὕπαρξιν εἶναι μέρος τῆς τέχνης τοῦ
παρατείνειν αὐτὴν. ἐκ τῆς φαντασίας δ` ἔξηρτηται τῆς
ζωῆς ἡ ὠραιότης. Ἐὰν ἡ Ραχήλ, ἡ ἔξοχος γυνὴ, ἡ
μᾶλλον ἀξιομνημόνευτος Ἰσως τῆς ἐποχῆς μας, ἦδυ-
νήθη νὰ δώσῃ περὶ ἑαυτῆς τὴν μαρτυρίαν ταύτην, δτι
δηλαδὴ μέχρι βαθέος γήρατος διετήρησεν ἐν τῇ ψυχῇ
αὐτῆς πάντα τῆς παιδικῆς ἡλικίας καὶ τῆς νεότητος



τὰ ἐλατήρια, εἰς τί ὥφειλε τὴν εὐδαιμονίαν ταύτην εἰμὴ εἰς τὴν αἰωνίαν φαιδρότητα τῆς φαντασίας της, τοσοῦτον θαυμασθεῖσαν ὑπὸ τῶν συγχρόνων της; — 'O Chatterton καὶ ὁ Kleist δὲν θ' ἀπέληγον ἀθλίως ἢν μὴ ἡ φαντασία αὐτῶν ὀλεθρίαν δδὸν τραπεῖσα παρέλυεν ἐν αὐτοῖς πάσας τὰς ζωτικὰς τῆς ψυχῆς δυνάμεις. Εἰς τὸ σημεῖον ἀχριβῶς τοῦτο ἤθελον νὰ φθάσω. Ἀφοῦ ἡ φαντασία εἶναι τὸ ῥεμβῶδες μέρος τῆς αἰσθηματικότητος, ἔπειται δτι δὲν ὅφειλει νὰ λησμονήσῃ ποτέ, ἢνθινη νὰ καρποφορήσῃ, τὸν παθητικὸν αὐτῆς χαρακτῆρα. Εἶναι τὸ πῦρ τῆς 'Εστίας, τοῦ δποίου ἡ γλυκεῖα λαμπηδῶν, φυλαττομένη μετὰ ζηλοτύπου φροντίδος, φέρει τὸ φῶς εἰς τὴν ζωὴν· ἀλλ' ἀπαξ ἀπαλλαγεῖσα τῶν δεσμῶν διαβιβρώσκει πᾶν τὸ προστυχόν. Ἡ ζωογόνος φλόξει τῆς φαντασίας περιορίζεται καὶ μετριάζεται διὰ τῆς εὔτυχοῦς ἔκείνης δυνάμεως, ἥτις καλεῖται ἀγχίνοια.

'Εκτὸς ταύτης καὶ τῶν φαιδρῶν αὐτῆς συντρόφων, τῆς εὐτραπελίας καὶ τῆς εὐθυμίας, οὐδὲν ἀπαιτεῖται μᾶλλον πρὸς θεραπείαν τῆς σκαιότητος, τῆς σχολαστικότητος, τῆς ματαιότητος, τῆς αἰσθηματικῆς μελαγχολίας. Ἡ ἀγχίνοια κυνερνᾷ τὸν κόσμον μὲ ταχηπτρον ἐλαφρὸν καὶ ισχυρόν, δι' οὗ ἀποσοθεῖ τὰς ἀκανθώδεις μερίμνας, τὰς φυσιώσεις τῆς ὑπερηφανίας καὶ τὰ βάσανα τῶν ματαίων φαντασιῶν, φέρει εἰς τὰς νοσούσας ψυχὰς τὴν ἡσυχίαν καὶ φαιδρότητα, πολύτιμα καὶ σωτήρια ἀρώματα, ἀποτελεσματικώτερα δλῶν τῶν πα-



ρηγοριῶν τοῦ λόγου. Τίς γέθελεν ἀρνηθῆ νὰ μάθῃ τὸ σωτήριον τοῦτο βάλσαμον, ἢ τούλαχιστον νὰ κάμη χρῆσιν αὐτοῦ; — Μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐργασιῶν, αἰτινες ἀποτελοῦσι τὴν πνευματικὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου, ἢ καλλιτεχνία ἀναφέρεται εἰς τὴν φαντασίαν καὶ περὶ ταύτης ὀφείλομεν νὰ ἀσχοληθῶμεν. Ὡς ἐν καιρῷ τοῦ ὕπνου τὰ ὅνειρα ἀναπαύουσι τὴν ψυχὴν ἐκ τῆς κοπώδους πάλης μετὰ τοῦ φυσικοῦ κόρμου, τοιουτοτρόπως ἐν καιρῷ ἐγρηγόρσεως ἢ καλλιτεχνία, διὰ τῶν ἰδεῶν, τὰς δρποίας συλλαμβάνει, ζωογονεῖ τὴν ψυχὴν κινδυνεύουσαν νὰ καταβληθῇ ὑπὸ τὸ ὄχληρὸν φορτίον τῆς πραγματικότητος· ἢ μουσική, ἢ πλαστικαὶ καὶ λογογραφικαὶ τέχναι ἀπευθύνονται ἔξισου εἰς τὸ σῶμα καὶ εἰς τὴν ψυχήν. Βαθύς τις παρατηρητὴς παρετήρησεν δτὶς ἢ μουσικὴ ἔχει ὡς τελικὸν σκοπὸν τὴν ὑγείαν. Διέτι, λέγει, δπόταν ὅν τι ἔχῃ συνείδησιν δτὶς ζῆ μεθ' δλων τῶν δυνάμεων, τῶν κλίσεων καὶ δρμῶν του, τὸ ὅν τοῦτο ἔχει καλῶς. Τὸ ἄσμα καὶ ἢ μουσικὴ ζωογονοῦσιν δλα τὰ ὅργανα· αἱ δονήσεις συγκοινωνοῦσι μὲ τὸ νευρικὸν σύστημα καὶ δ ἀνθρωπος δλος τίθεται εἰς ἀρμονίαν. Πραγματικῶς τί ἀλλο εἶναι τὸ συναίσθημα ἢ μῶν εἰμὴ ἢ μουσικὴ τῆς ζωῆς, ἐσωτερικός τις παλμός, εἰς δν οἱ μουσικοὶ ἥχοι παρέχουσι σῶμα καὶ σχῆμα ψηλαφητόν; — δλαι αἱ ὥραιαι τέχναι ἔχουσιν ὡς ἀρχήν, ὡς ἢ μουσικὴ τέχνη, τὸ αἴσθημα τῆς ἀρμονίας, ἐπομένως δλαι γίνονται φύλακες τῆς ὑγείας, δπόταν ὑπὸ τὴν διεύ-



θυνσιν τῆς θελήσεως προσπαθῶσι νὰ δώσωσιν εἰς τὴν ψυχὴν τὴν γαλήνην καὶ τὴν ἡσυχίαν. Τὸ αἴσθημα τῆς ἀρμονίας εἶναι τὸ θέλγητρον τῆς ζωῆς· καὶ εἰς τὴν στιγμὴν αὐτὴν τοῦ θανάτου περιβομβούσιν ἀρμονίαι μεταβιβάζουσαι ἡμᾶς μετ' ἀνηκούστου καλλονῆς εἰς τὴν λαμπροτέραν καὶ αἰωνίαν ἀρμονίαν τοῦ οὐρανίου βίου!

Ἐνταῦθα ἵσως δὲν ἀνήκει νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν καλλιλογίαν καὶ νὰ ἔξετάσωμεν ἐάν γη ἐνεστῶσα τῆς τέχνης κατάστασις ἀνταποκρίνεται εἰς τὸν σκοπόν της· ἐάν τὰ ἔργα τῶν νῦν ζωγράφων εἶναι, ὡς δὲ Ἐπόλλων τοῦ Βατικανοῦ, σωτήρια καὶ ἐνεργητικὰ εἰς τὴν ὑγείαν τοῦ θεατοῦ· ἐάν, τέλος, οἱ νέοι ποιηταί μας γνωρίζωσι διὰ συγχιενήσεως τὴν πίας νὰ φέρωσι τὴν χαρὰν εἰς τὰ πνεύματα, νὰ ἔξυψωσιν αὐτά, νὰ τὰ ἐμψυχῶσι καὶ νὰ διατηρῶσιν οὕτω τὴν ὑγείαν μας.

Καὶ ἐν τούτοις τὰ ζητήματα ταῦτα ἀνήκουσιν, ὡς πιστεύομεν ἀδιστάχτως, εἰς τὸν κύκλον τῆς ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς.

Δ'.

ΘΕΛΗΣΙΣ, ΧΑΡΑΚΤΗΡ,
ΤΟ ΑΝΑΠΟΦΑΣΙΣΤΟΝ, ΠΕΡΙΣΠΑΣΜΟΣ
ΤΗΣ ΔΙΑΝΟΙΑΣ, ΔΥΣΘΥΜΙΑ

Ἔπὸ τὸ ὄνομα Θέλησις, δὲν ἐννοῶ τὴν δύναμιν τοῦ ἐπιθυμεῖν, ὅρεγεσθαι, ἀλλὰ τὴν ζωτικὴν ἐκεί-



νην ἐνέργειαν, ήτις πηγάζει ἐκ τῆς συμπράξεως ἀπασῶν τῶν δυνάμεων τῆς ψυχῆς, τὴν δποίαν αἰσθανόμεθα μέν, ἀλλὰ δὲν δυνάμεθα νὰ ὄρισωμεν καὶ τὴν δποίαν δυνάμεθα καταλλήλως νὰ καλέσωμεν πράκτικὴν δύναμιν τῆς ψυχῆς. Πᾶς τις, καὶ διπλωχότερος τῷ πνεύματι, ἔλαβεν ἐν ἑαυτῷ πεῖραν τῆς δυνάμεως ταύτης τοῦ βούλεσθαι, ήτις, ἀναπτυσσομένη ἐν τῷ λισχυρῷ ἀνθρώπῳ ἀποτελεῖ τὸν χαράκτηρα. Η δύναμις αὕτη εἶναι, οὗτως εἰπεῖν, τὸ δίλον τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι κατὰ βάθος αὐτὸς ὁ ἀνθρώπος. Αὕτη θέτει εἰς κίνησιν τὴν φαντασίαν, τὸν νοῦν· ἐπ' αὐτῆς δφεύλει νὰ ἐνεργήσῃ η γένεια, δ νόμος, η ἐκπαίδευσις, η λατρικὴ καὶ κατ' ἔξοχὴν η ὑγιεινὴ τῆς ψυχῆς πρὸς πραγμάτωσιν τῆς ὑπεροχῆς τοῦ πνεύματος ἐπὶ τῆς ὕλης. Ἐνταῦθα ὑπάρχει, ως εἰπεῖν, η τελεία ψυχὴ τοῦ Stahl, καθόσον η δύναμις, εἰς τὴν δποίαν δ μέγας οὗτος σοφὸς ἀποδίδει τοσαῦτα τεράστια, ἐνόσῳ αὕτη εἶναι εἰσέτι κεκαλυμμένη διὰ τοῦ βαθέος σκότους τοῦ δρμεμφύτου, φθάνει ως βούλησις εἰς τὸ φῶς τῆς συνειδήσεως. Ἀνατείλασα λοιπὸν ἐν τῇ συγειδήσει θέλει ἔχει σλιγωτέραν δύναμιν; — Ματαίως θέλει προσπαθήσει τις νὰ φωτίσῃ τὸ λογικὸν τοῦ φρενοβλαβοῦ, ματαίως θέλει παρουσιάσει εἰς αὐτὸν τὴν πλάνην καὶ τὸ κενὸν τῆς μονέμου ιδέας, ήτις τὸν διώχει καὶ τὸν βασανίζει. διὰ νὰ τὸν θεραπεύσῃ, δφεύλει νὰ ἀναρριπίσῃ τὴν ἐνεργητικότητα αὐτοῦ, νὰ ἀφυπνίσῃ ἐν αὐτῷ τὴν δύναμιν τοῦ βούλε-



σθαι καὶ ἐνεργεῖν. Βεβαίως καλλίτερον ἥθελεν εἶσθαι τὸ φάρμακον, ἐὰν δὲ πάσχων ἤξευρε νὰ τὸ παρασκευάσῃ διδοῖς, διότι ή θέλησις εἶναι δύναμις, ἢτις δύναται ν' ἀναπτυχθῇ διὰ σπουδῆς ἐνδελεχοῦς· ἐπιτρέπεται μέχρι τινὸς νὰ εἴπωμεν δὲ μανθάνει τις νὰ θέλῃ, καὶ ή γνώμη αὕτη ἵσως οὐδέποτε ὑπῆρξε μεγαλειτέρα ἀνάγκη νὰ ἔκφραζηται καὶ νὰ ὑποστηρίζηται, δόσον ἐπὶ τῆς ἐποχῆς μας, δτε δὲ νοῦς καὶ ή φαντασία ἐκαλλιεργήθησαν μετ' ἔξαιρετικῆς φροντίδος πρὸς βλάβην τῆς δυνάμεως τοῦ βούλεσθαι καὶ τοῦ ἐνεργεῖν, μαρανομένης καὶ οἰονεὶ ἐκπνεούσης ἐν ταῖς καρδίαις πάντων. Ἐὰν δὲ χαρακτὴρ εἶναι κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Hardenberz θέλησις ἐντελῶς ἀγεπτυγμένη, εὔχολον εἶναι νὰ ἴδωμεν τίνι τρόπῳ πρέπει νὰ καλλιεργηθῇ. Ὁ νοῦς πειθόμενος ὑπὸ τῶν πρώτων ἐπιχειρημάτων, τὰ δποῖα τῷ παρουσιάζομεν, δύναται νὰ ἐνδώσῃ εἰς νέα ἐπιχειρήματα. Τὸ αἰσθημα γεννηθὲν ἐκ τῆς πρώτης ἐντυπώσεως ὑπόκειται καὶ αὐτὸς εἰς τροποιήσεις ἐνατίας διευθύνσεως ὑπὸ τὸ χράτος ἀλλοίας ἐντυπώσεως. Δύναται ἄρα γε νὰ ἔχῃ ἀλλως τὸ πρᾶγμα προκειμένου περὶ τῆς βουλῆσεως; — Οὐχ!· αὕτη ὑπόκειται εἰς ἀλλοιώσεις ὡς τὸ αἰσθημα καὶ δὲ νοῦς πρόκειται μόνον νὰ καταστήσωμεν αὐτὴν ἐλαστικὴν ἀνευ ἔξασθενήσεως, ἵσχυρὰν ἀνευ ἀκαμψίας. Ὁ ἀνθρωπος θεωρούμενος ὡς ἥθικὸν πρόσωπον εἶναι μία δύναμις, μία καὶ ἀδιαίρετος. Ἡ δύναμις αὕτη δέον νὰ διευθυγθῇ πρὸς τὸν σκο-



πόν, εἰς δν προωρίσθη. Δύναται τις νὰ χραυγάσῃ μετά τοῦ Δὸν Καρόλου. « Ἡ σκέψις εἶναι ἀσθένεια τῆς ψυχῆς καὶ οὐδέποτε παρήγαγεν ἄλλο τι πλὴν πάθημάτων· ἵν' ἀπαλλαχθῆ τις παντὸς κακοῦ, ἀρκεῖ νὰ θελήσῃ· ἡ ἀθλιεστέρα κατάστασις εἶναι δπόταν δὲν ἔχῃ τις τὴν δύναμιν τοῦ θέλειν. » Εχετε συνείδησιν ἔαυτῶν [καὶ θέλετε εἰσθαι δ', τι εἰσθε, δ', τι δύνασθε νὰ γένσθε]. Καὶ εἶναι μὲν τὸ σῶμα καὶ ἡ ψυχὴ βεβαρυμένα διὰ δεσμῶν τὰ δποία εἶναι ἀδύνατον νὰ θραυσθῶσιν, ὑπάρχουσιν δύμως καὶ ἀλύσεις, τὰς δποίας θραύει θέλησις ἐνεργητική. Τοιαῦται ἀλύσεις εἶναι δλαί ἔκειναι, τὰς δποίας ἐπιβάλλομεν εἰς ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ τὰς δποίας ζητοῦμεν νὰ καλύψωμεν δι' ὀνομάτων καθιερωθέντων ὑπὸ τῆς ἔξεως, ὡς, λόγου χάριν, τὸ ἀναποφάσιστον, δ περισπασμὸς τῆς διανοίας, ἡ δυσθυμία. Ἐν πραγματείᾳ ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς δέον νὰ δώσωμεν εἰς τὰ νοσήματα ταῦτα τὰ οἰκεῖα ὄνδρα.

Τὸ ἀναποφάσιστον εἶναι δλέθριον πάθημα τῆς ψυχῆς, εὔχερῶς ἀπολῆγον εἰς παράλυσιν. Ὁ θάνατος δὲν εἶναι σκληρὸς εἰς τὸν ἄνθρωπον· δ ἄνθρωπος αὐτὸς δείκνυται σκληρὸς εἰς ἑαυτόν, δπόταν ἐπὶ τῷ φόρῳ προσεχοῦς θανάτου κινήτη τὰς βλεφαρίδας μετὰ σπασμωδικῶν κινήσεων καὶ μὲ δρόθαλμοὺς ἡμικλείστους ταράττηται καὶ κλονίζηται μὴ δυνάμενος νὰ στηρίξῃ τὰ ἀβέβαια βήματά του. Ὁ διδάχτωρ Marc

Herz διηγεῖται παράδειγμα ἀξιοσημείωτον τῶν δεινῶν, τὰ δόποια προξενεῖ τὸ ἀναποφάσιστον καὶ τῆς νικηφόρου δυνάμεως, τὴν δόποιαν ἀσκεῖ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θέλησις Ισχυρά. "Αρρωστός τις εύρισκετο ἐν τῇ τελευταίᾳ περιόδου ἔκτικοῦ πυρετοῦ. Ὁ ιατρὸς ἔκρινε καθῆκον νὰ τῷ παρέχῃ ἐλπίδας· διὰσθενής δύμως ἐγίνωσκεν δτις γέρης κατάστασίς του γῆτο ἀπελπιστική. Ἡ πάλη τῶν δύο τούτων αἰσθημάτων, τὴγουν τῆς ὑπὸ τοῦ ιατροῦ διδομένης ἐλπίδος ἀφ' ἐνὸς καὶ ἐξ ἄλλου τῆς ὑποψίας, ἐδείγουν δσημέραι τὸν πυρετόν. Τότε διατρόπος ἀπεφάσισε νὰ προβῇ εἰς διάβημα λίαν παρακεκιγδυνευμένον· ἀνήγγειλεν εἰς τὸν πάσχοντα δτις γῆτο ἀπηλπισμένος· γέρης ἀποκάλυψις αὕτη παρήγαγεν, ώς εἶχες, μεγάλην ἔξαψιν, τὴν δόποιαν διεδέχθη θανάσιμος καταβολή. Τὴν ἐσπέραν διασφυγμὸς γῆτο κανονικός· τὴν νύκτα διῆλθεν γῆσυχώτερον διαπάσχων. Ὁ πυρετός γέλαττούτο ἀπὸ γῆμέρας εἰς γῆμέραν καὶ μετὰ τρεῖς ἑβδομάδας διάρρωστος ἐθεραπεύθη ἐντελῶς. Ἀλλ' ἵνα τολμήσῃ τοιοῦτον πείραμα διατρόπος, βεβαίως ἐγνώριζε λίαν καλῶς τοῦ δισθενοῦντος τὴν χρᾶσιν, βεβαίως ἐστηρίχθη ἐπὶ ἀκριβοῦς γνώσεως τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Τὸ ἀναποφάσιστον λαμβάνει πολλάκις τὴν ἀρχὴν του ἐκ τῆς ὀλεθρίας ταύτης ίδεας· «εἶναι πολὺ ἀργά· οὐδὲν ἔχω πλέον νὰ ἐνεργήσω». Ἐνῷ ἐξ ἐναντίας γέρης ίδεα αὕτη ὠφειλε νὰ καθιστᾷ τὸν ἀνθρωπὸν ἀποφασιστικόν, διὰ τὸν λόγον δτις, ἐὰν πραγματικῶς εἴγαι πλέον

ἀργά, ή ἀπόφασις γίνεται εύχολως· διότι ἀποβαίνει ἀναγκαία· ἐὰν δὲ ἔξ ἐναντίας εῖναι καιρὸς εἰσέτι ἐνεργείας ἃς γίνη ταχεῖα ἀπόφασις· διότι πᾶς κόπος συγεπάγει τὴν βεβαίαν ἀνταμοιβὴν του. Ὁ ἵππος δὲ βαδίζων πρὸς κατάκτησιν τοῦ θησαυροῦ δὲν ὥφειλέ ποτε νὰ παλινδρομήσῃ· διὰ τῆς ἀρχαίας ταύτης παραδόσεως ὠραιότατα ἔχφράζεται ἀληθής ίδέα.

Ο περισπασμὸς τῆς δικνοίας, ὃν δυνάμεθα νὰ καλέσωμεν ἔλλειψιν ἀποφάσεως ἐν τῇ προσοχῇ τοῦ νοός, εἶναι ἐν τῇ ζωῇ τῆς ψυχῆς κατάστασις ἀνάλογος μὲ τὸν τρόμον τῶν μυῶν ἐν τῇ σωματικῇ ζωῇ, εἶναι δύνησις δεικνύουσα γήθεικὴν δύναμιν ἀνεπαρκῆ, ἵνα ἐνεργήσῃ ἐπιμόνως εἰς τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν. Εὰν γὰρ πεῖρα διδάσκῃ ἡμᾶς δὲν καὶ ἐν αὐτῇ τῇ σωματικῇ καταστάσει ισχυρὰ ὄθησις δύναται νὰ ἐπενέγκῃ τὴν παῦσιν τῆς ἀδυναμίας ταύτης ἐπὶ τινα καιρὸν καὶ μικρὸν κατὰ μικρὸν διὰ παντός, ἐπεται δὲν βαθυτέρα καὶ ἀτομικωτέρα ὄθησις, δποίαν ποτὲ δύναται νὰ δεχθῇ δ ἄνθρωπος, ἢτοι γὰρ θέλησις, δύναται νὰ ἐπενέγκῃ τὰ θαυμασιώτερα ἀποτελέσματα. Ἐπὶ ἐμαυτοῦ ἔξετέλεσα τὴν παρατήρησιν ταύτην, «διὰ νὰ κατορθώσω νὰ ἐχλεύωσιν αἱ μυῖαι, αἵτινές μοι ἐφαίνοντο ἵπταμεναι πρὸ τῶν δρθαλμῶν μου καὶ μοὶ διετάραττον τὴν δρασιν, καὶ διὰ νὰ ἐμποδίσω τὸν τρόμον τῶν γραμμάτων ἐπὶ τοῦ χάρτου μοὶ ἤρκει νὰ προσηλώσω τὸ βλέμμα ἐπιμόνως ἐπὶ τῶν δρωμένων ἀντικειμένων». Οὖτω βού-

λησις ἐνεργητικὴ παρέχει εἰς τὴν ψυχὴν διεύθυνσιν, στήριγμα καὶ δύναμιν. Διὰ τοῦτο παρὰ τὴν κοινὴν γνώμην ἐθεώρησα πάντοτε τὴν διάχυσιν ὡς φάρμακον ἀμφίβολον εἰς τὴν θεραπείαν τῶν νοσημάτων τῆς τε ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος· τούναντίον πιστεύω ἀδιστάκτως δτι γί συγκέντρωσις (γί βούλησις δηλοντί προσηλωμένη ἐπὶ τῆς αὐτενεργείας) εἶναι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει σωτηριώδεστάτη, διὰ τὸν λόγον δτι γί μὲν ζωὴ ἐνεργεῖ ἐκ τῶν ἔσω πρὸς τὰ ἔξω, δ θάνατος δὲ καὶ τὰ νοσήματα ἐνεργοῦσιν ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὰ ἔσω. Ἐὰν δὲ στερῆσαι δλως διδλου τῆς ἀναγκαίας δυνάμεως, ἵνα δώσῃς εἰς ἑαυτὸν διεύθυνσίν τινα, τότε δίφθητι εἰς θέσιν τοιαύτην, ὥστε ἐκῶν ἄκων νὰ ἥσαι ἡναγκασμένος νὰ ἐνεργῇς· τοῦτο πᾶς τις δύναται νὰ τὸ πράξῃ, φθάνει μόνον ν' ἀρχίσῃ, τὸ λοιπὸν ἔρχεται μόνον. Ἐὰν ὑποθετέον, δὲν ἔχω ὠρισμένην ἐνασχόλησιν, οὐδὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ δημιουργήσω τοιαύτην, δύναμαι ἐντοσούτῳ ν' ἀποφασίσω νὰ προσφέρω τὰς ὑπηρεσίας μου εἰς τὸ ἔθνος γί εἰς ἐν ἄτομον οἰονδήποτε, εἰς τρόπον ὥστε, τεθέντων ἀπαξ τῶν προσηκόντων δρῶν νὰ εὑρίσκωμαι εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐργασθῶ. Τοιούτοτρόπως θριαμβεύω κατὰ τοῦ ἀναποφασίστου, διὰ τοῦ μέσου τούτου ἀπαλλάττομαι τῶν ζοφερῶν ἴδεῶν, αἵτινες μ' ἐνοχλοῦσι, βυθιζόμενος, ἔστω καὶ παρὰ τὴν κλίσιν μου, εἰς τὸν θόρυβον ζωῆς ταραχώδους καὶ κοινωνικῆς, δπου τὸ κοινωνικὸν καθῆκον τὸ δποῖον ἔχω νὰ ἐκπληρώσω, μὲ ἀπο-



μακρύνει τῶν ματαίων χιμαιρῶν τοῦ νοός μου ἵνα μὲ
μεταφέρῃ διὰ τῆς βίας ἐν τῷ μέσῳ τοῦ πλήθους, καὶ δποι,
αἱ ταχικαὶ ἐνασχολησεις πρῶτον μὲν μοὶ ἐμποιοῦσι φαι-
νομένην καὶ ἐπιπόλαιον εὔχαριστησιν, γῆτις δύμως μετ' ὅλε-
γον μεταβάλλεται εἰς βαθεῖαν καὶ πραγματικήν. • Πρὸς
» θεραπείαν τῶν νοσημάτων τῆς ψυχῆς, εἴπε βαθύς
• τις ἐπιστήμων, δ νοῦς εἶναι ἀνεπαρχής, δ λόγος μι-
• κρὸν ισχύει, δ χρόνος ἔχει πολλὴν δύναμιν. ἢ δὲ
• καρτερία καὶ ἐνεργητικότης εἶναι φάρμακα ἡρωϊκά».

‘Η προφυλακτικὴ ἢ ἢ ῥιζικὴ αὕτη θεραπεία στηρί-
ζεται εἰς νόμον ἀληθῆ, τὸν ἔξιτις: «Ἐκ δύο δρμῶν ἢ
ἀσθενεστέρα ὑποχωρεῖ πάντοτε εἰς τὴν ισχυρωτέραν. •
Ἐὰν λοιπὸν κατορθώσῃ τις νὰ εἰσαγάγῃ εἰς τὴν ψυχὴν
του καὶ διὰ ταύτης εἰς τὸ σῶμα τὴν ἐνεργητικωτάτην
καὶ ἀποτελεσματικωτάτην τῶν δρμῶν οἵα εἶναι ἢ βού-
λησις, πᾶσαι αἱ λοιπαὶ ἀποβάλλουσι τὴν δύναμίν των.
Εἶναι ἀδύνατον εἴς τε τὸν φυσικὸν καὶ τὸν πραγματι-
κὸν κόσμον ν' ἀπομακρύνῃ τις ἔχυτος πᾶσαν βλαβερὰν
ἐπήρειαν. ἀλλὰ στρεφόμενος πρὸς ὄρισμένον τινα σκο-
πὸν ἐπιτυγχάνει ἢδη νὰ ἔναι πρὸς πᾶν ἔλλο ἀδιάφο-
ρος, πρὸ πάντων δπόταν στρέψηται πρὸς τὴν πρᾶξιν
καὶ οὐχὶ πρὸς τὴν θεωρίαν. •Ἐν τούτοις βλέπομεν νὰ
παράγωνται τὰ ἴδια θαύματα καὶ δπόταν ἢ ψυχὴ βι-
θιζηται καθ' ὅλοκληρίαν εἰς τὰ βάθη τῆς θεωρίας, δπό-
ταν δ χρόνος καὶ δ χῶρος παύωσιν ὑπάρχοντα δι' αὐ-
τὴν, δπόταν δ Ἐρχιμήδης ὑπὸ τὸ ξίφος τοῦ στρατιώ-



του, δύστις τὸν ἀπειλεῖ, κραυγάζῃ «Μή μου τοὺς κύκλους τάραχτε.»

Ἡ δυσθυμία, (*mauvaise humeur*) εἶναι ὁ κακὸς δαίμων, δύστις ὑπὸ τὸ δόνομα τοῦτο ἐπενόησε νὰ ἔξασκῃ ἐπὶ τῆς κοινωνίας κράτος δεσποτικόν. Εἶναι κακόν, δύπερ δύναται τις ν' ἀρνηθῇ· ἀλλὰ δυστυχία εἰς ἐκεῖνον, δύστις ὑπετάχθη εἰς αὐτό! Συγγραφεύς τις ἐκ τῶν νεωτέρων συνεδριύλευσεν εἰς ποιητὴν νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν διάθεσιν ταύτην τοῦ πνεύματός του, καθ' ὃν τρόπον ὁ ἀγαλματοποιὸς τὸ μάρμαρον, τὸ δποῖον γλύφει. Διατί ἄρα γε νὰ μὴ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὸν ἀνθρώπον ἐν γένει· ἡ πρὸς τὸν ποιητὴν ἀπευθυνομένη συμβουλὴ; Μήπως ἡ ἀληθής δίαιτα δὲν εἶναι καὶ αὐτὴ ἔργον τέχνης;—Χρέος ἡμῶν ἡτο τούλαχιστον νὰ προσπαθήσωμεν νὰ τὴν ἀναγάγωμεν εἰς τὸ θύρος τοῦτο. Τότε ἵσως ἡ καλοβιωτικὴ τίθελε γίνει μακροβιωτική, δύπως ἐγένετο παρὰ τοῖς φαιδροῖς καὶ ὑγιέσιν "Ελλησιν. "Ο Lavater ἔγραψεν ἡθικὴν πραγματείαν κατὰ τῆς δυσθυμίας. Τὸ ἀντικείμενον τοῦτο ἀνήκε μᾶλλον εἰς ιατρόν. Ούδεις δύναται ν' ἀποφύγῃ τὴν λύπην, ἀλλὰ πᾶς τις δύναται ν' ἀπαλλαχθῇ τῆς δυσθυμίας. Ἐν τῇ λύπῃ ὑπάρχει θέλημα τρόπου, ὑπάρχει ποίησις· ἀλλ' ἡ δυσθυμία δὲν ἔχει κάνεν γόνητρον· εἶναι ἡ χυδαία πεζότης τοῦ βίου, εἶναι ἀδελφὴ τῆς ἀνίας καὶ δκνηρίας, τῆς δηλητηριαζούσης τὴν ζωὴν, τίτις ἄγει βραδέως εἰς τὸν τάφον. Δύναται εὐλό-



γως νὰ βηθῇ δτι ἡ δυσθυμία εἶναι ἀμαρτία κατὰ τοῦ
ἐν τῷ ἀνθρώπῳ Ἀγίου Πνεύματος. Πόθεν ἀράγε πη-
γάζει τὸ κακὸν τοῦτο; — Ἐν πρώτοις ἐκ τῆς ἔξεως
•τροφοῦ τοῦ ἀνθρώπου• καὶ τῶν κακιῶν αὐτοῦ. Ἐὰν
ἔχει παιδικής ἥλικίας συνήθιζομεν νὰ μὴ μένωμέν ποτε
ἀργοί, ἀλλὰ ν' ἀφιερόνωμεν πᾶσαν ὥραν, ἵτις περισ-
σεύει μετὰ τὰς σπουδαίας ἐργασίας, εἰς ἐργασίας εὔαρέ-
στους, μέχρι τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν δὲ γλυκὺς ὅπνος
ἔπελθῃ συνεπάγων τὴν ἀνάπαυσιν καὶ ὅνειρα τερπνὰ,
οὐδέποτε θὰ κατελάμβανεν ἡμᾶς ἡ κακὴ διάθεσις. Ἐὰν
ἔχει παιδικής ἥλικίας συνηθίζομεν νὰ μὴ διερχώμεθα
εἰς τὴν κλίνην τὰς ὥραίας ὥρας τῆς πρωΐας, ἀγνωστος
ἥθελεν εἶσθαι εἰς ἡμᾶς ἡ ἐπάρατος ἐκείνη ἀκηδία, τὴν
ὅποιαν παράγει ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τὸ δυσάρεστον αἴσθημα
παρατεταμένου ὅπνου. Ἐὰν ἔχει παιδικής ἥλικίας συν-
ηθίζομεν νὰ βλέπωμεν τὰ πάντα ἐν τάξει πέριξ ἡμῶν.
Βεβαίως ἡ ἔξωτερη ἐκείνη τάξις ἥθελεν ἀνταχλᾶσθαι
ἐντὸς ἡμῶν αὐτῶν δι' ἀρμονικῆς διαθέσεως τῆς ψυχῆς.
Ἐντὸς δωματίου ηὔτρεπτισμένου ἡ ψυχὴ αἰσθάνεται εὐ-
χαρίστησιν. Ἐν τῇ τέχνῃ τοῦ προφυλάττεσθαι ἐκ τῆς
δυσθυμίας τὸ οὐσιῶδες εἶναι νὰ ἐπωφεληθῶμεν τὴν
κατάλληλον εὐχαιρίαν. Ἐπειδὴ δὲ ἀνθρωπος δὲν δύ-
ναται νὰ ἔναι πάντοτε διατεθειμένος δι' θλα, ἀλλ' ἔχει
συνήθως μίαν τινὰ διάθεσιν πρός τι, ἀς πράξῃ τοῦτο.
Μὴ λησμονῶμεν δτι ἡ μεταβολή, ἡ ποικιλία, εἶναι ἐκ
τῶν νόμων, οἵτινες διέπουσι τὸν κόσμον. Ἡ μόνωσις



καθιστᾶ τὸν ἄνθρωπον δύστροπον κατὰ δὲ τὸν Πλάτωνα
ἰσχυρογνώμονα. Ἡ συναναστροφὴ μετὰ τοῦ κόσμου
δύναται νὰ φέρῃ τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα. Εὑάρεστος δέ
τις συνδυασμὸς τῶν δύο τούτων τρόπων τοῦ ζῆν θέλει
μᾶς καταστήσει φαιδρούς, εὑδιαθέτους καὶ ἐσωτερικῶς
ὑγιεῖς. Τὸ ἀσφαλέστερον δῆμως προφυλακτικὸν κατὰ
τῆς δυσθυμίας εἶναι ἡ θρησκεία, ἡ ἀληθής γνῶσις τῆς
ἀγάπης, ἡ συνοδεύουσα ἡμᾶς καὶ κατευθύνουσα τὰ
διειδῆ ματα τῆμῶν. Πνεῦμα ἀναπεπταμένον εἰς πᾶν διτι
καλὸν εὔχερῶς ὑποφέρει καὶ τὸ κακόν. Καὶ ξάν τις
ὑπῆρξεν ἵκανῶς δυστυχῆς ὥστε νὰ φέρῃ ἐν τῷ θλιβερῷ
τούτῳ κόσμῳ τὴν δυσθυμίαν ὡς μοιραίχν, ὡς προϊόν
φύσεως κακῶς διωργανωμένης, ἃς προσέχη καλῶς μή
ποτε νομίσῃ ἔαυτὸν σοφόν, ὡς συμβαίνει πολλάκις.
ἄλλ' ἃς θεωρῇ ἔαυτὸν ὡς νοσοῦντα, καὶ, ἵν' ἀπαλλαχθῆ
τῶν βασάνων του, ἃς μὴ περιφρονῇ καὶ τὰ πικρότατα
φάρμακα.

Παρέλθωμεν ἐκ τῆς δυσθυμίας εἰς τὰ μέσα, τὰ
ὅποια τὴν θεραπεύουσι, καὶ εἰδικώτερον εἰς τὴν δύνα-
μιν τῆς βουλήσεως ἐπὶ τῶν καταστάσεων, αἵτινες ὡς
ἐκ τῆς καταγωγῆς των συνδέονται μὲ τὸ νευρικὸν σύ-
στημα. Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου δυνάμεθα νὰ φέρωμεν
πολυάριθμα παραδείγματα· μεταξὺ ἄλλων ἀνέγνων που
περὶ ἀνθρώπου, δστις ἡδύνατο, δσάχις ἡθελε, νὰ γεν-
νήσῃ εἰς ἔαυτὸν ἐρυσιπελατώδη φλεγμονὴν εἰς πᾶν μέ-
ρος τοῦ σώματός του. Τὴν μᾶλλον ἀξιοσημείωταν ἐνέρ-



γειαν ἐξασκεῖ ισχυρὰ βούλησις ἐπὶ τῶν φαινομένων τοῦ
δργάνου τῆς δράσεως. Ὑπάρχουσιν ἀνθρωποι, παρ' οἷς
ἡ καρδία, διὸ μῆς οὗτος διὸ μὴ ὑπαγόμενος εἰς τὴν βού-
λησιν, γίνεται δργανὸν τῆς βούλησεως. Εἶδον ἐν Ἀμε-
ρικῇ ἀγρίους, οἵτινες δταν νομίσωσιν δτι ἐξεπλήρωσαν
τὸ καθηκόν των ἐντῷ κόσμῳ τούτῳ καὶ ἀν δικόμη εύ-
ρισκωνται εἰς τὸ ἀνθίος τῆς γήικίας, κατακλίνονται,
κλείουσι τοὺς δφθικλυόυς, ἀποφασίζουσι ν' ἀποθάνωσι·
καὶ ἀποθνήσκουσι τῷ δντι. Γνωρίζομεν τοὺς ὑπὸ τῆς
ἐπιτυχίας στεφθέντας ἀγῶνας τοῦ Δημοσθένους, δπως
κατορθώσῃ νὰ γίνῃ δήτωρ, αὐτὸς δστις ἦτο ἐστερη-
μένος παντὸς δητορικοῦ προσόντος. Εἰς τὰ μετὰ τὸν
θάνατον δημοσιευθέντα συγγράμματα τοῦ ἀμερικανοῦ
Brown διγγαστρίμυθος Carnivō διηγεῖται πῶς ἔμαθε
τὴν τέχνην του· ἡ διήγησίς του εἶναι λίαν διδακτικὴ
ὑπὸ τριπλῆν ἔποψιν, τὴν φυσιολογικὴν δηλονότι τὴν
ψυχολογικὴν καὶ τὴν γήικήν· μᾶς δεικνύει δὲ δληγ τὴν
δύναμιν τῆς ἀνθρωπίνης βούλησεως. Ἐν πρώτοις ἀπλοῦν
προαίσθημα τυχαίως ἐγερθέν· ἀσθενής ἀπόπειρα· φαι-
νομένη ἐπιτυχία· πικρία τῆς ἀποτυγίας· εὔτυχης ἐπι-
τυχία πραγματικὴ ἥδη· ἀκατάπαυστος ἐξάσκησις μὲ
εὔχαριστησιν γινομένη· ἐπιτηδειότης ἀποκτηθεῖσα· τέ-
λος πάντων ἔξις. Ἰδοὺ αἱ φάσεις, δις διέτρεξεν δι Carni-
vō· ἡ δὲ ἐπιτυχία τῶν προσωπικῶν του πειραμάτων
ἐγέννησε παρὰ τῷ γοήμονι τούτῳ ἀνθρώπῳ τὰς ἐξῆς σκέ-
ψεις: • Θεωροῦντες, λέγει, εἰς πόσας τροποποιήσεις ὑπό-



• κειται ἡ μυϊκὴ κίνησις, ἐκπληγτόμεθα βλέποντες πό-
 • σον δλίγον ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας συνηθίζομεν νὰ ἀσκώ-
 • μεθα, ἐνῷ τὸ χράτος τῆς θελήσεως δὲν ἔχει δρια.
 • Ὅπάρχουσιν ἀνθρώποι, οἵτινες γνωρίζουσι τόσον κα-
 • λῶς νὰ κρύπτωσι τὴν γλώσσαν αὐτῶν, ὥστε οὕτε ἀνα-
 • τόμος δύναται νὰ τὴν εῦρῃ. Τοῦτο δὲ γίνεται διὰ
 » μέσου μυϊκῶν κινήσεων, τὰς ὅποιας οὐδεὶς σχεδὸν
 • γνωρίζει καὶ τὰς ὅποιας ἐν τούτοις ἔκαστος ηδύνατο,
 • ἐὰν ηθελε, νὰ τὰς ἀναπτύξῃ ἐν ἔαυτῷ. "Αμα ἀνα-
 • καλύψας ἐν ἐμαυτῷ τὸ παράδοξον τοῦτο προτέρημα,
 » παρετήρησα μετὰ προσοχῆς δλας τὰς περιστάσεις,
 • αἵτινες συνώδευον τὸ νέον φαινόμενον, τὰς ὑπέταξα
 • εἰς τὴν δύναμιν τῆς θελήσεώς μου καί, δ, τι κατ' ἀρ-
 • χάς μοὶ ἐφαίνετο πολὺ δύσκολον, κατήντησε δι' ἐμὲ.
 • βραδύτερον εἶδος παιγνιδίου, διὰ τῆς ἀσκήσεως καὶ
 » τῆς ἔξεως».

Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα δυνάμεις, τὰς ὅποιας οὔτε
 κἄν ηθελέ τις ὑποπτευθῆ, ὑπνώττουσιν ἐν τῷ θαυμασίῳ
 τοῦ ἀνθρώπου ὀργανισμῷ. Θέλησις σιδηρᾶ, ἐνεργη-
 τική, ἐπίμονος, δύναται νὰ τὰς καταδείξῃ διὰ τρόπου
 ἐνχρειστάτου. Ἡ Στωϊκὴ φιλοσοφία ἡτις εἶναι ἀνα-
 τιρρήτως ἐξ δλων τῶν πρὸ τοῦ χριστιανισμοῦ διδα-
 σκαλιῶν ἡ ἀγνοτέρα, ἡ ὑψηλοτέρα, ἡ ἀποτελεσματι-
 χωτέρα καὶ ἡ ἔχουσα πολυχρίθμους πρακτικοὺς ὅπα-
 δούς, ἡ Στωϊκὴ φιλοσοφία, λέγω, ἀπέδειξε διὰ γεγο-
 νότων τις δύναται νὰ κατορθώσῃ ἡ ισχυρὰ βούλησις.



Ούχι οἱ ψυχροὶ συλλογισμοὶ τῆς σχολῆς, ἔδωκαν τοσαύτην ἐνέργειαν εἰς τοὺς δπαδοὺς τῆς Στοᾶς, ἀλλ' ἡ θέλησις ἀναπτυχθεῖσα καὶ ισχυροποιηθεῖσα διὰ τῶν διδαχῶν τοῦ Ζήνωνος παρήγαγεν δλα ἔχεινα τὰ θαύματα τοῦ θάρρους, ὅτινα ἔξεγείρουσι τὴν ἔκπληξιν καὶ τὸν θαυμασμὸν εἰς τὴν μαλθακὴν καὶ ἔκνενευρισμένην γενεὰν ἡμῶν, ἥτις τὰ θαυμάζει ὡς παραμύθια τῆς Χαλιμᾶς. Ἡ χρίσις ἐπέρχεται πάντοτε μετὰ τὴν πεῖραν· οὐδέποτε ἡ πεῖρα παρήχθη ἐκ τῆς χρίσεως, ἐκτὸς ἐὰν καλέσωμεν διὰ τοῦ ὀνόματος τούτου πειράματά τινα ἀνευ ἀξίας καὶ ἀνευ ἀποτελέσματος.

‘Ο Κικέρων διηγεῖται τὸ περιστατικὸν τοῦ Στωϊκοῦ ἔκεινου, δστις ζητῶν νὰ ἀποδείξῃ ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ μεγάλου Πομπήου τὴν πρότασιν, δτι δ πόνος δὲν εἶναι κακόν, συνήνωσε τὸ παράδειγμα μετὰ τοῦ μαθήματος θριαμβεύσας ἐν ἑαυτῷ κατὰ βιαλας προσβολῆς ἀρθρίτιδος. Ἀρά γε ἡ ψυχρὰ χρίσις ἔξετέλεσε τὸ θαῦμα τοῦτο ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ; — Δὲν ἦτο μᾶλλον τὸ ζωηρὸν αἴσθημα, δτι ἀπόδειξις τόσῳ πειστικῇ ἐνέχει δψηλὴν σημασίαν; — ‘Η Στωϊκὴ φιλοσοφία ἔδιδασκε κατ’ ἀρχὰς τοὺς δπαδούς της διὰ μεγάλων παραδειγμάτων νὰ θέλωσιν· ἔπειτα οἱ δπαδοί, βλέποντες δποίαν δύναμιν ἤδύνατο ν’ ἀποκτήσῃ ἡ βούλησις, ἐποίουν σοβαρὰς περὶ τούτου σκέψεις, τῶν δποίων ἡ τελευταία λέξις εἶναι δ λόγος ἔχεινος δ τόσον ἀπλοῦς δσον δψηλὸς •τὸ πνεῦμα βούλεται, τὸ σῶμα δποτάσσεται». Ἡ



ἐπιστήμη, ἡ σκέψις, ὁ ἐνθουσιασμός, δὲν δύνανται μόνα νὰ δώσωσιν εἰς τὸν ἀνθρωπὸν τὴν δύναμιν τοῦ ἐνεργεῖν· πρέπει ἡ θέλησις αὐτοῦ νὰ τὸν ὠθῇ καὶ νὰ τὸν πειθαναγκάζῃ· ἡ κάμπη δὲν μεταβάλλεται εἰς πεταλοῦδαν, διότι ἔγευθη τὸ νέκταρ τῶν ἀνθέων, ἀλλὰ τῆς μεταμορφώσεως ἐκτελεσθείσης αὗτη τρέφεται ἐκ τοῦ χυμοῦ τοῦ μέλιτος.

Ε'.

ΝΟΤΣ, ΜΟΡΦΩΣΙΣ

Ἐποιήσαμεν τὸ ἐγκώμιον τῆς ισχύος τῆς θελήσεως καὶ ἐπεμείναμεν εἰς τὴν ίδεαν, διότι ὁ ἀνθρωπὸς δύναται νὰ διευθύνῃ ἐαυτὸν πρὸς τὸ ἐνεργεῖν μετ' ἐπιμονῆς· ίδωμεν λοιπὸν τις ὀφείλει νὰ θέλῃ· ποίαν δοπὴν πρέπει νὰ ἔχλεξῃ. — Ἡ γνῶσις ἀποκρίνεται εἰς τὸ οὐσιῶδες τοῦτο ζήτημα, ἡ γνῶσις, ὁ ἔξαίσιος καὶ αἰώνιος οὗτος καρπὸς τοῦ δένδρου τῆς ἀνθρωπότητος, ὡριμάσας ὑπὸ τὸ εὔεργετικὸν φῶς τοῦ λογικοῦ. Ἡ φαντασία ἀποπλανηθεῖσα εἰς ὅνειρα ἀκολουθεῖ τὴν πλάνον αὐτῆς πορείαν. Ἐὰν τὸ λογικόν δὲν ἔλθῃ εἰς βοήθειαν τῆς θελήσεως, χάνεται καὶ αὐτὴ εἰς τὴν ἀβύσσον τοῦ ἀπείρου. Τὸ ὑπέρτατον καθῆκον τῆς ὕγιεινῆς τῆς ψυχῆς εἶναι νὰ ἔξηγήσῃ τὴν δύναμιν τῆς μορφώσεως ἐπὶ τῶν σκοτεινῶν δυνάμεων τῆς μλικῆς φύσεως, καὶ νὰ



δεῖξη δποίαν σωτηριώδη ἐπιρροὴν ἔξασκεῖ ἢ καλλιέργεια τοῦ πνεύματος ἐπὶ τῆς ύγείας τῶν ἀτόμων, τῆς κοινωνίας, τῆς δηλητικότητος. Διὰ τὸν φιλόσοφον, δύτις καταγίνεται εἰς βαθείας ἐρεύνας περὶ τῆς οὐσίας τοῦ ἀνθρώπου, δὲν ὑπάρχει ἵσως φαινόμενον μᾶλλον ἀξιοσημείωτον τῆς δυνάμεως, τὴν δποίαν ἔχει ἢ ἀφηρημένη ίδεα εἰς τὸ νὰ ἐνεργῇ ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ ὅργανισμοῦ διὰ τοῦ οὗτοῦ καλουμένου διανοητικοῦ συναισθήματος.

Ἐὰν οἱ ψυχολογοῦντες συνήθιζον νὰ θεωρῶσι τὸν ἀνθρωπὸν ως ὄν ἀδιαίρετον, ἥθελον ἐννοήσει εὔκολως τὴν σκέψιν ἥμῶν, ἀλλ' οὐδόλως συμβαίνει τὸ αὐτό, δταν θεωρῶσι τὸ πνεῦμα καὶ τὸ σῶμα ως δύο δυνάμεις ἔχθρικάς, βιαίως δεδεμένχς τὴν μίαν μετὰ τῆς ἄλλης, καὶ δταν παραδέχωνται τὴν γνώμην ταύτην, τὴν ἴκανῶς διαδεδομένην, δτι δηλαδὴ πᾶσα ἀπόλαυσις τῆς ζωϊκῆς φύσεως εἶναι ἀπόπειρα κατὰ τῆς ἀνωτέρας φύσεως, καὶ δτι δὲν δύναται τις νὰ καλλιεργήσῃ τὸ πνεῦμα ἄλλως ἢ ἐπὶ ζημίᾳ τοῦ σῶματος· ἢ δοξασία αὗτη εἶναι σφόδρα λυπηρὰ καὶ ἀπελπιστική, διὰ τὸν λόγον δτι δὲν ἐπιτρέπει εἰς τοὺς δυσμοίρους θνητούς, εἰμὴ τὴν δύνην ἔχλογὴν μεταξὺ θυσιῶν ἀναποφεύκτων. Καὶ δμως βλέπομεν τόσους σοφοὺς πάσχοντας, τόσους ἀμαθεῖς εὔσάρχους καὶ εὔρωστους, τόσους χωρικοὺς ἀπολαύοντας ἄκρας ύγειας, τόσους κατοίκους πόλεων λιποσάρχους καὶ λεπτοφυεῖς, ὡστε τὰ πάμπολλα ταῦτα



παραδείγματα φαίνοντα δικαιολογοῦντά πως τὴν κοινὴν γνώμην. Ἐν τούτοις πρέπει νὰ συνεννοηθῶμεν καλῶς, τὶ ἐννοοῦμεν διὰ τῆς λέξεως «Μόρφωσις». Σοφός τις, λόγου χάριν, ἀφιέρωσεν τὸν ἔμπειρον τῆς ζωῆς αὐτοῦ εἰς τὴν σπουδὴν τῆς γεωμετρίας· ἀλλ' ἐξ διλοχλήρου καταγινόμενος εἰς τὴν ἐπιστήμην ταύτην παρημέλησε τὴν σπουδὴν τοῦ ἀνθρώπου. Ἐτερος δέ τις ἐβιθίσθη εἰς τοὺς μυχοὺς τῆς ἴστορίας καὶ ἀπώλεσεν ἐκ τῆς ὅψεως αὐτοῦ τὸν παρόντα σύγχρονον κόσμον. Περιπλέον, δὲ ἀνθρωπος ἀπολαύων καλῆς ὑγείας, εἶναι τὸν τέχνην τοῦ μωρὸς τῇ δύσον φαίνεται· ἐσπούδασε τὴν τέχνην τοῦ χαίρειν καὶ ἀπολαύειν· δὲ χωρικὸς οὗτος γνωρίζει ἀκριβῶς τίνων χρεῖαν ἔχει εἰς ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκότων αὐτοῦ ὡς ἀνθρώπου καὶ ὡς πολίτου, δὲ τῆς πόλεως κάτοικος δὲν ἔμαθε τόσα καὶ λαμβάνει τῆς ἀμαθείας αὐτοῦ τὰ ἐπίγειρα. Ἡ ἀληθὴς μόρφωσις εἶναι τῇ ἐναρμόνιος ἀνάπτυξις τῶν δυνάμεων τῆς μάνης. Αὕτη μόνη καθιστᾷ τὴν μάνην εὔτυχεῖς, ἀγαθούς καὶ ὑγιεῖς· αὕτη διδάσκει τὴν μάνην δὲ τι δρεῖλομεν νὰ πράξωμεν, καθ' τὴν ἔχει ἔκαστος εἰδικὴν ἵκανότητα· αὕτη διδάσκει τὴν μάνην νὰ γνωρίζωμεν τὰς δυνάμεις τῆς μάνης ἐξασκοῦντες αὐτὰς πρὸς δοκιμήν· αὕτη πείθει τὴν μάνην νὰ ὑποτάξωμεν (οὐχὶ νὰ καταστρέψωμεν) τὴν φαντασίαν τῆς παιδικῆς τῆλετος καὶ τὴν τολμηρὰν θέλησιν τῆς νεότητος εἰς τὴν νοημοσύνην τῆς ὡρίμου τῆλετος. Ἐνταῦθα λοιπὸν ἔγκειται τὸ μέρος τῆς ψυχικῆς ὑγιεινῆς, τὸ ἀπευθυνόμε-



Ίλαρά τις θέα τοῦ συνόλου τῶν πραγμάτων εἶναι ὅρος ἀναπόφευκτος τῆς ύγείας καὶ μόνη ἡ γνῶσις δύναται νὰ δώσῃ εἰς τὸν ἄνθρωπον τὴν ἀναγκαῖαν πρὸς τοῦτο ἰλαρότητα.

Τὸ σπουδαιότατον ἀποτέλεσμα πάσης μορφώσεως εἶναι τὸ γιγάντειον ἔαυτόν. Ἡ Θεία Πρόνοια παρεχώργησεν εἰς ἔκαστον ἀνθρώπινον πλάσμα ὠρισμένον ποσὸν δυνάμεων, αἱ ὅποιαι ἐνεργοῦσιν ἐντὸς κύκλου διαχαραχθέντος ἐκ τῶν προτέρων. Ἡ ύγεία τοῦ ἀτόμου συνίσταται ἐκ τῆς δικαίας ισορροπίας τῶν δυνάμεων τούτων. Τὸ ἄκρον ἀωτον τῆς ἀνθρωπίνης σοφίας εἶναι τὸ μετρεῖν καλῶς ἔαυτόν, καὶ ἡ ἐπιγραφὴ τῶν Δελφῶν δὲν ἔχει ἄλλην ἔννοιαν· ὁ γιγάντειον νὰ πληροῖ τὸ μέτρον αὐτοῦ διατηρεῖ τὴν ζωὴν καὶ τὴν ύγείαν· ἔχεινος ζῆται ἐν πλήρει ἐλευθερίᾳ· εἶναι ἀπρόσβλητος ἀπὸ πάσης δυστυχίας. Ἀγήκει μόνον εἰς ἔαυτόν καὶ, καθὼς εἴπεν ὁ Γκαϊτε ἐν τῷ Ἐγμόντῳ, δύναται νὰ διατάξῃ τὴν φύσιν νὰ ἐξαλείψῃ ἐκ τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ πάντα τὰ ζένα στοιχεῖα, τὰ αἴτια τῆς νόσου καὶ τῶν παθημάτων. «Τὸ » ὑπέρτατον ἀγαθόν, δπερ ὁ Θεὸς ἔχορήγησεν εἰς τὸν ἄνθρωπον, εἶναι καὶ θέλει εἰσθαι πάντοτε τὸ νὰ ἀνήκῃ »αὐτὸς εἰς ἔαυτόν.» Ἔὰν οἱ λόγοι οὗτοι τοῦ Herder ἦναι ἀληθεῖς, τότε ἡ μόρφωσις εἶναι ἡ κλείς τοῦ πολυτιμοτάτου θησαυροῦ.

Ἐὰν ὁ ἄνθρωπος, τοῦ ὅποίου τὸ πνεῦμα εἶναι καλλιεργημένον, φθάσῃ εἰς τὴν γνῶσιν ἔαυτοῦ, τοῦτο



κατορθόνει μόνον καὶ μόνον, διότι ἔμαθε νὰ θεωρῇ ἑαυτὸν ὡς μέρος ἐνδεῖ δῆλου καὶ νὰ συνέχηται μὲν ἄλλως μέρη τοῦ αὐτοῦ δῆλου. Δύναται τις εἰπεῖν, ὅτι ἐκ τῆς ἐννοίας ταύτης ἀρχεται· ἢ ἀληθής μόρφωσις καὶ συγχρόνως κατάστασίς τις πραγματικῆς εὔχαριστήσεως, σωματικῆς καὶ πνευματικῆς. Παρατηρήσατε μετὰ προσοχῆς τὸν ὑποχονδριακόν. Θέλετε ἀναγνωρίσει μὲν οἴκτον, ὅτι τὸ νόσημα αὐτοῦ συγίσταται χυρίως εἰπεῖν εἰς σκαιόν καὶ θλιβερόν τινα ἐγωϊσμόν. Ζῆ, σκέπτεται, πάσχει, διὲ τὸ ἄθλιον ἐγώ, ἐκτεθειμένον εἰς μυρίους ἐχθρούς. Ἀποστρέψων τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐκ τῶν ὥραίων καὶ μεγάλων θεαμάτων, τὰ δποῖα δ κόσμος καὶ ἢ φύσις προσφέρουσιν εἰς πᾶσαν ἀνοικτὴν καρδίαν, ἀδιάφορος εἰς τὴν χαρὰν καὶ τὸ χείριστον, εἰς τὰ παθήματα τῶν δμοίων του, καραδοκεῖ μετὰ προσηλώσεως τυραννικῆς τὸ ἐλάχιστον αἴσθημα τὸ κεκρυμμένον εἰς τὰς λεπτοτέρας πτυχὰς τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ, ἢ δὲ ζωὴ εἶναι εἰς αὐτὸν βραδεῖα κόλασις, συνεχὴς ἀγωνία. Οἱ μὲν ἄλλοι ἀγθρωποι εἶναι δι' αὐτὸν ἀντικείμενον φθόνου, αὐτὸς δὲ δι' ἑαυτὸν πηγὴ φόνων καὶ ψυχικῆς ἀγωνίας· αὕτη δὲ ἢ σλεθρία πηγὴ δὲν στειρεύει, μετὰ τῆς ὑπάρξεως μόνον αὐτοῦ. Ἡ ζωὴ, τὴν δποῖαν προσπαθεῖ διηνεκῶς νὰ συλλάβῃ καὶ ἢ δποῖα τῷ διαφεύγει δῆλονέν, καταντῷ τελευταῖον ἀδιάφορος καὶ πίπτει εἰς κατάστασιν κτηγώδους ἡλιθιότητος. Δὲν δύναται πλέον νὰ εἴπῃ, δπως δ κατά τε τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν ὑγιεῖς ἀγθρω-



πος· «ούδεν ἀνθρώπινον θεωρῶ ξένον εἰς ξμαυτόν» (Homo sum nihil humani alienum a me puto), πᾶν ἀνθρώπινον εἶναι δι' αὐτὸν ξένον. Μετὰ τὴν ἀπόγνωσιν τοῦ Ὁρέστου, παρ' οὖ αἱ Ἐριγγύες ἀφῆρεσαν βαθυδὸν καὶ κατ' ὅλην τὸ μεγαλείτερον ἀγαθόν, τὸ λογικόν, προσκολλᾶται ἀσυνειδήτως εἰς τὸν ἄθλιον ἔκεινον πηλόν, τὸν δποῖον σνομάζει ἐγὼ καὶ ἔξαφανίζεται μετ' αὐτοῦ εἰς τὸν τάφον, τὸν δποῖον αὐτὸς εἰς ἔχυτὸν ἔσκαψεν. Τί εἶναι δι' αὐτὸν δ κόσμος, ή φύσις, ή ἀνθρωπότης, ή ἐπιστήμη; — Ἡ ὑποχονδρία εἶναι ἐγωϊσμός· δ ἐγωϊσμὸς εἶναι κτηνωδία. Ἐὰν γῆναι καὶ ρὸς ἀκόμη, ἀνοίξατε τὸ πνεῦμα τοῦ δυστυχοῦς τούτου εἰς γενικὰς ἴδεας, ἀφαιρέσατε τὴν ἀχλύν, ήτις καλύπτει τοὺς δφθαλμοὺς αὐτοῦ, τὸ κάλυμμα, δπερ περιβάλλει τὴν καρδίαν αὐτοῦ· καταστήσατε αὐτὸν εὔασθητον εἰς τὰς τύχας τῆς φυλῆς αὐτοῦ, ἐνὶ λόγῳ, φωτίσατε τὸ πνεῦμα αὐτοῦ· τότε δὲ τὸ δαιμόνιον, ὥφ' οὖ κατέχεται, ἀνένδοτον εἰς πάσας τὰς Ιατρικὰς συνταγάς, θέλει ἔξαφανισθῆ ἐνώπιον τοῦ φωτὸς τῆς πνευματικῆς ἡμέρας. Καὶ ἐὰν η θεραπεία εἶναι ἀδύνατος, θὰ γῆναι εἰσέτι παρηγορία, ἐὰν δυνηθῇ νὰ εἴπῃ μετά τινος δυστυχοῦς ποιητοῦ· •δλος δ κόσμος πάσχει καὶ μόνος • ἐγὼ θέλω νὰ γῆμαι ἀπηλλαγμένος πάσης θλίψεως! • Θέλω νὰ γῆμαι εύτυχης ἐν τῷ μέσῳ τῶν τάφων οἱ • δποῖοι καλύπτουσι τὴν γῆν! •

Ἐὰν γῆναι λυσιτελές εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ πάσχον-



τος τὸ νὰ ἔκτείνῃ τὴν θέαν πέραν ἑαυτοῦ καὶ ν' ἀνοίξῃ τοὺς δρόμους πρὸς τὸ σύνολον, ὡφελιμώτερον εἶναι τοῦτο εἰς τὸ νὰ προασφαλισθῇ τις κατὰ τοῦ πάθους τούτου. Ἡ ύγεια, καθόσον εἶναι ἴδιον τοῦ ἀνθρώπου ἔργον, ἐξαρτᾶται ἐκ δύο φρονημάτων, τὰ δποῖα ἔχουσι γονίμους συνεπείας, ἐκ τῆς αὐτονομίας τῆς θελήσεως, δτε δηλονότι εἶναι τις κύριος ἑαυτοῦ, καὶ ἐκ τῆς αὐταπαρνήσεως, ἐξ ὅν γεννᾶται ἢ μεσότης, ἢ τήρησις δηλαδὴ τοῦ μέτρου, ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ συγδυασμοῦ αὐτῶν. Εἶναι μέγα τὸ νὰ δειξῇ τις ἐν εὐθέτῳ στιγμῇ τὴν δύναμιν βουλήσεως ἰσχυρᾶς, ἀλλ' εἶναι ἀνώτερον ἀκόμη τὸ μεγαλεῖον, δπόταν τις ὑποτάσσῃ τὴν βούλησιν κατὰ χρέος· τοῦτο δὲ δὲν κατορθοῦται, εἰμὴ διὰ τῆς μορφώσεως τοῦ πνεύματος, ὑψωθέντος μέχρι τῆς ἐννοίας τοῦ νόμου, ἐνώπιον τοῦ δποίου πᾶσα αὐθαιρεσία καταντᾷ μωρία. Ἡ ἐνέργεια τῆς θελήσεως ἐνεργεῖ, προφανῶς, εἰς παροδικὰς μόνον καταστάσεις. Τὸ λογικὸν ἐξ ἐναντίας ἀσκεῖ τὴν δύναμιν αὐτοῦ εἰς χρονίας παθήσεις τῆς ψυχῆς, δπως ἢ χαρὰ ἐξάπτει μὲν στιγμιαίως τὰ φαινόμενα τῆς ζωῆς, ἀλλ' ἐξαντλεῖ τὰς ἀνθρωπίνους δυνάμεις διὰ λίαν συνεχῶς ἐπαναλαμβανομένων συγχινήσεων, ἐνῷ ἢ φαιδρότης τῆς ψυχῆς διῆπίας μέν, ἀλλὰ διαρκοῦς ἐπιδράσεως συντηρεῖ τὴν ύγειαν, παρέχουσα τὴν εὔεργεσίαν τροφῆς ἐκλεκτῆς καὶ θρεπτικῆς. «Τὸ καλλίτερον μέσον» εἶπε πνευματώδης τις ἀνθρωπός, «δπως ἐξέλθῃ τις τοῦ βορβόρου, δστις



συνταράσσει τὴν φύσιν καὶ τὴν κοινωνίαν, εἶναι δὲ ὑψώσις τοῦ πνεύματος». Οὐδὲν δύμας δύναται νὰ ὑψώσῃ τὸ πνεῦμα ἐκτὸς τῆς θεωρίας, ἢ δποίᾳ εἶναι θυγάτηρ τοῦ λογικοῦ. "Ας λάβωμεν ως παράδειγμα τὸν Βραχμᾶνα· ἀείποτε σκαιός, ἀείποτε εὐχαριστημένος, πλανώμενος εἰς ρεμβασμὸν ἀστριστον καὶ ἀτελεύτητον, βεβούθισμένος εἰς τὴν μελέτην τοῦ ιδεώδους, ζῆται οὐσύχως καὶ ἀταράχως ἐν φαιδρῷ ὑγείᾳ, ἐπὶ μακροὺς ἐνιαυτούς. Οὐδεὶς τῶν εὔρωπαίων ἀπησχολημένος διηγεῖται εἰς μηδαμινὰ πράγματα δύναται νὰ φθάσῃ εἰς τὸ αὐτὸ γῆρας. 'Ο Κάντιος, εἰς τὸν δποίον δὲ φύσις ἔδειχθη. μητριά, ἀντλήσας δύναμιν ἐκ τοῦ μεγαλείου τῶν ιδεῶν αὐτοῦ, ἀπέκτησεν ὑγείαν διαρκῆ καὶ παρέσχεν οὕτω ἀπόδειξιν εἰς τὰς ὑποθέσεις τῶν σοφῶν οἵτινες ἀπὸ πολλοῦ πειρῶνται ν' ἀποδείξωσι τὴν συγγένειαν τῆς Ἰνδικῆς μετὰ τῆς Γερμανικῆς φυλῆς. 'Ο Wieland, τοῦ δποίου δβίος ὑπῆρξεν ὑπογραμμὸς ἀρμονίας, καὶ περ ποιητὴς ὅν, ἔσχε γῆρας εὔτυχες καὶ πλήρες ὑγείας, ὀφειλόμενον μᾶλλον εἰς τῆς δμαλῆγ ἀνάπτυξιν τῶν διανοητικῶν αὐτοῦ δυνάμεων, ἢ εἰς τὴν φαντασίαν αὐτοῦ. 'Η νόησις εἶναι καθ' ἐαυτὴν ἐνασχόλησις δντως ἀνθρωπική, εὔεργετική καὶ σωτήριος, διότι τηροῦσα τὸ μέσον μεταξὺ διαχύσεως καὶ προσηλώσεως καὶ ἀνταποχρινομένη εἰς τὸν ἐπὶ τῆς γῆς προορισμὸν τοῦ ἀνθρώπου, ἡρέμα προβιβάζει αὐτὸν εἰς τὸν ὑψηλότερον αὐτοῦ προορισμόν. Πόσον τέρπει τὸ βλέμμα ἔχεινο τὸ διευθυνόμενον εἰς



τὸν εὔρὺν σύνδεσμον τῶν δυνάμεων τοῦ παντός, ἀπα-
σῶν συνδεομένων που πρὸς ἀλλήλας καὶ ὑποδεικνυου-
σῶν τὴν ἐνότητα ἔκείνην, τῆς δποίας τὸ συναίσθημα
καθιστᾶ ἡμᾶς εὔτυχεῖς! Πόσον καλὸν καὶ ὡφέλιμον
πρᾶγμα εἶναι τὸ νὰ δυνηθῇ τις νὰ δεῖξῃ μετὰ σεβα-
σμοῦ τὰς λαμπρὰς ταύτας ἀτομικότητας, αἱ δποίαι,
ἴστανται ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἰστορίας ὡς γεραραὶ εἰκόνες,
ὡς σύμβολα τῆς δυνάμεως τοῦ πνεύματος ἐπὶ τῆς ὥ-
λης! — Ο Πλάτων ἐδίδασκε καὶ ἐμάνθανεν ἀκόμη ἐν
ἥλικίᾳ 84 ἔτῶν. Ο Σοφοκλῆς ἦτο γέρων, ὅτε συνέταξε
τὸν Οἰδίποδα ἐπὶ Κολωνῷ. Ο Κάτων πλήρης ἡμερῶν
δὲν ξηδίαζε τὴν ζωὴν. Ο Ἰσοκράτης διέλαμπεν ὡς
ρήτωρ εἰς ἥλικίαν 94 ἔτῶν. Ο Γκαῖτε, δι μέγας, δ Ζεὺς
Γκαῖτε, ὑπερέβη καλῶς ἔχων τὰ συνήθη ὅρια τῆς ζωῆς
καὶ προσεπάθει ἀκόμη νὰ εἰςδύσῃ εἰς τὸ μυστήριον τῆς
φύσεως, εἰς τὸ ἀρχέτυπον τῶν δημιουργημάτων αὐτῆς!
Αδίκως ἤθελε προβάλει τις δτι, προκειμένου περὶ τῆς
ἐπιρροῆς τῆς πνευματικῆς μορφώσεως ἐπὶ τῆς σωμα-
τικῆς ἀναπτύξεως, ἢ ἐποχὴ ἡμῶν παρουσιάζει δυστυ-
χῶς τὸ ἐναντίον παράδειγμα καὶ δτι ἡ ἀβρὰ καὶ νοση-
ρὰ κατάστασις τῆς ἡμετέρας γενεᾶς αὐξάνεται κατὰ λό-
ρὰ τῆς ἀναπτύξεως τῆς δικνοίας καὶ τῆς προόδου τοῦ
γον τῆς ἀναπτύξεως τῆς δικνοίας καὶ τῆς προόδου τοῦ
πολιτισμοῦ· ἀλλ' ἡ ἀβρότητος εἶναι ἀράγε ἢ ἀληθῆς μόρ-
φωσις; Η ἀληθῆς μόρφωσις, δπου πραγματικῶς ἀ-
νεφάνη, δὲν παρήγαγε τοὺς λαμπροτάτους καρπούς;
Καὶ ἐν περιπτώσει, καθ' ἓντος σύντονος καὶ ὑπερ-



βάλλουσα διανοητική ἐργασία γέδυνήθη νὰ ἐπιδράσῃ τῷ ὅντι ἐπιβλαβῶς ἐπὶ τῆς σωματικῆς ζωῆς, ἀρά γε δὲν ἔθεράπευσε μόνη τὰς πληγάς, τὰς δποίας ἐπροξένησεν; — Ἡ ἀνάγνωσις, ή συναναστροφή, ή μελέτη δὲν εἶναι πηγαὶ ἀφθονώταται, δπου εἴμεθα βέβαιοις δτι θ' ἀνακαίνισθῶμεν, θὰ σβέσωμεν τὴν δίψαν ἥμῶν; — Δὲν πρόκειται ἐνταῦθα νὰ μεταμορφώσωμεν διὰ τῆς σπουδῆς κράσεις ἐξησθενημένας. Ἡ φαντασία καὶ ή πίστις δύνανται νὰ παραγάγωσι θαύματα, ἀλλὰ τὸ λογικὸν δὲν ἔχει τὴν αὐτὴν δύναμιν. Ἐξετάζοντες δμως τοὺς νοήμονας ἀνθρώπους εύρισκομεν δτι παραπονοῦνται σπανιώτερον δι' ἡθικὰς ταραχὰς καὶ κακουχίας ή οἱ περιωρισμένου νοὸς ἀνθρωποι, παρ' οἵς τὸ ὑπογάστριον εἶγαι τὸ σύμβολον τοῦ σύμπαντος καὶ οἱ δποῖοι, περιβληθέντες κατὰ κακὴν μοῖραν δικαστοῦ τήβεννον, ἀποφαίνονται ἐν μιᾷ στιγμῇ περὶ ζωῆς, τιμῆς καὶ ἐλευθερίας τοῦ πλησίου, κατὰ λόγον τῶν σωματικῶν λειτουργιῶν αὐτῶν ἐκτελουμένων κατ' εὐχὴν ή κακῶς.

Οπόταν ἀναπλάσωμεν τὴν φαντασίαν ἥμῶν διὰ τῶν ἀπολαύσεων τῆς τέχνης, ἐνισχύσωμεν τὸν χαρακτῆρα ἥμῶν διὰ τῶν ἡθικῶν πεποιθήσεων, εύρυνωμεν καὶ κοσμήσωμεν τὴν ὕπαρξιν ἥμῶν διὰ τῆς μορφώσεως, τότε θέλομεν ἀντιστῆ εὔχερῶς εἰς τὰς ἐχθρικὰς ἐπηρείας, αἱ δποῖαι δὲν παύουσι καταδιώκουσαι ἥμᾶς πανταχόθεν.

Παρατηροῦμεν μετ' ἐνδομύχου εὔχαριστήσεως δτι



αἵ τε διανοητικαὶ καὶ φυσικαὶ δυνάμεις ἔξισου τείνουσι πρὸς μοναδικόν τινα σχοπόν, εἰς τὸ νὰ τελειοποιήσωσι καὶ καταστήσωσιν ἡμᾶς εὔτυχεῖς, δτὶς ἡ ζωὴ, ἢ τέχνη καὶ ἡ ἐπιστῆμη εἶναι ἀκτίνες τοῦ αὐτοῦ ἥλιου, τοῦ δποίου τὸ μειδίαμα ώρατζει πᾶσαν τὴν ὑπαρξίν.

ΣΤ'.

ΚΡΑΣΕΙΣ. ΠΑΘΗ.

Καλῶς ἔξετάζοντες εύρεσκομεν δτὶς δύο μόνον κράσεις ὑπάρχουσι, τῶν δποίων αἱ λοιπαὶ εἰσι τροποποιήσεις ἐπ' ἄπειρον, ἢ ἐνεργητικὴ δηλονότι καὶ παθητικὴ.

Ο σεβάσμιος συγγραφεὺς τοῦ περὶ Διαίτης βιβλίου, τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τὰ συγγράμματα τοῦ Ἰπποκράτους, ὁ Λαβάτερ, ὁ Τσίμμερμαν καὶ ἄλλοι παραδέχονται τὴν διαίρεσιν ταύτην καὶ τὴν ἀκολουθοῦσι· καὶ ἡ διδασκαλία τοῦ Βράουν, στηριζομένη ἐπὶ τῆς ἀντιθέσεως τοῦ Σθενικοῦ καὶ Ἀσθενικοῦ, εἶναι εύνοτεκὴ εἰς τὴν διαίρεσιν ταύτην.

Καθὼς δ χαρακτήρ εἶναι τὸ ἄθροισμα τῶν δυνάμεων τῆς θελήσεως ἐν τῷ ἀτόμῳ, δμοίως ἡ κρᾶσις εἶναι τὸ σύνολον τῶν ἐμφύτων κλίσεων· ἡ κλίσις δὲ χρησιμεύει ὡς ὑλικὸν τῆς θελήσεως. Ἐὰν ἡ θελησίς ἐπικρατήσῃ, ἡ κλίσις μεταβάλλεται εἰς χαρακτήρα τούναντίον δέ,



ἔὰν τῇ κλίσις καταβάλῃ τὴν θέλησιν, γίνεται πάθος. Ἡ κράσις λοιπὸν εἶναι τῇ πηγῇ τῶν παθῶν, καὶ καθὼς διακρίνομεν δύο γενικὰ εἴδη κράσεων, διμοίως κατατάτομεν εἰς δύο τάξεις τὰ πάθη, ἐννοοῦντες ὑπὸ τὸ δινομα τοῦτο τὰς διαφόρους συγχινήσεις καὶ ἀψικαρδίας. Τοῦτο λίαν καλῶς κατενόησαν οἱ φυσιολόγοι καὶ οἱ νοήμονες Ἰατροί· αἱ αἰματοχολερικαὶ κράσεις ἀποτελοῦσι τὴν ἐνεργητικὴν καλουμένην κράσιν, τῇ δὲ λεμφατικῇ καὶ τῇ φλεγματικῇ τὴν λεγομένην παθητικὴν κράσιν. Δὲν ἀληθεύει τὸ ὑπὸ πολλῶν λεγόμενον, δτε αἱ ἀδρανεῖς, ἀμελεῖς, παθητικαὶ κράσεις εὔκολως δύνανται γὰ μορφωθῆσιν ὑπὸ τῆς πρακτικῆς φιλοσοφίας· τῇ ἀδράνειᾳ εἶναι τῇ ισχυροτάτῃ δύναμις τῆς φύσεως· ἐν τῷ ἀνθρώπῳ εἶναι πολὺ δυσκολώτερον νὰ νικηθῇ αὕτη τῇ τῇ ζωηρότητῃ· τῇ ύγιεινῇ τῆς ψυχῆς ἔχει ώς βάσιν τὴν ὑποταγὴν τῶν φυσικῶν καὶ τηθικῶν δυνάμεων ὑπὸ τὴν βούλησιν· τῇ δὲ ὑποταγῇ αὕτη συνίσταται εἰς τὸ νὰ τὰς κανονίσῃ, νὰ τὰς διευθύνῃ καὶ ὅχι γὰ τὰς ἐμποδίσῃ ἐν τῇ κινήσει αὐτῶν. Συμφέρει προσέτι νὰ γνωρίζωμεν τὸ ἀκριβὲς μέτρον τῆς ἀναπτύξεως, τῇ δποίᾳ δέδοται παντὶ ἀτόμῳ, μέτρον, τὸ δποῖον ὄφείλει τὸ ἀτομον νὰ συμπληρώσῃ, οὐχὶ δὲ καὶ νὰ ὑπερβῇ· διότι ἐὰν ὑπερβῇ αὐτό, ἀπόλλυσι τὴν ύγειαν. Πᾶς ἀνθρωπος, ἀναλόγως τῆς κράσεως αὐτοῦ, ἔχει ἀνάγκην τῇ διεγέρσεως τῇ καταπραύνσεως· τῇ ἀδιαφορίᾳ εἶναι θάνατος. "Οθεν ἐπολεμήσαμεν τὴν προδηληψιν, τῇ δποίᾳ τηθελε νὰ



καταστρέψῃ τὰ πάθη ἐν τῇ πηγῇ αὐτῶν. Πηγὴ δὲ αὐτῶν εἶναι τῇ κλίσις· ἀλλ’ ἀνευ κλίσεως δὲν ὑπάρχει ἐνδιαφέρον καὶ ἀνευ ἐνδιαφέροντος δὲν ὑπάρχει πραγματική ζωή. Οἱ ἀρχαῖοι ἐμυθολόγουν δτι αἱ Μοῦσαι εἶναι θυγατέρες τῆς Μνημοσύνης, ταύτης δὲ πατήρ εἶναι δὲν Ἐρώς. Ἡ κλίσις δέον νὰ προϋπάρχῃ πρὶν τῇ τῇ σοφίᾳ δυνηθῇ νὰ διαχαράξῃ εἰς αὐτὴν μίαν διεύθυνσιν. Ενθα ἐλλείπει τῇ κλίσις, ἔχει ἐπικρατεῖ τῇ ἀδιαφορίᾳ, τῇ δποίᾳ ἔχει ἀδελφάς τὴν ἀνίαν καὶ τὴν ἀργίαν. Ὁποῖον συγγενολόγιον! «Ο ἔχθρος, δστις μὲ πληγόνει, προσβάλλει μόνον τὸ σῶμα,» εἶπε νεώτερος τις συγγραφεύς, •ἀλλ’ τῇ ἀνίᾳ δολοφόνει τὴν ψυχήν μου.» Καὶ δστις προξενεῖ ἀνίαν εἰς ἔχυτόν ; . . . προσθέτομεν τῇμεῖς. Ο ἔρως καὶ τὸ μῆσος ιδοὺ τὰ βαθύτατα τῆς ζωῆς στοιχεῖα. Τὸ ζήτημα δὲν εἶναι ἐνταῦθα νὰ μάθωμεν δὲν τὸ μῆσος εἶναι ἔρως λανθάνων, καθὼς δ θάνατος εἶναι ζωὴ λανθάνουσα, μαστηριώδης. ἀρχεῖ τῇμεῖν νὰ ἐννοήσωμεν δτι αἱ δύο αὗται ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς τῇμῶν εἶναι ἀναγκαῖαι εἰς τὴν ὑγείαν τῆς ψυχῆς· καὶ τῇ ἀθυμίᾳ αὐτὴ εἶναι διὰ τὴν ψυχὴν δτι εἶναι τῇ χολῇ διὰ τὸ σῶμα, καὶ καθὼς αὕτη, οὕτω καὶ ἐκείνη εἶναι ἀναγκαῖα εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ὑγείας. Ἐν γένει τὰ πάθη εἶναι δυνάμεις· τὸ θάρρος δὲν ἀποκτάται διὰ φιλοσοφικῶν ἀποδείξεων· πρὸς δέγερσιν αὐτοῦ ἀρχεῖ πολλάκις ἀπλῆ ἀγανάκτησις. Δὲν πρέπει ν’ ἀμελῇ τις ποτὲ τὰς δυνάμεις καὶ ἔτι μᾶλλον δὲν



πρέπει νὰ ἔξαφαν[ζη] αὐτάς· ἀλλὰ νὰ σπουδάζῃ
νὰ νικᾷ, νὰ ἔξαπτῃ, νὰ κανονίζῃ καὶ νὰ ὑποτάσσῃ αὐ-
τάς. Τίποτε περισσότερον, τίποτε ὀλιγώτερον. 'Ο Less-
sing, ὁ ἀτάραχος φιλόσοφος, δὲν δμιλεῖ περὶ τοῦ πά-
θους, τὸ δποῖον αἰσθανόμεθα διὰ τὴν ἀλήθειαν; 'Ο ἐν-
θουσιασμὸς δὲν εἶναι ἀψικαρδία, δὲν εἶναι συγχρόνως
ἡ φλόξ ἡ ζωογονοῦσσα τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν; 'Ο πα-
ρατηρῶν ἔαυτὸν αἰσθάνεται πόσον εἶναι σωτήριος ἡ ξ-
λευθέρα κίνησις τῆς ψυχῆς. Οἱ ἔξοχοι ἀνθρωποι ἀγα-
πῶσι τὴν ἐνέργειαν, τὴν πάλην, εἴτε πρὸς ἔαυτοὺς εἴτε
πρὸς τὸν ἔξωτερικὸν κόσμον.

Τέλος πάντων ἔὰν τὰ πάθη δὲν παρέχωσιν ἀλλην
ῷφέλειαν, τούλαχιστον χρησιμεύουσιν εἰς τὸ νὰ κατα-
βάλλωσιν ἀλληλα· ἡ σκέψις καθ' ἔαυτὴν οὐδέποτε θὰ
διυνηθῇ νὰ ἔξαφαν[ση] μίαν ἀψικαρδίαν, μόλις δ' ἥθελε
κατορθώσει νὰ πραύνῃ αὐτὴν. Τούναγτίον δὲ βιαίατις
κλίσις δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ως ἀντιπερισπασμὸς εἰς
μίαν ἀλλην. Οὕτω δὲρως μετριάζει τὴν ὑπερηφάνειαν,
ἡ φιλία τὴν ἀγανάκτησιν, δ γέλως τὴν δργῆν, καὶ τὰ-
νάπαλιν, ἀμοιβαίως. 'Η φύσις αὐτῇ, ἡ δποία διδά-
σκει ἡμᾶς διὰ τῶν σοφῶν αὐτῆς μαθημάτων, διευθύ-
νει τὸν ἀνθρωπὸν διὰ τῶν κλίσεων. Αἰφνιδία χαρὰ ἔξα-
πτει, ἀλλὰ ἔξαπτουσα ἔξαντλεῖ. Συνήθης τις εὔθυμοία
ἐπιφέρει τὴν εὔεξίαν· ἡ μὲν ἐνέργεις ως φάρμακον διε-
γερτικόν, ἡ δὲ ως τονωτικόν. Τὸ αὐτὸν ισχύει καὶ περὶ
τῆς θυελλώδους δργῆς καὶ τῆς εὔγενοῦς ἀγανακτήσεως·



ἡ μὲν πρώτη ἐνεργεῖ· διεγείρουσα, ἡ δὲ δευτέρα ἐνισχύουσα καὶ διδουσα τόνον. Ἐνταῦθα ἦδη φαίνεται ἡ στενὴ σχέσις τῆς ἡθικῆς καὶ τῆς ὑγιεινῆς· ἡ λίαν ζωηρὰ φλόξ τῆς ὀργῆς ἐνεργεῖ ἐπιβλαβῶς ἐπὶ τοῦ ὀργανισμοῦ, τὸ δὲ πῦρ τῆς ἀγανακτήσεως ἐπιφέρει πολλάκις σωτήρια ἀποτελέσματα. Αὕται δὲ αἱ κατὰ βαθὺ μὸν διαφοραὶ δὲν ἔξηρτηνται συνήθως ἐκ τῶν ἀντικειμένων καὶ ἐκ τῶν χαρακτήρων, δηλονότι ἔξ ἡθικῶν περιστάσεων; — Ἡ ὀργὴ εἶναι παραφορὰ ἀγροτικος ἐνέκα εὔτελοῦς αἰτίας, ὑποβιβάζουσα ἡμᾶς εἰς τὴν εὔτελειαν τῆς αἰτίας, ἣτις διεγείρει αὐτήν. Ὁπόταν ὀργιζώμεθα, δ ἀντίπαλος ἡμῶν φθάνει εἰς τὸν σκοπὸν αὐτοῦ, εἴμεθα ἦδη εἰς τὴν ἔξουσίαν αὐτοῦ. Ἡ δὲ ἀγανάκτησις εἶναι ἡθικὴ τις κίνησις, πάθος εὐγενές, τὸ δποῖον ὑψόνει ἡμᾶς ὑπεράνω τῶν ταπεινῶν καὶ οὐτιδανῶν ἀντικειμένων καὶ προφυλάττει ἀπὸ τὸν ρύπον αὐτῶν, καθιστῶσα αὐτὰ περιφρονήσεως ἀξια. Ὁργὴ, ἀλλὰ ὀργὴ ἀτάραχος καὶ σιωπηλὴ ὥρατζει τὰ χεῖλη τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Belvedere. Ὁ Πλάτων ἔχαλει τὰ πάθη «ψυχικοὺς πυρετοὺς» καὶ ἔχουσ: τῷ ὅντι ἐπὶ τῆς ψυχῆς τὴν αὐτὴν ἐπίδρασιν, τὴν δποίαν οἱ αὐτοπαθεῖς καλούμενοι πυρετοὶ ἔχουσιν ἐπὶ τοῦ σώματος. Εἶναι χρήσεις αἵτινες καθαρίζουσαι τὸν ὀργανισμὸν σύμπαντα θεραπεύουσι τὰ χρονιώτατα δεινά. Ἀφοῦ δὲ τοιαύτην ὠφέλειαν παρέχουσιν αἱ δμολογουμένως ὡς κακαὶ θεωρούμεναι ἀψικαρδίαι, κατὰ μείζονα λόγον προ-



δοκάται τοῦτο ἐξ ἔκείνων, αἱ δποῖαι εἶναι καλαι καὶ νόμιμοι. Θέλω παρατηρήσει μόνον ὅτι ἐκ τῶν ἀψιχαρδιῶν ἡ ἐλπὶς ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην ζωογονεῖ καὶ ἐπομένως εἶναι ἡ ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην ἐνδιαφέρουσα εἰς τὴν ὑγιεινὴν τῆς ψυχῆς. Τὸ οὐράνιον τοῦτο προαίσθημα εἶναι, ἐὰν δύναμαι γὰρ εἴπω οὕτως, ἀβρόν τι μέρος τοῦ ἐγώ, θελκτικὸν ἐγώ, τὸ δποῖον οὐδέποτε θέλει ἀνεχθῆντα καταστραφῆ παρ' ἥμῶν.

Μὴ θέλοντες γὰρ φανῶμεν ὅτι ἀπολογούμεθα ὑπὲρ τῶν παθῶν προςθέτομεν ὅτι τὰ εὔνοϊκὰ ἀποτελέσματα, τὰ δποῖα ἀπεδώκαμεν εἰς τὰ πάθη προκύπτουσι μόνον ἐφ' ὅσον δὲν ὑπερβαίνουσι βαθμὸν τινα, ἐφ' ὅσον δηλονότι εἶναι ἐνεργητικά· διότι τὰ ἐνεργητικὰ πάθη εὔθυς ἀμαρτία ὑπερβῶσι τὰ δρια τῆς μετριότητος γίνονται παθητικά· ἐνεργητικὸν δὲ πάθος εἶναι μόνον τὸ ὑποβαλλόμενον εἰς τὸ λογικὸν τοῦ ἀνθρώπου· διότι ἐκτὸς τοῦ κύκλου τούτου δὲν δύναται διανθρωπος γὰρ ἐνεργῆως διανθρωπος. Πᾶν δὲ τὸ ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τῶν αἰσθήσεων κυνεργώμενον εἶναι οὐσιωδῶς παθητικόν· διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει διανθρωπος καταβάλλεται ὑπὸ τῆς κτηνώδους δυνάμεως τῆς φύσεως. Εἰς ἥμας δὲ ἀπόκειται γὰρ προδιαγράψωμεν τὴν διεύθυνσιν ταύτην. Ὁργὴ βιαία δὲν εἶναι ἐνεργητικὸν πάθος, ως δύναται τις γὰρ ὑποθέσῃ ἐπειδὴ διπά αὐτῆς κατειλημμένος πάσχει κατὰ τὸ εὐγενέστερον μέρος τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ· εἰς τὸν ὑψιστὸν δὲ βαθμὸν αὐτῆς ἡ ὁργὴ γίνεται παθητική, μά-



λιστα κατὰ τὰς ἐκδηλώσεις αὐτῆς. — «Δὲν ήτον ἀταράξια,» λέγει δὲ Πλούταρχος δμιλῶν περὶ τῆς σιωπῆς τοῦ Κοριολάνου, «ἥτο δύναμις τῆς ὁργῆς, ψυχικὴ κατάστασις,» προσθέτει, «τὴν δποίαν οἱ ἀμαθεῖς δὲν θεωροῦσιν ὡς θλῖψιν.» — "Οσον παράδοξος καὶ ἄν δύναται νὰ φανῇ ἡ δοξασία αὗτη, τὸ βέβαιον εἶναι δτι τὰ βίαια πάθη εἶναι σημεῖα ἀδυναμίας. Προκαλοῦνται δὲ συχνότατα ὑπὸ τῆς δυστυχίας, ἡ δποία καταβάλλει ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τὴν ἀληθῆ αὐτοῦ ισχύν, τὸ πνεῦμα. Τὸ παιδίον κλαίει καὶ παραφέρεται, δπου δὲ μεντρίθης ἀνήρ ἐνεργεῖ μετ' ἀταραξίας ἀποβλέπων εἰς τὸ μέλλον. Τὰ γέπια πάθη φαιδρύνουσι τὸν δρίζοντα τῆς ὑπάρξεως· διεγείρουσι χωρὶς νὰ καταβάλωσι, θερμαίνουσι χωρὶς νὰ καταναλώσωσι καὶ μετατρέπουσι βαθμηδὸν καὶ κατ' ὀλίγον τὴν φλόγα, γέτις καίει ἐν πάσῃ καρδίᾳ, εἰς τὴν γραμμήν, γραμμὸν καὶ εὔεργετικὸν φῶς. Τὰ γέπια πάθη εἶναι ἐνδείξεις ἀληθοῦς δυνάμεως μηδέποτε παραιτουμένης τοῦ σκήπτρου τῆς πνευματικῆς δυνάμεως.

‘Ο Κάντιος εἶχεν ἵσως ὑπ’ ὅψιν δμοίας παρατηρήσεις, δτε διέκρινε τὰς σθενικὰς καὶ ἀσθενικὰς ἀψικαρδίας.

‘Η φύσις ἔξεφρασε τὴν βούλησιν αὗτῆς καὶ ἐν τῇ διαχρίσει τῶν φύλων· γήθελησεν ὕστε αἱ γέπιαι συγκινήσεις νὰ ὕστε σωτήριοι εἰς τὴν γυναικα, αἱ δὲ ισχυραὶ εἰς τὸν ἄνδρα· ἐκ τοῦ ἐνεργητικοῦ δὲ ἡ παθητικοῦ χα-



ραχτῆρος τῶν συναισθημάτων προκύπτουσιν δλαι αἱ διαφοραὶ, αἵτινες ἐμφανίζονται ἐν τῷ βίῳ ἔχατέρου τῶν φύλων.

Τάραγε εἶναι ἀνάγκη νὰ δμιλήσω καὶ περὶ τῶν συνεπειῶν, τὰς δποίας ἐπιφέρουσιν εἰς τὸ σῶμα αἱ γῆθικαὶ συγχινήσεις; Δυνάμεθά ποτε νὰ ἐπιφέρωμεν διὰ περιεσκευμένης αὐθικιρεσίας εἰς τὸν ὄργανισμὸν ἡμῶν τοιούτους κλονισμούς, ὅποιους προξενεῖ συχνότατα ἀκουσίως ἡμῶν ἡ θυελλώδης λίσχὺς τῆς ἀψικαρδίας; Ποῖος δὲν ἔχαμεν ἐφ' ἑαυτοῦ τὴν πεῖραν ταύτην; Ποῖος δὲν ἔνθυμεται τὰ δξιοσημείωτα γεγονότα, ἐξ ὧν γέμει ἡ ἴστορία καὶ ἡ καθημερινὴ ζωὴ:— Ἐνθυμούμεθα τὸν υἱὸν τοῦ Κροίσου, τὸν ἐνεὸν ἔκεινον, δστις βλέπων τὸν πέλεκυν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἀνακτᾶ πάραυτα τὴν φωνὴν καὶ κραυγάζει.. • Στρατιῶτα! φείσθητι τοῦ Κροίσου! Ἐνθυμούμεθα τὸν ἐνεὸν κυνηγόν, δστις, νομίζων δτι ἐμαγεύθη ὑπὸ γυναικὸς τινος, ἀπαντᾶ αὐτὴν καὶ ἐν τῇ θέᾳ αὐτῆς ἐμπίπτει εἰς βιαίαν ὄργην καὶ ἀνευρίσκει αἴφνης τὸν λόγον. Ὅπάρχουσι πρὸς τούτοις πολλὰ γεγονότα παραπλήσια, τῶν δποίων ἔχαμον χρῆσιν οἱ ποιηταὶ καὶ ἐξ ὧν ὡφελήθησαν πολλάκις οἱ ιατροί. Ἀναφέρομεν μόνον τὸν ἐνδοξὸν Βοεράβιον θεραπεύσαντα τὴν ἐπιληψίαν διὰ τοῦ φόβου ἐν τῷ πτωχοκομείῳ τῆς Ἀρλέμης καὶ τὸν Ἐρζιον ἐκ Βερολίνου θεραπεύσαντα διὰ τοῦ φόβου τοῦ θανάτου ἔκτικὸν πυρετόν, τοῦ δποίου ἡ σφοδρότης οὐδεμίαν παρεῖχεν ἐλ-



άπαραδείγματα ἀποβιώσεων ἔνεκεν αἰφνιδίας συγχινήσεως ἐκ λύπης ἢ καὶ ἐκ χαρᾶς. Ἐξετάσατε τὸν χαιροῦντα ἄνθρωπον: ἔχει τὸ βλέμμα καθαρόν, λαμπρόν, ἀπογεμόν τον σφυγμὸν εὔρυν, ταχύν, τὴν ἀναπνοὴν ἐλευθέραν, μέτωπον λεῖον, τὴν ὅψιν ἀνθηράν. Τις ἀγνοεῖ τὰ ἀποτελέσματα τοῦ φόβου; Τὸ σῶμα τρέμει, ἢ γλῶσσα τραυλίζει, τὸ δέρμα εἶναι ψυχρόν, αἱ τρίχες ἀνορθοῦνται, ἢ καρδία πάλλει, ἐπέρχεται δύσπνοια, τὸ πρόσωπον ὠχρόν, δ σφυγμὸς ἀσθενής, δ στόμαχος τεταραγμένος, τὰ συμπτώματα ταῦτα εἶναι προφανῶς τὰ συμπτώματα τοῦ φόβου.

Z'.

ΤΑΛΑΝΤΕΥΣΙΣ. ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ

Ἡ ζωὴ τοῦ ἄνθρωπου ὡς καὶ πάσης τῆς φύσεως συγίσταται εἰς ἀλληλουχίαν ἀντιθέσεων, αἵτινες διαδέχονται, παράγουσιν ἀλλήλας. Ἐν τῷ σύμπαντι ἐπικρατεῖ Νόμος τῆς Ισορροπίας, ἐν τῇ δποίᾳ αἱ ἀντιθέσεις διαλύονται ἀμα ἐμφανιζόμεναι ἐπικρατεῖ ἀιώνιος παλμὸς τῆς φύσεως, προωθῶν τὴν ζωὴν διὰ τῶν ἀρτηριῶν τοῦ σύμπαντος κόσμου. Καὶ ἐν αὐτῇ τῇ κατασκευῇ τῶν φυτῶν, τῶν τέκνων τούτων τῆς ἡσυχίας



καὶ τῆς εἰρήνης, ἢ φύσις ἀκολουθεῖ τὸν Νόμον τοῦτον,
ὑποκρύπτουσα βαθεῖαν, ἐσωτερικὴν ἀντίθεσιν, τὰ σχη-
ματίζει δηλαδὴ διὰ σειρᾶς συστολῶν καὶ διαστολῶν,
αἵτινες διεδέχονται καὶ προπαρασκευάζουσιν ἀλλήλας:
εἰς πάντα κόμβον, δστις εἶναι συστολή, ἀνταποκρίνεται
μία ἀνάπτυξις καυλοῦ, οἵτις εἶναι διαστολή. Ὁ Νόμος
οὗτος προσταταῖ πάσης δημιουργίας τῆς φύσεως· δὲν
ὑπάρχει ὑπεροχὴ ἀνευ ἀτελείας ίσοδυνάμου, οὔτε χέρ-
δος ἀνευ ἀπωλείας, οὔτε μῆψις ἀνευ πτώσεως, οὔτε δια-
φωνία ἀνευ διαλλαγῆς. Ὅμοιως καὶ ἐν τῷ βίῳ τοῦ
ἀνθρώπου, τοῦ μικροκόσμου τούτου, ὑπάρχει διηνεκής
ἀλληλουχία ἐντάσεως καὶ χαλαρώσεως, μπνου καὶ
ἐγρηγόρσεως, χαρᾶς καὶ θλίψεως, δπως ἢ εἰσπνοή καὶ
ἐκπνοή τοῦ ζωτικοῦ ἀέρος. Ἡ μπαρξις ἡμῶν εἶναι διη-
νεκής χυκλοφορία, προεργομένη ἐκ τοιούτων παλμῶν
καὶ ταλαντεύσεων, Φυσιοδίφης τις περιέγραψεν οὕτω
πως τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀλλοκόστου τούτου Νόμου.
«Οπότε τις ἔβαδισε λίαν ταχέως, εἶναι γναγκασμένος
• νὰ βαδίσῃ μετ' δλίγον μὲ βραδύτητα ἀνάλογον.
• μετὰ ὑπέρμετρον ἀσκησιν ἀπαιτεῖται ίσον μέτρον
• ἀναπαύσεως· ἐὰν ἀποπερατώσῃ τις ἐντὸς μιᾶς ἡμέ-
» ρας τὴν ἔργασίαν δύο ἡμερῶν, ἢ κατάχρησις αὕτη
• ἀμείβεται διὰ μιᾶς ἡμέρας καταβολῆς καὶ νωθρότη-
» τος. Ὁσῳ ἐνεργητικώτερος εἶναι δ ἀνθρωπος ἐν και-
• ρῷ ἐγρηγόρσεως, τόσῳ δ ὑπνος αὐτοῦ εἶναι βαθὺς καὶ
» παρατεταμένος· δσῳ μᾶλλον πολεμεῖ τις τὴν ἀνάγ-



κην τοῦ ὅπνου, τόσον δὲ πνος ἔρχεται καὶ καταλαμ-
βάνει πάντα τὰ μέλη μεταβαλλόμενος εἰς χαύνωσιν
καὶ εἰς ἀδιαθεσίαν. "Οσῳ μᾶλλον ἐντύπωσίς τις εἶναι
ζωηρά, τόσῳ μᾶλλον τείνει εἰς τὸ νὰ παρέλθῃ τα-
χέως· δόσω μᾶλλον ὅρεξίς τις, ἐπιθυμία εἶναι βιαία,
• τόσῳ εὔκολώτερον ψυχραίνεται· δόσω μᾶλλον ἡ ὁργὴ
• ἔξαπτεται, τόσῳ μᾶλλον πλησιάζει νὰ παύσῃ. τὰ
» ἀγριώτερα θηρία δαμάζονται εύκολώτερον· δ λέων,
• δ ἀγριώτατος, δύναται νὰ γίνη καὶ ἡ πιστατος. Οἱ
• ἐνεργητικώτεροι καὶ μᾶλλον ἀνεξάρτητοι χαρακτῆ-
» ρες εἶναι μᾶλλον ἐπιδεκτικοὶ εἰς τὸ ν' ἀφοσιῶνται εἰς
» τὴν γενικὴν ζωήν. »

'Εὰν αὖ περὶ ὃν δὲ λόγος ἀντιθέσεις διαδέχωνται ἀλ-
λήλας μετὰ μεγίστης δυνάμεως καὶ ταχύτητος, ἡ ζωὴ
καταναλίσκεται ταχέως, φθείρεται καὶ ἔξαντλεῖται ἐν
πάλη σφόδρα ζωηρᾶ. 'Εὰν ἔξεναντίας δὲν ὑπάρχῃ
διαμάχη, ἐὰν ἡ κίνησις γίναι οὕτως εἰπεῖν, μονομε-
ρής, τότε πάλιν λείπει ἐκ τῆς ζωῆς εἰς δρος τῆς ὑπάρ-
χεως αὐτῆς. 'Αναγκαῖον λοιπὸν εἶναι νὰ μάθῃ τις πρὸ^τ
παντὸς ἄλλου νὰ κανονίζῃ προσηκόντως τὰς ἀναγκαῖας
ἀντιθέσεις. Εὕτυχης δοτις κατέχει τὴν τέχνην τοῦ
ἐγείρειν ἡ πραύνειν εἰκότως τὴν ἀναπόφευκτον ταύτην
πάλην, ἥτις γίνεται ἐπιχίνδυνος, διπόταν ὑπερβῆ τὸ
προσῆκον μέτρον. 'Ο ἀνθρωπος ἔχει τὴν δύναμιν τοῦ
ν' ἀποκαταστήσῃ τὴν ισορροπίαν τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.
'Ενταῦθα ἔγκειται τὸ θεμέλιον πάσης



ὕγιεινής τῆς ψυχής· ἀλλ' ἵνα φθάσῃ τις εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο δέον ἐν πρώτοις νὰ ἐργασθῇ, ἵνα γνωρίσῃ ἑαυτὸν καὶ ἀποκτήσῃ τὸ ἐφ' ἑαυτοῦ κράτος. Δὲν ἀρχεῖ νὰ κανονίσῃ καλῶς τὴν τροφὴν αὐτοῦ, νὰ προσδιορίσῃ τὸ προσῆχον μέτρον ἀναπαύσεως καὶ ἐργασίας, νὰ μάθῃ ἐκ στήθους τὴν Μακροβιωτικὴν τοῦ Οὐφελάνδου, ἢ ν' ἀναγνώσῃ τὰ λύχνων ἀπόζοντα συγγράμματα ἡμῶν, τὰ πραγματευόμενα περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ αἰσθήματος, τῆς θελήσεως καὶ τῆς διανοίας· Ἀπαιτεῖται κυρίως νὰ βιάσῃ ἑαυτὸν νὰ μάθῃ «τὸ γνῶθι σαυτόν», ν' ἀναπτυχθῇ γθικῶς καὶ διανοητικῶς. Τότε θὰ μάθῃ τί ἔστιν ὑγεία. Μηδεὶς λεγέτω:—εἴμαι ἀνίκανος εἰς τοιαύτην ἐπιχείρησιν, δὲν αἰσθάνομαι ἐμαυτὸν ἴχανόν διὰ τοῦτο—ὅστις ἀναγινώσκει ἡμᾶς καὶ ἀποκρούει τὰ συμπεράσματα ἡμῶν, οὗτος ἔχει δυνάμει τὴν ἀναγκαῖαν ἰσχὺν καὶ ἐπιτηδειότητα, ἵνα ὑποτάξῃ τὸ σῶμα αὐτοῦ. Ἄλλὰ πρέπει νὰ θελήσῃ. Θέλειν ἔστι δύνασθαι.

Ἡ ζωὴ φέρει ἀνὰ χεῖρας ράβδον σιδηρᾶν, ἵνα δεξῆ ἔχαστω τὴν δδόν, τὴν δποίαν δφείλει νὰ ἀκολουθήσῃ. Εὔτυχης ὅστις ἀκολουθήσει τὴν διαχαραχθεῖσαν δδόν καὶ δὲν περιμένει νὰ βαδίσῃ, ἀφοῦ αἰματώσῃ τὴν ράχην αὐτοῦ ἐκ τῶν ἀλλεπαλλήλων ραβδισμῶν τῆς αὐστηρᾶς ταύτης Δεσποινῆς. Χρειάζεται ύψηλὸς βαθμὸς διανοητικῆς μορφώσεως ἢ λεπτότης χρίσεως σπανία, δπως αἰσθανθῇ τις τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ γίναι σπουδαῖος ἐν τῷ μέσῳ τοῦ στροβίλου τῶν γδονῶν καὶ τῶν ἀπο-



λαύσεων τῆς ζωῆς. Εὔφυης τις ἀνήρ, θέτει τὸ ἔξτης ζῆ-
τημα: •Ποία εἶναι ἡ μυστηριώδης ἔχεινη δύναμις, καὶ τις
παράγει πάντοτε λύπην τινὰ ἐκ τῶν ζωηροτέρων ἥδο-
νῶν ἡμῶν, πάντοτε ὡσεὶ γευόμενος αὐτὰς ὁ ἀνθρωπος
ἡθέτει τὴν οἰκείαν ἀποστολὴν:» — ‘Η παρατήρησις
αὕτη ἀληθὴς ὑπὸ ἡθικὴν ἔποψιν, εὑρίσκει τὴν ἐφαρ-
μογὴν αὐτῆς καὶ ἐν τῇ ὑγιεινῇ. ‘Η θλίψις δὲν εἶναι
μόνον τὸ καρύκευμα τῆς ἥδονῆς, ἀλλὰ τῆς ἥδονῆς
ἀναγκαῖα συνθήκη. ‘Ομοίως ἡ ἡμέρα δὲν ἐπανέρχεται
ἄνευ νυκτός. ‘Η φύσις γνωρίζει ἀείποτε τί κάμνει. Δὲν
ὑπάρχουσι ρόδα ἄνευ ἀκανθῶν. ‘Ο θέλων ν’ ἀπαλλάξῃ
ἡμᾶς ἀπὸ παντὸς πόνου ἥθελεν ἀφαιρέσει συγχρόνως
καὶ πᾶσαν ἥδονήν. ‘Η ἀλγηδῶν αὐτὴ εἶναι ἡ ζύμη
ἐν τῷ φυράματι τοῦ ἀνθρώπου, τὸ στοιχεῖον τῆς κινή-
σεως, διπερ ἐμποδίζει τὸ πνεῦμα ἀπὸ τοῦ νὰ εὔρωται αση.
‘Ἐν πεῖσμα ἐκ τυχαίας προκληθὲν αἰτίας, ἀρχεῖ πολ-
λάκις ν’ ἀποδιώξῃ μελαγχολικὴν διάθεσιν ἐπὶ πολὺ
ἀνένδοτον εἰς πᾶν φάρμακον. Οἱ πλούσιοι, οἱ κεκορε-
σμένοι, οἱ ἀργοὶ εἶναι μᾶλλον ἐκτεθειμένοι εἰς τὴν ὑπο-
χονδρίαν, ἐκεῖνοι, τοὺς δποίους οἱ μωροὶ τῶν ἀνθρώ-
πων θεωροῦσιν ὡς τοὺς εὐτυχεῖς τῆς γῆς. Οἱ τοιοῦτοι
βασανίζουσιν αὐτοὶ ἔαυτοὺς διηγεῖσθαι διότι αἰσθάνον-
ται ἐγ τῇ ὑπάρξει αὐτῶν κενόν τι, τὸ δποῖον ἡ ἥδονὴ
δὲν δύναται νὰ πληρώσῃ. ‘Ο σοφὸς ἀγνοεῖ τὰς ματαίας
ταύτας βασάνους, τὰς προλαμβάνει ἐρευνῶν τὰς σκο-
τεινὰς καὶ ἐπιμδυθούς πορείας, τὰς δποίας ὁ ἀνθρωπος



κέκτηται νὰ διαγύσῃ κατὰ τὴν ὅδοιπορίαν τοῦ βίου. Ἡ ἀνθρώπινος ὑπαρξία εἶναι κρῆμα σκότους καὶ φωτός· εἰδός τι λυκαυγοῦς ἀποτελούμενον ἐκ τῆς συμπτώσεως τῆς ἡμέρας μετὰ τῆς νυκτός. "Οστις ἐγνώρισεν αὐτὸς ἔαυτόν, ἀντὶ νὰ καταγίνηται εἰς μελέτας ἀγόνους περὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ κακοῦ, θέλει ἀναγκασθῆ, θαυμάζων ἐκ βάθους καρδίας τὴν Θείαν Πρόνοιαν, δχι μόνον νὰ περιμείνῃ, ἀλλὰ νὰ προκαλέσῃ ἔκουσίως καὶ θαρραλέως, ἐν τῷ μέσῳ μάλιστα τῶν ἡδονῶν, τὸν μυστηριώδη ἄγγελον τῆς λύπης. Ἰδοὺ τὸ ἄκρον ἀκτῶν τῆς τέχνης τοῦ ζῆν, τὸ ἔπακρον τῆς ὕγιεινῆς τῆς ψυχῆς. Δυσεπίτευκτος, τῷ ὅντι σκοπός· ἀλλ' ὅταν φθάσῃ τις εἰς αὐτόν, ἀντημείφθη ἡδη ἐπαξίως.

"Οτε τὸ μικρὸν τοῦτο σύγγραμμα ἐδημοσιεύθη τὸ πρῶτον, οὐδὲν κεφάλαιον, δσογ τὸ παρόν, ἥγειρε πλειοτέρας ἐνστάσεις, καὶ ἐξ αὐτῶν μάλιστα τῶν ἀναγνωστῶν, οἵτινες εὔμενῶς ἀπεδέχθησαν τὸ ἐπίλοιπον τοῦ συγγράμματος καὶ εἴλικρινῶς ἐξετίμησαν τοῦ συγγραφέως τὰς προθέσεις. «Τι ἄλλο εἶναι τὸ θέλγητρον τῶν μετασημβριγῶν τρόπων, μοὶ ἔλεγον, εἰμὴ δτι παρέχουσιν ἡμῖν τὴν ιδέαν αἰωνίου ἔαρος; δ ἀνθρώπος δύναται νὰ ἐπινοήσῃ καλλιτέραν ὑπαρξίαν τῆς διηγεκοῦς ἡσυχίας; Δὲν εἶναι φαντασιοπληξία μισανθρώπου ἢ καλογήρου τὸ νὰ παραχωρῇ ἐν τῷ βίῳ θέσιν εἰς τὴν θλίψιν καὶ εἰς τὰ δειγά, ωσεὶ ἡ κοινωνία εἶναι καταδεδικασμένη εἰς ἀτελεύτητον συμφοράν; Οὐχί·



• ὑπάρχομεν, ἵνα ἀπολαύωμεν τῆς χαρᾶς καὶ τῆς εὐ-
» δαιμονίας, ἵνα διαχύνωμεν ἐπὶ τοῦ προσώπου τῆς γῆς
» τὸ καλὸν καὶ τὸ ἀγαθόν, ἵνα ἀποκαταστήσωμεν διὰ
• παντὸς τὸ ἀποκλειστικὸν αὐτοῦ βασιλειον. Ἰδοὺ δ
» προορισμὸς τοῦ ἀνθρώπου, ἐὰν ή ζωὴ τῆς ἀνθρωπό-
» τητος δὲν ἔναι τακὸν δνειρον· δλαι αὶ εὔχαι τῶν
» εὔαισθήτων ψυχῶν πρέπει νὰ ἐκπληρωθῶσι μίαν ήμέ-
» ραν, ἐὰν αὶ ἐλπίδες αὐτῶν δὲν ἔναι εἰρωνεία τῶν
» δαιμόνων, ἀλλ' ὑποσχέσεις τοῦ Θεοῦ τῆς ἀγά-
» πης.”—”Ηκουσα τὰς ἐνστάσεις ταύτας μετ' εὔχαι-
στήσεως. Τίς δὲν ἔθελε νὰ δνειρεύηται ὅμοίως τὰ ὠραῖα
ταῦτα δνειρα, ἀνευ τῶν ὅποίων ή ζωὴ θὰ ἔπιφά-
νεια ἀνευ χρώματος;—Πλὴν ἀλλ' ὅμως ή ἐγρήγορσις
διαλύει τὰ δνειρα.” Εἴμεθα ήναγκασμένοι νὰ ζήσωμεν
καὶ ἐνεργήσωμεν ἐν τῷ πραγματικῷ κόσμῳ· δέον πρὸς
στιγμὴν νὰ λησμονήσωμεν τὸ φάσμα τοῦ ιδεώδους,
ἐὰν θέλωμεν νὰ συντηρήσωμεν τὴν μεγαλοπρέπειαν
καὶ ὠραιότητα αὐτοῦ. Καθότι ή ἐπιθυμία καὶ τὸ προ-
αίσθημα ἔδόθησαν εἰς τὸν ἀνθρωπὸν, ἵνα αὐτὸς ὑψού-
ται πρὸς τὸ ιδεῶδες καὶ ὅχι νὰ ταπεινόνῃ αὐτὸ μέχρι
τῶν πραγματικοτήτων τῆς ζωῆς. Πραγματοποιῶν τις
τὸ ιδεῶδες καταστρέψει αὐτό. ”Ας μελετήσωμεν ἐπὶ τοῦ
ἀντικειμένου τούτου τὸν ὠραιόν μύθον τῆς Σεμέλης
καὶ τοῦ Διός. Προεβλέψωμεν τὴν ὑπαρξιν ήμῶν,
ὅποία πραγματικῶς εἶναι, καὶ μάθωμεν νὰ ὑποφέρω-
μεν αὐτὴν ἀφίνοντες τὴν φροντίδα τοῦ νὰ ζωγραφῶστε



τὸν οὐρανὸν ἔχεινοι, οἵτινες γνωρίζουσι νὰ ζωγραφῶσιν εἰκόνα ἀνευ σκιῶν. Ὁπόταν Κόσμοι ἐντελέστεροι δε-
γχθῶσιν ἡμᾶς εἰς τὰς ἀγκάλας αὐτῶν, τότε θέλομεν ἄλ-
λως πως διοργανισθῆ. Τοιοῦτοι, δποῖοι εἴμεθα ἐδῶ κά-
τω, τὴν χαρὰν ἀπολαύομεν ἀείποτε μετ' ἀλγηδόνος
ἀνάμικτον· ἢ δὲ θλίψις εἶναι ἡ πηγὴ ἢ βαθεῖα τῆς
ὑπάρξεως καὶ ἐνεργείας ἡμῶν. Ἀλλως τε τίς εἶναι δ
ἴκανώτερος νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς εὐχάς, περὶ τῶν δποῖων
λέγετε; δ ἀνθρωπος, δστις τρέφει αὐτὰς ἐν τῇ καρδίᾳ
αὐτοῦ, χωρὶς νὰ τὰς ἀπολαύσῃ, ἢ ἔχεινος, δστις
ἔχει συνείδησιν τῆς πραγματικότητος; Καὶ διὰ νὰ ἐπα-
νέλθωμεν εἰς τὴν ὑγιεινὴν τῆς ψυχῆς, θ' ἀπολαύσῃ
πλειοτέραν εὐεξίαν δ ἐπικαλούμενος διὰ τῶν εὐχῶν
αὐτοῦ ἄλλον τινὰ κόσμον, ἢ ὁ καλῶς ἐννοῶν τοὺς Νό-
μους τοῦ παρόντος κόσμου; —Τὸ καθ' ἡμᾶς ἀρχούμεθα,
ὡς πρὸς τοῦτο, εἰς τὴν θεωρίαν τοῦ κόμητος Βερί.

• Ἡ ζωὴ ἡμῶν συγίσταται εἰς τὴν ἐνέργειαν. Τὸ
• συναίσθημα τῶν προσκομμάτων, τὰ δποῖα παρεμ-
• βάλλονται εἰς τὴν ἐνέργειαν ταύτην, εἶναι ἡ θλίψις.
• τὸ δὲ συναίσθημα τῶν περιστάσεων, αἱ δποῖαι συν-
• τρέχουσιν εἰς τὴν ἐνέργειαν ταύτην, εἶναι ἡ ἡδονὴ.
• Ἀλλ' ἡ ἐνέργεια δὲν δύναται νὰ ἐννοηθῇ ἐξ ἑνὸς μέ-
• ρους, χωρὶς ἐκ τοῦ ἑτέρου ν' ἀπαντήσῃ ἐμπόδιόν τι,
• δσῳ ἐλαφρὸν καὶ ἀν ἥναι. Οὕτω λοιπὸν ἡ ἡδονὴ
• προϋποθέτει τὴν θλίψιν. Ὁπόταν θελήσωμεν νὰ ἐκ-
• τείνωμεν ὑπὲρ τὸ μέτρον τὴν ἐνεργητικότα της ἡμῶν,



» ἡ ὑπερβολὴ αὕτη συνεπάγει μίαν ἀντίδρασιν. Ἡ διείσδυτη
 • ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ προσήκοντος μέσου δρου. Ἐξε-
 • τάξοντες αὐτοὶ ἔαυτοὺς προσεκτικῶς εὑρίσκομεν ἐν
 » ἡμῖν ἀκατάπαυστόν τινα διοπὴν εἰς τὸ νὰ ἔξελθωμεν
 • ἐξ ἣς εὑρίσκομεθα καταστάσεως. Ἡ διοπὴ αὕτη δὲν
 • φανερόνει βεβαίως δτι εἴμεθα εὔχαριστημένοι καὶ
 » ἴκανοποιημένοι. Ἡ ζωὴ λοιπὸν εἶναι σταθερὰ θλιψίες,
 » καὶ ἡ θλιψίες αὕτη, ἥτις εἶναι τὸ θεμέλιον τῆς ζωῆς,
 » ἀναρριπτεῖ τὴν ἐνεργητικότητα ἡμῶν. Ἡ ἡδονὴ
 • δὲν εἶναι καθ' ἔαυτὴν πραγματικόν τι χρησιμεύει,
 » μόνον ὡς ἀκεσώδυνον φάρμακον εἰς τὴν πάθησιν.»

Ἡ θεωρία αὕτη φαίνεται σφόδρα μελαγχολική, καὶ
 δύμως δὲν εἶναι τοιαύτη· αὕτη προσβλέπει ἐν σταθερῷ
 μεσημβρίᾳ τὴν ἀθλίαν κατάστασιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ
 διαχέει φῶς ἐπὶ τῶν μυστηρίων τῆς ἡθικῆς καὶ σωμα-
 τικῆς ζωῆς: Ἐν τῷ κράματι τῆς ἡδονῆς καὶ θλιψεως
 ἀποκαλύπτει εἰς ἡμᾶς θεῖόν τινα σκοπόν· δ Θεὸς ἡθέ-
 λησεν οὐαί τῇ μὲν πάθησις μορφώσῃ τὸν χαρακτῆρα, ἡ
 δὲ ἡδονὴ μορφώσῃ τὸ πνεῦμα· ἀμφότεραι λοιπὸν εἰσὶν
 ἔξισου ἀναγκαῖαι εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ
 τῆς ἀνθρωπότητος.

Ο ὑπέρτατος τῆς ζωῆς σκοπὸς δὲν εἶναι τῶν ἐπιθυ-
 μῶν ἡμῶν ἡ ἀπόλαυσις, ἀλλὰ τοῦ καθήκοντος ἡ ἐκ-
 πλήρωσις, ἀνευ τῆς δποίας οὐδόλως ὑπάρχει ἀληθής
 εὐχαριστησις. Ἡ ἀνούσιος τῆς ἀπολαύσεως μονοτονία
 διδάσκει ἡμᾶς διὰ τοῦ κόρου τὴν ἀνάγκην τῆς ἔργα-



σίας. Δυστυχῶς δμως τὸ μάθημα τοῦτο κατενοήθη βραδέως ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων τῶν μὴ σκεπτομένων· ἡ ἀκόρεστος ἐπιθυμία ἔγει τὸν μωρὸν μὲν εἰς ἀπελπισίαν, τὸν νοῆμον δὲ εἰς ὀλιγάρχειαν· ἡ ζωὴ πραγματικῶς εἶναι κενὴ οὐδέα, χάρτης λευκός, ἐφ' ὅσον δὲν ἔγραψε τις ἐπ' αὐτοῦ τὴν λέξιν ὑπέφερα, τουτέστιν οὐτησα.

“Απασα τοῦ θυγητοῦ ἡ εὔδαιμονία συνίσταται εἰς τὴν ἕδρωτι τοῦ προσώπου του ἐξιστόρησιν τῶν παθημάτων αὐτοῦ· οὐδεμίαν ἀλλην ἔννοιαν τῆς εὔδαιμονίας δυνάμεθα νὰ συλλάβωμεν. Γνωρίζω δτι τοιοῦτος δρισμὸς δὲν δύναται ν' ἀρέσῃ εἰς τὴν γεύτητα, τὴν ἡλικίαν ταύτην τῶν χιμαιρῶν καὶ τῶν ἐλπίδων ἀλλὰ δὲν εἶναι διὰ τοῦτο ἡτον ἀκριβής, ὡς ἀποδίδων εἰς τὴν ζωὴν τὴν ἀληθῆ αὐτῆς σημασίαν, τὴν ἀληθῆ αὐτῆς ἀξίαν.

Τοιουτοτρόπως ἡ μὲν εὔδαιμονία εἶναι ἀβέβαιος καὶ παροδική, τὸ καθῆκον δὲ μόνον. βέβαιον καὶ αἰώνιον. Άλλ' ἔαν ἡ Θεία πρόνοια ἐδημιούργησε τὴν θλίψιν, ἔθηκεν ἄμα παρ' αὐτῇ τὴν χαρὰν πρὸς παρηγορίαν, καὶ αὐτῇ δὲ ἡ ὁδυνηρὰ ἀντίστασις καὶ διηγεκής πάλη τῶν δύο τούτων αἰσθημάτων δεικνύει τὸ μεγαλεῖον τοῦ γῆμετέρου προορισμοῦ. Δὲν ὑπάρχει ώραιότερον μειδίαμα ἐκείνου τὸ δποῖον διαλάμπει ἐπὶ προσώπου διαβρόχου ὑπὸ διακρύων. Δὲν ὑπάρχει ἐπιθυμία ὑψηλοτέρα καὶ διαρκεστέρα τῆς ἐπιθυμίας, ἡ δποία δὲν δύναται ποτε νὰ ἐκπληρωθῇ. Δὲν ὑπάρχει ἀπό-

λαυσις ἀγνοτέρα καὶ ἀληθεστέρα τῆς ἀπολαύσεως ἀνθρώπου ἐπιβάλλοντος εἰς ἑαυτὸν στερήσεις. Οὗτω τὸ σύμβολον τῆς ζωῆς ἡμῶν εἶναι καὶ μένει δ σταυρὸς περιεστεμμένος μὲρος.

Ἐδείξαμεν τὰς ἀντιθέσεις· δὲς ἔξετάσωμεν τώρα τὰ μέσα πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ισορροπίας.

Ἡ ἐνέργεια εἶναι αὐτὴ ἡ ζωὴ· ἀλλὰ ἐνέργεια ὑπερβολική, εἴτε κατὰ τὴν ἔντασιν εἴτε κατὰ τὴν διάρκειαν, βλάπτει τὴν ἀρμονίαν. Ὑπάρχει δριόν, τὸ δποῖον δὲν πρέπει νὰ ὑπερβῇ τις.

Ο αὐτὸς κανὼν ἐφαρμόζεται ἐν ταῖς ὄλιχαις λειτουργίαις τοῦ ἀνθρωπίνου δργανισμοῦ. Ο λιτὸς καὶ δλιγαρχὴς ἀνθρωπὸς γνωρίζει νὰ φέρῃ εἰς ισορροπίαν τὴν τροφὴν αὐτοῦ πρὸς τὸ ποσὸν τῶν δυνάμεων, τὰς δποίας δαπανᾶ. Τελευταῖον καὶ ἐν αὐταῖς ταῖς ὅψισταις χώραις τῆς ἀνθρωπίνης ἐνεργείας, ἥγουν ἐν τῇ νοήσει, ὑπέρχει ἀναγκαία ισορροπία τις. Dulce est dissipere in loco (γλυκὺ καὶ τὸ ἀνοηταίνειν ἐγ καρῷ). Ἡθελεν εἶσθαι παράλογον τὸ νὰ θελήσῃ τις νὰ ἔχειάσῃ ἐν ἑαυτῷ δμοῖαν ισορροπίαν διὰ τοῦ λογικοῦ, ἐν σχολαστικῇ σοβαρότητι προστάσσων εἰς ἐκάστην παροδικὴν στιγμὴν τοῦ ἀστάτου τούτου βίου: μὴ περαιτέρω! Δὲν εἶναι δ ἀνθρωπὸς ὃς ἡ μηχανὴ τοῦ ὡρολογίου, τὴν δποίαν κινοῦμεν πρὸς τὰ ἐμπρὸς ἡ πρὸς τὰ δπίσω κατ' ἀρέσκειαν.

•Συμβουλεύθητε τὴν ιδίαν ὑμῶν πεῖραν, εἶπεν δ



Schelver, διὰ ν' ἀνακαλέσητε τὸν τόπον καὶ τὴν στιγμήν, καθ' ἥν ἀπηλαύσατε τὴν μεγαλειτέραν ἥδονήν. Βεβαίως τότε μόνον ὑπήρξατε εὐτυχεῖς ὅτε, συρόμενοι ὑπὸ τοῦ ἀοράτου τῆς ζωῆς ἄρματος, ὑπήρξατε ἐνεργοὶ καὶ δημιουργοί. Τότε μόλις ἀνήκομεν εἰς ἔαυτούς· παραφερόμενοι ὑπὸ τῆς χαρᾶς καὶ τῆς ἥδονῆς ἀπολαύομεν καὶ δὲν δίδομεν λόγον τῆς ἀπολαύσεως ἥμῶν· ἡ καρδία εἶναι συγχεκινημένη, ἀλλὰ δὲν ἔννοει τὴν οἰκείαν συγχίνησιν. Ἡ ψυχὴ παράγει τὰ ἔργα αὐτῆς ὡς τὸ δένδρον τὰ φύλλα καὶ τοὺς καρπούς, διὰ προσπαθείας φυσικῆς, αὐτομάτου, ἐνστιγματικῆς. Δὲν γνωρίζομεν δτὶς δ θέλων νὰ συλλάβῃ καὶ κρατήσῃ ἄμα μετὰ βίας πολλὰ ἀντικείμενα ἐν τῇ αὐτῇ στιγμῇ ἀπόλλησιν ἥδη τὸ πρότερον εύρημένον; Πλαγάται θέλων ν' ἀρπάσῃ, δταν ὁφείλῃ ἀπλῶς νὰ δεχθῇ. Ἡ ἀταραξία καὶ ἡ ψυχραιμία εἶναι ἀναγκαῖαι ἐὰν θέλῃ ν' ἀγοιχθῶσιν εἰς αὐτὸν αἱ πύλαι τοῦ κόσμου. Διὰ τοῦτο ἔχει εὑρυτέραν μνήμην διατάξεως τὸν κόσμον χωρὶς νὰ ἐπιθέτῃ χεῖρα ἐπ' αὐτοῦ, διὰ τοῦτο ἐπανέρχονται πάλιν εἰς τὴν καρδίαν ἐν τῇ προβεβηκυίᾳ ἥλικια ἡ ἀνάμνησις καὶ ἡ ἀνεσις, δτε μετριάζεται ἡ σφοδρὰ καὶ βιαία βούλησις. Ἐκ τῆς διαφωνίας τῆς ὁρέξεως καὶ στερήσεως ἐπανέρχεται ὁ ἀνθρωπὸς εἰς τὸ ἱερὸν δρμέμφυτον τῆς ζωῆς.

Βεβαίως τὸ οὔσιῶδες σημεῖον τῆς τέχνης τοῦ ζῆν καθόλου καὶ ἐπομένως τῆς ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς εἶναι τὸ



νὰ ἔχῃ τις πάντοτε ἀκριβῆ γνῶσιν ἐαυτοῦ, χωρὶς νὰ παρατηρῇ ἐαυτὸν μετὰ λεπτολογίας, τὸ νὰ διατηρῇ γαλήνην τινὰ ἀναλλοίωτον, ἐν τῷ μέσῳ τῶν φαινομένων τῆς ζωῆς, τὸ νὰ ὑποφέρῃ τὴν προσδολὴν πασῶν τῶν ἐξωτερικῶν δυνάμεων καὶ τὸ νὰ μένῃ πάντοτε ὁ ἴδιος, ἀναμέσον τῶν μεταβολῶν. "Ἄς τὸ δμολογήσωμεν: Όστις ἔφθασεν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, οὗτος εἶναι τὸ πᾶν δι' ἐαυτόν, διδάσκαλος, φίλος, ἔχθρός, προστάτης, λατρός.

H'.

ΤΠΟΧΟΝΔΡΙΑ.

"Η ὑποχονδρία εἶναι βεβαίως ή μικροτάτη καὶ ἄμα ή λυπηροτάτη τῶν ἀνθρωπίνων ἀσθενειῶν. Τὸ λογικόν, ή ηθικὴ καὶ ή θρησκεία αὐτὴ ἐπροσπάθησαν διὰ πάντων τῶν μέσων νὰ ἐκριζώσωσι τὸν φρικτὸν τοῦτον δαιμονα. οὗτος δύμως, δμογάλακτος ἀδελφὸς τῆς ἀνησυχίας τοῦ πνεύματος, ἐνεδύθη τὸ ἐνδυμα τῆς φρονήσεως καὶ οὐδεὶς δύναται ν' ἀποδιώξῃ αὐτόν. "Ἄς προσπαθήσωμεν ἐν τούτοις ν' ἀφαιρέσωμεν ἀπ' αὐτοῦ τὸ προσωπεῖον. 'Ἐκαλέσαμεν αὐτὸν ἐγωισμὸν, ἀλλ' αὕτη ή μῆρις οὐδόλως συγκινεῖ αὐτόν· διέτι γνωρίζει τὰς ιδέας τοῦ αἰῶνος, δτι δηλ. δ ἐγωισμὸς θεωρεῖται σήμερον ὡς ἔγδειξις εὑφυτας καὶ ἀνεξαρτησίας πνεύ-



ματος. Προτιμότερον λοιπὸν ν' ἀποδεῖξωμεν δτι δὲν εἶναι τί ποτε· καὶ σπουδαίως τοῦτο θὰ προσπαθήσωμεν νὰ πράξωμεν.

“Απαντες οἱ ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ζῶντες εἴμεθα σχετικῶς ἄρρωστοι. Ἐχομεν πάντες τὴν ὅδὸν ἡμῶν πρὸς τὸν τάφον προκεχαραγμένην καὶ δὲν ἀπαιτεῖται μεγάλη προσοχὴ πρὸς εὔρεσιν ταύτης τῆς ὁδοῦ, ἥτις ἄγει ἡμᾶς εἰς τὸν θάνατον. — Ἐνδέσω εἴμεθα ἐν ἀρχούντως καλῇ καταστάσει, ὃστε νὰ ἔχτελῶμεν τὰ καθημερινὰ ἡμῶν ἔργα καὶ ν' ἀπολαύωμεν τὴν ἀνάπαυσιν μετὰ τὴν ἔργασίαν, καθῆχον ἡμῶν εἶναι, νὰ μὴ φροντίζωμεν περὶ τοῦ σώματος ἡμῶν. Ὁ πόνος εἶναι ἀπαιτητικὸν καὶ πλήρες ἀξιώσεων μηδέν, τὸ δποῖον γίνεται τι, ἀμα ἀποδώσωμεν εἰς αὐτὸ σημασίαν. Ἐπρεπε νὰ ἐρυθριῶμεν περιποιοῦντες αὐτῷ τοσαύτην τιμήν, κολακεύοντες θωπεύοντες αὐτὸ καὶ ύψοῦντες τοιουτορόπως εἰς αὐτὸ ὑπόβαθρον. Ὁ πόνος αὐξάνει μόνον, καθόσον ἡμεῖς ταπεινούμεθα ἐνώπιον αὐτοῦ. Δύναται τις νὰ φαντασθῇ ποτε ἔνα Θεμιστοκλέα, ἔνα Ρήγουλον, παρατηροῦντας τὴν γλῶσσαν αὐτῶν ἐν τῷ καθρέπτῃ καὶ ψαύοντας τὸν σφυγμὸν αὐτῶν; Προχωρῶ περαιτέρω. Ἐπικαλοῦμαι πρὸς θεραπείαν τοῦ κακοῦ τούτου τὸν φόνον, δστις εἶναι ἡ πηγὴ αὐτοῦ. Ὁ φόνος εἶναι σωτήριος ἢ δλέθριος; — Οὐδὲν ἐπισπεύδει τόσον τὸ γῆρας, δσον δ φόνος τοῦ γήρως. Πολλοὺς αἰῶνας πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τῆς μακροβιωτικῆς τοῦ Οὐφελάγδου δ σοφὸς Πέρσης



Αττάρο ἔδειξε πέντε μέσα συντέμνοντα τὴν ἀνθρωπίνην
 Ακαδημία Αθηνών
 γῆν. • Τὸ πρῶτον εἶναι ἡ στέρησις καὶ ἡ πενία κατὰ
 τὸ γῆρας· τὸ δεύτερον νόσος παρατεταμένη· τὸ τρί-
 » τον μακρὰ περιήγησις· τὸ τέταρτον εἶναι τὸ νὰ ἔχῃ
 • τις ἀείποτε τὸ βλέμμα ἐστραμμένον πρὸς τὸν τάφον·
 » —ἡ σταθερὰ αὔτη προσήλωσις ἐπισπεύδει τὴν ὥραν
 • τοῦ θανάτου τοῦ ὑπ' αὐτῆς βασανιζομένου· — τὸ
 » πέμπτον εἶναι δὲ φόβος, τὸ ἀλάνθαστον τοῦτο μέσον,
 » δπερ φονεύει ἀσφαλέστερον καὶ ταχύτερον τοῦ ξέφους
 » τοῦ ἀρχαγγέλου Γαβριήλ.

Ο φόβος συντέμνει τὰς ἡμέρας τοῦ ἀνθρώπου· εἶναι
 στοιχεῖον τῆς ὑποχονδρίας· ἐπομένως δὲ ὑποχονδριακὸς
 ἀποθηκεύει ἐκ τοῦ φόβου μὴ ἀποθάνη.

Οἱ νοήμονες ἀνθρώποι διακρίνουσι δύο εἴδη ὑπό-
 χονδρίας. Διὰ τὴν μίαν ἐπικαλοῦνται τὴν βοήθειαν
 τῆς ἐπιστήμης· ἡ ἑτέρα, εἶναι μηδὲν εἰς τοὺς ὀφθαλ-
 μοὺς αὐτῶν, ὡς καὶ εἰς τοὺς ἡμετέρους. Ἀνθρωπός τις,
 ἐκ τῶν διορατικωτάτων καὶ ἔχεφρονεστάτων, ὑπέστη
 καὶ αὐτὸς προσβολάς τινας τῆς φανταστικῆς ταύτης νό-
 σου καὶ ἡδυνήθη νὰ ἔκτιμησῃ αὐτὴν ἐξ οἰκείας πείρας,
 δὲ Κάντιος, λέγομεν, ὡς ἀληθῆς Γερμανὸς φιλόσοφος,
 διστις ἔκμηδενίζει πᾶν δὲ τι φράττει εἰς αὐτὸν τὴν δδόν,
 θεωρεῖ ὡς παράφρονας ἔκεινους οἵτινες ἀποδίδουσι τὴν
 ἔλαχίστην πραγματικότητα εἰς χίμαιραν τόσῳ ματαίαν.
 «Οπόταν μαῦραι ιδέαι ἔρχωνται νὰ καταλάβωσι τὸ
 • πνεῦμα μου, ἔρωτῶ ἐμαυτόν, λέγει, ἀν ἔχωσι πραγμα-



» τιχήν τινα αἰτίαν. Ἐὰν δὲν ἀνακαλύψω αἰτίαν, ἢ
 » εῦρω τοιαύτην, τῆς δποίας οὐδὲν δύναται νὰ μετα-
 » βάλῃ τὸ ἀποτέλεσμα, τότε δίδομαι εἰς τὴν ἡμερη-
 » σίαν ἐργασίαν μου. Ἐν ἄλλαις λέξεσιν, ἀφίνω κατὰ
 » μέρος πᾶν δ', τι δὲν εἶναι ἐκ τῶν ἐφ' ἡμῖν, ὅσει δλως
 » ἀσχετον πρὸς ἐμέ· στρέψω τὴν προσοχὴν μου εἰς ἄλ-
 » λα ἀντικείμενα.» — Ἰδοὺ μέσον πρὸς καταπολέμησιν
 τῆς ὑποχονδρίας, τὸ δποῖον ἔγχρινομεν καθ' δλοκλη-
 ρίαν· διότι γνωρίζομεν δτι εἶναι λυσιτελές. Ὁ Ἀριστο-
 τέλης τῆς Πρωσσίας ἔπασχεν ὑπὸ δυσπνοίας ἐνεκεν
 ἐλαττωματικῆς κατασκευῆς τοῦ θώρακος· οὐδὲν ἥττον
 ἔζησεν εἰς τῇλικαν λίαν προβενηκυῖαν καὶ ἐθριάμβευσε
 κατὰ τοῦ ἀθλίου τούτου προσκόμματος. Καὶ δ πνευμα-
 τωδέστατος τῶν ὑποχονδριαχῶν καὶ δ ὑποχονδριαχώ-
 τατος τῶν εὔφυῶν ἀνθρώπων, δ καθηγητὴς Lichten-
 berg· δ ἐκ Γοτίγκης, ἐφρόνει τὰ αύτά. « Υπάρχουσι,
 » λέγει, νοσήματα βαρέα, τὰ δποῖα δύνανται νὰ προ-
 » ξενήσωσι τὸν θάνατον. Ὑπάρχουσι δὲ καὶ ἄλλα μὴ
 » θανατηφόρα, διαγινωσκόμενα μετὰ μεγάλης εύκο-
 » λίας καὶ ἀνευ μεγάλων σπουδῶν· τελευταῖον ὑπάρ-
 » χουσι νοσήματα, τὰ δποῖα μόλις διακρίνομεν μὲ τὸ
 » μικροσκόπιον καὶ τὰ δποῖα διὰ τοῦτο φαίνονται δλως
 » βδελυρά· τὸ μικροσκόπιον δὲ τοῦτο εἶνα: τῇ ὑποχο-
 » δρίᾳ. Ἐὰν οἱ ἀνθρωποι ἀπεφάσιζον νὰ ἐπιχειρήσωσι
 » τὴν σπουδὴν τῶν νόσων διὰ τοῦ μικροσκοπίου, θὰ



είχον τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἔγναι καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἄρρωστοι. »

Φιλόσοφος τις εἶπεν εὐλόγως. « Ινα δώσητε νὰ ἐννοήσῃ ὑποχονδριακός τις, τι ἐστι πραγματική ἀσθένεια, καταστῆσατε αὐτὸν πραγματικῶς ἄρρωστον· τότε θέλει γίνει υγιής. » 'Ονομάσατε τὴν ἐλεεινὴν ταύτην κατάστασιν τῆς ψυχῆς δπως θέλετε: ἀδυναμίαν, ἀμέλειαν, ἀνοησίαν, ἐγωϊσμόν, νόσον, ἀρχὴν τρέλλας· πᾶν σὸν ματρικόν ἀρμόζει εἰς αὐτὴν, διότι μετέχει ἐξ δηλων καὶ ἔτι πλέον. « Οτι δήποτε καὶ ἀν ἔγναι ἡ ὑποχονδρία, μόνη ἡ ἐργασία, δμοία μὲ τὸν φλογίνη ρομφαῖρ φυλάττοντα τὴν πύλην τῆς Ἐδέμ αγγελον, ἀπαγορεύει αὐτῇ τὴν εἴσοδον εἰς τὸν παράδεισον τὸν κατοικούμενον ὑπὸ τῶν πιστῶν εἰς τὴν φύσιν καὶ εἰς τὸ καθῆκον ἀνθρώπων. « Ινα ἡ ἀνάπαυσις ἡ εὔεργετική, πρέπει νὰ ἔχῃ τις ἀνάγκην αὐτῆς. Καλῶς ἔξετάζοντες εύρισκομεν δτι, ἐπειδὴ οἱ ὑποχονδριακοὶ δὲν εἶναι πραγματικῶς ἄρρωστοι, ἡ μᾶλλον ἐπειδὴ δὲν βασανίζονται, εἰμὴ ὑπὸ ματαίων γιματρῶν, δὲν εἶναι ἀξιοι οὐδεμιᾶς συμπαθείας· τούναντίον δέ, κατ' ἐμέ, θφείλομεν νὰ κηρύξωμεν αὐτοὺς ἀτίμους, δπως τῷ δητι εἶναι, καὶ ώς τοιούτους ν' ἀποχλείσωμεν αὐτοὺς ἀπὸ τὴν κοινωνίαν. Μέτρον τοιοῦτον, ἐφαρμοζόμενον πρὸς ἴδιον αὐτῶν συμφέρον, ἢθελε θεραπεύσει αὐτοὺς ἀσφαλέστερον πασῶν τῶν φιλοσοφικῶν συμβούλων. Λέγω κατι περισσότερον μάλιστα: ἢθελεν είσθαι καλὸν εἰς αὐτοὺς νὰ ὑποβά-



λωμεν αύτοὺς εἰς βασανιστήρια. Ἐὰν δὲ κοινωνίᾳ ἔχῃ ποτὲ τὸ δικαίωμα τοῦ βασανίζειν ἐν τῶν μελῶν αὐτῆς, δὴ προκειμένη περίστασις εἶναι προσφυεστάτη. Ὁ μέγας ποιητὴς εἶπε:

«Τὸ καλλίτερον φάρμακον κατὰ τῆς ὑποχονδρίας εἶναι αἱ πραγματικαὶ παθήσεις.»

Τρία κατ' ἔξοχὴν εἴδη πνευματικῆς καταστάσεως ὑπάρχουσι, τὰ δποῖχ προδιαθέτουσιν εἰς τὸ εἶδος τῆς ὑποχονδρίας,—περὶ τῆς ἐν τῷ βιβλίῳ τοῦτο δὲ λόγος— περὶ τῶν δποίων πᾶς ψυχολόγος ιατρὸς διφείλειν ἀσχοληθῆ, ἃτοι δὲ ἐγωΐσμος, δὴ ἀργία καὶ δὴ σχολαστικότης. Δὲν ἐπανέρχομαι ἐπὶ τῶν δύο πρώτων· δέσον δὲ ἀφορᾷ τὴν σχολαστικότητα, καλὸν εἶναι νὰ δρίσωμεν αὐτὴν δέσον ἔνεστιν ἀκριβῶς. Ἀποδίδουσι συνήθως τὴν σχολαστικότητα εἰς ἐκείνους, οἵτινες πᾶν ἄλλο εἶναι δὴ σχολαστικοὶ καὶ δὲν βλέπουσιν αὐτὴν, ἐνθα διφίσταται ἐν τῷ ὑψίστῳ αὐτῆς βαθμῷ. Σχολαστικότης δὲν εἶναι δὴ τάξις καὶ δὴ ἀκριβεια ἐν τῇ ἐκπληρώσει τοῦ καθήκοντος, καὶ ἐὰν καταντήσωμεν εἰς ὑπερβολὴν. Ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τῆς μικρολογίας, διπερ λησμονεῖ τὸν σκοπὸν χάριν τῶν μέσων καὶ γίνεται αἰχμάλωτον ματαίων εἰδώλων. Ἄς μὴ δίδωμεν τὸ δόνομα τοῦ σχολαστικοῦ εἰς τὸν μετριόφρονα ἐκείνον σοφόν, τὸν δποῖον δὴ καλλιτέρα κοινωνίᾳ τῶν βιβλίων κάμνει νὰ λησμονήσῃ τὴν χειροτέραν τοῦ κόσμου καὶ δλους ἐκείνους τοὺς καλοὺς τρόπους τοῦ φέρεσθαι, τοὺς δποίους ἵσως πραγματικῶς



ἥδη ἔμαθεν, ἀλλὰ τὸν ἀλαζόνα λογιώτατον, δύστις ἀμελεῖ τὴν οὔσιαν χάριν τῆς μορφῆς, ἀποδίδει σημασίαν εἰς τὰς ἐκδόσεις ἐνὸς βιβλίου, χωρὶς ν' ἀσχολήται εἰς τὰς σκέψεις τοῦ συγγραφέως· δύστις γνωρίζει τὰ χειρόγραφα τῶν παρελθόντων αἰώνων, χωρὶς νὰ γνωρίζῃ νὰ ἔρμηνεύσῃ αὐτά, δύστις γνωρίζει τὸ νεκρὸν γράμμα, οὐχὶ δὲ τὸ πνεῦμα, τοῦ δποίου τὸ γράμμα εἶναι σύμβολον. Σχολαστικὸς—χωρὶς νὰ ἔννοη αὐτὸ—εἶναι προσέτι δ φιλάρεσκος τῶν αἰθουσῶν· Ναὶ· οὗτος ἐστιν δ Σχολαστικὸς δ γελοιωδέστατος, δ κατὰ τὴν κυρίαν τῆς λέξεως ἔννοιαν σχολαστικός. Διὰ τὸν χνθρωπὸν τοῦτον εἶναι σπουδαῖον, πᾶν δ, τι εἶναι φροῦδον καὶ μικρολόγον, καὶ φροῦδον, πᾶν δ, τι εἶναι σπουδαῖον.

Γίνεται ἐνίστε λόγος περὶ τῆς μελαγχολίας τῶν ἐνδεξῶν ἀνδρῶν. 'Ο Σταγειρίτης εἶπεν δτι οἱ ἔξοχοι ἀνθρώποι, οἱ πεπροικισμένοι μὲ διορατικὸν πνεῦμα, κλίνουσι πρὸς τὴν λύπην· ή δοξασία αὗτη εἶναι ἐν μέρει ἀληθής. 'Ο Κάμοενς, δ Τάσσος, δ Βύρων καὶ ἄλλοι εἶχον τὴν διάθεσιν μελαγχολικήν. Οἱ μεγάλοι ἀνδρες ἃς ἀναλύσωσι μόνοι τὰ αἰτημάτα αὐτῶν καὶ ἃς ἐκφράσωσιν αὐτὰ μόνοι. 'Αλλ' εἶναι τοῦτο λόγος, δπως οἱ ποιηταὶ ήμῶν ἀμιλλῶνται εἰς τὸ ὑποχονδριακὸν εἶδος τῆς ποιήσεως; "Ας δμολογήσωμεν εἰλικρινῶς: ή νεωτέρα φιλολογία εἶναι θυγάτηρ τῆς νοσηρῶς διεστραμμένης, τῆς ἐκνευριζούσης καὶ ναυτιώδους ὑποχονδρίας. Μετά



τινα καιρόν, ἵνα χρίνῃ, τις τοὺς ποιητὰς ἡμῶν, θὰ ἔχῃ
ἀνάγκην λατρῶν καὶ οὐχὶ χριτικῶν.

Θ.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ.

Πᾶσα σκέψις περὶ τῆς συναφείας ψυχῆς καὶ σώματος
εἶναι ματαία καὶ ὑποπτος μάλιστα, ἐὰν δὲν γίνηται
πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ νὰ φθάσῃ εἰς πρακτικὸν ἀποτέλε-
σμα καὶ ἐὰν δὲν καταντήσῃ πραγματικῶς εἰς τὸ ἀποτέ-
λεσμα τοῦτο. Ὅποδ τὴν ἔποψιν ταύτην οἱ ἀναγνῶσται
ἡμῶν ἥθελον θεωρεῖσθαι εἰς ἡμᾶς χάριν, ἐὰν ρι-
ψωμεν ἐν βλέμμα διπισθιδρομικὸν ἐπὶ τῆς δδοῦ, τὴν
ὅποιαν διηγούσαμεν. "Ἄς ἐπιτραπῇ δὲ ἡμῖν νὰ προσθέ-
σωμεν λεπτομερείας τινὰς εἰς ἐπίμετρον, αἵτινες δὲν ἥδυ-
νηθησαν νὰ εὔρωσι θέσιν χατὰ τὴν γενικὴν ἀνάπτυξιν
τῶν ιδεῶν ἡμῶν.

Διὰ ν' ἀποκτήσῃ τὸ πνεῦμα κράτος σωτήριον ἐπὶ τοῦ
σώματος, δὲ πρῶτος δρός, δὲ ἀναπόφευκτος καὶ ἀπόλυ-
τος, εἶναι νὰ πιστεύσῃ εἰς τὸ δυνατὸν τοῦ πράγματος.
Καὶ οἱ μὲν θεωρητικοὶ δὲς ἀποδείξωσι τοῦτο διὰ λόγων,
ἥμεις δὲ προετιμήσαμεν ν' ἀποδείξωμεν αὐτὸ διὰ γε-
γονότων.

'Αφοῦ ἀπαξὶ πεισθῇ τις ἐνδομύχως ἵνα πιστεύσῃ εἰς
τὴν πραγματικὴν δύναμιν τοῦ πνεύματος, πρόχειται



Ἄλλα ἐξασκήσῃ εἰς ἑαυτὸν τὴν δύναμιν ταύτην. Ὡς ἐπιτείχειρησις αὗτη εἶναι δυσκολωτέρα παρ' ὅσον φαντάζεται τις. Διιστὶ δὲ μὲν ἀνησυχῶν ἀείποτε περὶ τῆς ὕγειας αὐτοῦ γίνεται ἐν τέλει δήμιος ἑαυτοῦ καὶ κινδυνεύει πά παραφρονήσῃ. δ' δὲ ἐπιπόλαιος ἐξεναντίας καὶ μὴ προσέχων εἰς ἑαυτὸν δὲν δύναται νὰ προσκτήσῃ τὸ ζῷον ἑαυτοῦ χράτος. Ἐπομένως δὲ περὶ τῆς διαλογίας δύναμις ἀνήκει εἰς ψυχὰς φαιδρὰς καὶ εἰλικρινεῖς, ἐξεσου ἀφεστηκυίας τοῦ τε ἐγωϊσμοῦ καὶ τῆς ἀδιαφορίας.

Ἐξετάζοντες ἑαυτοὺς μετὰ τελείας τοῦ πνεύματος ἐλευθερίας καὶ ἄνευ συστηματικῆς προκαταλήψεως εὑρίσκουμεν ἐν τῇ ψυχῇ ἡμῶν τρεῖς δυνάμεις: τὴν αἰσθηματικότητα, τὴν βούλησιν, τὸ νοητικόν. Εἰς τὴν ἡμᾶς ἀπόκειται νὰ διευθύνωμεν τὰς δυνάμεις ταύτας προσηκόντως· ἃς μάθωμεν νὰ στρέψωμεν τὴν μὲν φαντασίαν πρὸς πᾶν δὲ τι καλὸν καὶ τερπνόν, τὸ δὲ αἴσθημα νὰ τρέψωμεν μὲ πᾶν δὲ τι μέγα καὶ φαιδρόν, καλλιεργοῦντες τὸ τε αἴσθημα καὶ τὴν φαντασίαν διὰ τῆς καλλιεργίας τῆς τέχνης· δὲ βούλησις δέον νὰ ἔνισχύηται, ἐξαγνίζηται καὶ διευθύνηται πρὸς τὸ οἰκεῖον ἐγώ, τὸ δποῖον πρέπει νὰ κυβερνᾷ καὶ δεσπόζῃ, μορφωθεῖσα διὰ γνησίας ὕγιοῦς τῆς. Τὸ καθῆκον καὶ τὴν ὕγιεινὴν τῆς ψυχῆς ἐξ συμφώνου ἀπευθύνουσα: πρὸς τὸν ἀνθρώπον τὴν αἰωνίαν μεγάλην συμβουλήν: "Ἐσο χύριος σε αυτοῦ. Τὸ δὲ βέβαιον μέσον πρὸς πραγμάτωσιν τῆς ἐντολῆς ταύτης εἶναι τὸ δρκίζεσθαι καὶ



σταθερῶς ἐμμένειν εἰς πᾶν δ', τι σαφῶς ἀνεγγώρισέ τις
ώς ἀληθὲς καὶ δίκαιον. Οὐ θέλων νὰ ἔγειται ὑγιὴς τῇν τε
ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα ἀνάγκη νὰ λάβῃ τὴν σταθερὰν
ἀπόφασιν τοῦ νὰ δεσπόζῃ ἑαυτοῦ καὶ νὰ μένῃ πιστὸς
δι' ὅλου τοῦ βίου του εἰς τὴν ἀμετάκλητον ταύτην ἀπό-
φασιν. Βεβαίως ἐν ἀρχῇ συμβαίνουσιν ἀλισθήματα,
ἀλλ' ἡ βούλησις διπλασιάζουσα τὰς προσπαθείας τῆς
ἐπιτυγχάνει τελευταῖον νίκην τελείαν. Πρέπει λοιπὸν
πρὸ παντὸς ἄλλου ἐκ τοῦ βάθους τῆς καρδίας νὰ ἐκφέρω-
μεν ὅρχον σταθερὸν καὶ ἀμετάτρεπτον, διτέθάσι
φώσωμεν τὴν ζωὴν ἡμῶν πρὸς τοὺς νόμους τῆς γῆθικῆς.
Οὕτω δ' ἐνισχυομένη ἡ βούλησις θριαμβεύει κατὰ τοῦ
ἀναποφασίστου διορθοῖ τὴν ἀφαίρεσιν διὰ τῆς συγκεν-
τρώσεως, διαλύει τὴν παράλογον ἐπιθυμίαν καὶ ἀπα-
λάττει ἡμᾶς τῶν δεσμῶν τῆς ἔξεως προσηλόνουσα εἰς
τὸ δρθὸν καὶ δίκαιον τὴν ἐλαφρότητα τῶν ἐπιπολαίων
πνευμάτων. Τὸ νοητικόν, ως καὶ αἱ δύο ἀνωτέρω ῥη-
θεῖσαι δυγάμεις, δέον ν' ἀναπτυχθῶσι πεφροντισμένως.
Καὶ τοῦ μὲν νοητικοῦ σκοπὸς εἶναι τὸ γνῶθι σαυ-
τὸν τῆς δὲ βουλήσεως τὸ κράτος ἐφ' ἡμῶν αὔτῶν. Οὐ
ἀνθρωπος ὁ φείλει ἐξ ἀνάγκης καὶ κατὰ καθῆκον νὰ
σπουδάζῃ αὐτὸς ἑαυτόν, ἀλλ' ὁ φείλει δμοίως νὰ σπου-
δάζῃ τὸν κόσμον καὶ νὰ ὑψοῦται εἰς τὴν ἔννοιαν τοῦ
Ὑπερτάτου "Οὐτος. Τὸ νοητικὸν δδηγεῖ τὸν ἀνθρωπὸν
εἰς τοὺς κόλπους τῆς θρησκείας, ἵτις ἐμπνέει εἰς τὴν
καρδίαν αὐτοῦ ἐντελῆ ὑποταγὴν εἰς τὸν ὑπέρτατον νό-



μον. Ἐκ τοῦ αἰσθήματος τούτου γεννᾶται εἰς ἀμοιβὴν ἡσύχιος γαλήνη, ἥτις ἐπιφέρει τὴν ὑγείαν· ἐκεῖνος μόνος, δύτις ἐφάνη μικρὸς εἰς τοὺς ιδίους αὐτοῦ ὀφθαλμούς, δύναται νὰ αἰσθάνηται καὶ νὰ κατορθώσῃ τὸ μέγα· ἐπάναγκες λοιπὸν εἶναι νὰ δύναται οὗτος νὰ ἐπαναλαμβάνῃ τὴν ὥραίαν ἐκείνην εὔχην τῆς Αὔρηλιανῆς Παρθένου, ἥτις ἐξήτει παρὰ τοῦ Θεοῦ «καθαρὰν καρδίαν καὶ μεγάλας ιδέας.» Ἡ ἐσωτερικὴ καὶ ἐξωτερικὴ ἀταραξία εἶναι τὸ πρῶτον καὶ ἀναπόφευκτον Ιατρικὸν πάντων τῶν δεινῶν. Εἰς τὰς πλείστας περιστάσεις ἀρχεῖ μόνη πρὸς θεραπείαν· εἰς τὰς λοιπὰς εἶναι ἀναγκαῖα πρὸς ὑποστήριξιν τῶν λοιπῶν μέσων· πάντοτε λοιπὸν ἀποβαίνει ὡφέλιμος καὶ σωτήριος, καὶ ὡς προφυλακτικὸν κέκτηται ἀρετὴν πολύτιμον.

Ἡ ἀταραξία δὲ αὕτη, ἢ τοσοῦτον ἀναγκαῖα, εἶναι θυγάτηρ τοῦ πνεύματος· οὐδεμίᾳ μελέτη παράγει αὐτὴν τόσον, δύσον ἢ μελέτη τῆς φύσεως. Αὕτη, ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῆς ὑγιεινῆς τῆς ψυχῆς, εἶναι προτιμοτέρα τῆς ιστορίας, ἢ δποία ἀποβαίνει πολλάκις ἐπιβλαβῆς εἰς ἀνράς φύτεις, ὅντες ἐξάπτει τὰ πάθη καὶ τὰς ἀδυναμίας. Ἡ μὲν ἐνεργητικὴ χρᾶσις ἀπαιτεῖ διανοητικὴν ἐργασίαν· ἢ δὲ παθητικὴ χρᾶσις πρακτικὴν ἐργασίαν. Πρέπει νὰ προσέχῃ τις πολύ, ἵνα μὴ ἐξαφανίσῃ ἐν ἑαυτῷ τὰ πάθη· διότι τὰ πάθη εἶναι τὸ φυσικὸν σπέρμα τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὑγείας, ἀρχεῖ μόνον νὰ κρατῶνται ἐν Ισορροπίᾳ, νὰ μετριάζωνται, νὰ δεσπόζωνται. Τρεῖς ἀστέ-



ρες ἐδόθησαν εἰς ἡμᾶς, πρὸς τοὺς δποίους δφείλομεν ν
ἀτενίζωμεν τὸ ὅμιλον ἡμῶν: τὸ θάρρος, ἡ χαρὰ καὶ ἡ
ἐλπίς. Εἰς ἡμᾶς ἀπόκειται νὰ κανονίσωμεν καὶ νὰ διευ-
θύνωμεν τὰς κλίσεις ἡμῶν. Ὁ νόμος τῆς ισοσταθμίας
εἶναι ἡ θεμελιώδης βάσις τῆς ψυχικῆς ὑγιεινῆς· δυ-
νάμει τοῦ γόμου τούτου δφείλομεν ν ἀποκαταστήσωμεν
ἐν ἡμῖν τὴν ἀναγκαίαν ισορροπίαν τῆς χαρᾶς καὶ τῆς
δδύνης· δπως δ ἡ ψυχική γνωρίζει νὰ συνδυάζῃ τὰ χρώ-
ματα, οὕτω καὶ δ φρόνιμος πραγματοποιεῖ ἐν τῇ ψυχῇ
αὐτοῦ τὴν ἀρμονίαν τῶν ἀντιθέσεων.

Τὰ γενικὰ ταῦτα διδόμενα ἀρχοῦσιν. Εἰς σὲ ἀνήκει,
ἀναγνῶστα, νὰ ἔξαγάγῃς δ ἵδιος τὰ ἐπίλοιπα συμπε-
ράσματα. Ἐὰν γὰρ κατεβλήθης ἐκ τῆς ὑποχονδρίας,
μίαν συμβουλὴν μόνον σοὶ ἐπαναλαμβάνω. Στρέψον
τοὺς δφθαλμοὺς ἐκ τῶν ίδίων βασάνων πρὸς τὸ ἀπει-
ρον θέαμα τῆς πασχούσης ἐκ τῶν δεινῶν ἢ ἀλαλαζού-
σης ἐκ τῆς χαρᾶς ἀνθρωπότητος, παρηγορήθητι διὰ
τὰ προσωπικά σου ἀλγη, ἐνδιαφερόμενος καὶ συμπαθῶν
εἰς τὰ βάσανα τοῦ ἀνθρωπίνου γένους. Ἐν τῇ ἀπείρῳ
ἀλύσει τῶν ἀνθρωπίνων χαρακτήρων καὶ τυχῶν, ζή-
τησον τὴν θέσιν, τίτις σοὶ προσδιωρίσθη, τὴν ἐντο-
λήν, τὴν δποῖαν ἔχεις νὰ ἐκπληρώσῃς, καὶ, τῆς ἀξίας
σου ἀπαξ γνωστῆς γενομένης, προσπάθησον νὰ μένῃς
δ αὐτὸς πάντοτε. οννὸς καὶ ἀληθῆς ὡς δ ἀκίνδηλος
λόγος τοῦ (

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

007000023423



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ Π. ΚΟΥΡΤΙΔΟΥ
ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΚΑΤΑ ΤΟΜΟΥΣ ΕΞ 96 ΠΕΡΙΠΟΥ ΣΕΛΙΔΩΝ
ΕΚΑΣΤΟΣ ΤΟΜΟΣ Λ. 60

ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ

ΘΑΝΟΣ ΒΛΕΚΑΣ, μυθιστόρημα ΠΑΥΛΟΥ ΚΑΛΛΙΓΑ. Τόμοι: Α' Β' και Γ'.

ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΒΖΑΝΤΙΟΥ ἐν οἷς καὶ τὰ ἔξοχα ποιήματα Σωκράτης καὶ Ἀριστοφάνης καὶ ὁ Μέγας ἐπαίτης.

Ο ΕΞΠΝΤΑΒΕΛΟΝΠΣ ἡ περιώνυμος κωμῳδία τοῦ ΜΟΑΙΕΡΟΥ κατὰ τὴν λαμπρὰν ἔξελλήνισιν τοῦ ἀσιδέμου Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΤΟΥ ΕΞ ΟΙΚΟΝΟΜΩΝ. Τόμοι: Α' καὶ Β' (τέλος).

ΔΙΠΤΗΜΑΤΑ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ ΚΟΠΗ.

ΠΕΡΙΑΠΤΙΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ, ὑπὸ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗ.

ΡΑΔΙΟΥΡΓΙΑ καὶ ΕΡΩΣ. Τραγῳδία, ὑπὸ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΥ ΣΧΙΛΛΕΡΟΥ, τόμος α'.

ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ κατὰ μετίφρασιν Ζ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Ἐν Ἑλλάδι δρ. 12. — Ἐν τῷ ἔξωτερικῷ φρ. χρ. 12.

*Ἐκ τοῦ τυπογραφείου ΠΑΡΛΣΚΕΓΑ ΛΕΩΝΗ.

